

LIBERTADOR I-W-12

I-W-12

29

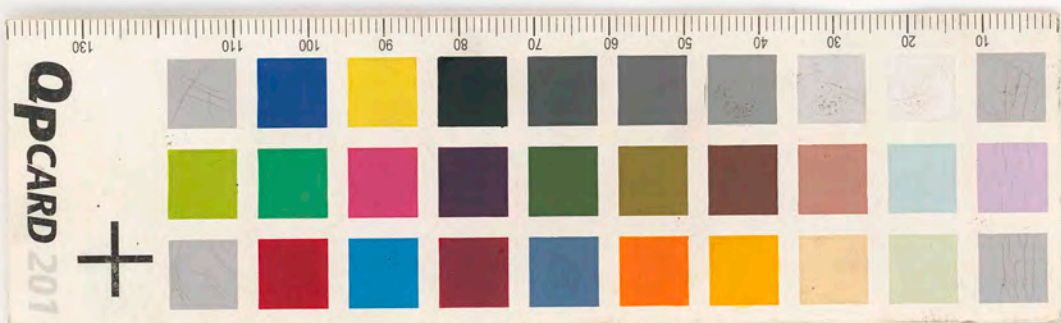
HOJAS

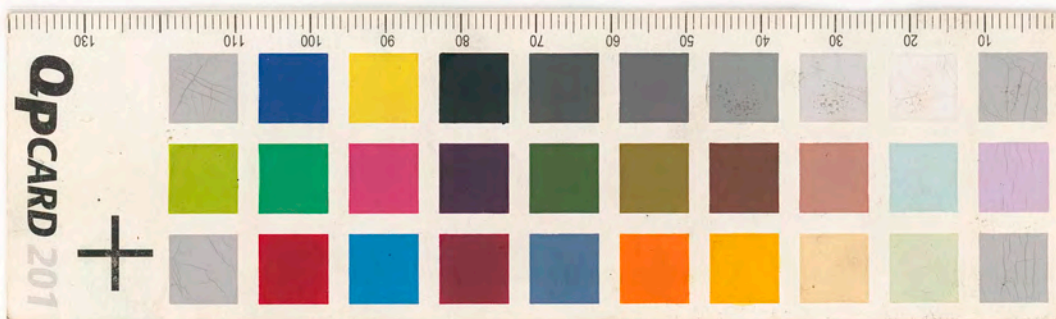


29

ABDON CALDERON

CUADERNO DE _____
PERTENECIENTE A _____

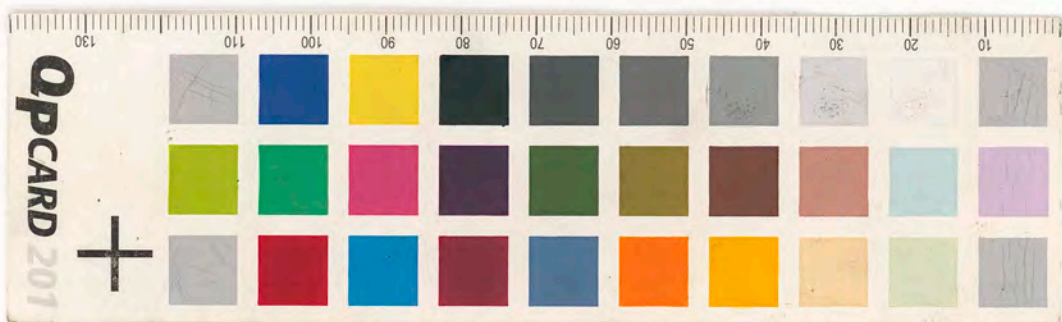






No llegan aun ni los que portaban el ~~material~~ ^{material} ni los que fueron con los jóvenes a ~~Tupungato~~ ^{Tupungato}.
 Temiendo en este momento en la separación ~~grupo~~ ^{grupo} ~~del norte~~ ^{del norte} lo que me da gusto es que una parte considerable no ve a Jesús como un mejor esperanza, ni bien en estas cosas mi juicio es muy ~~se~~ ^{se} superficial, ya que solo el Señor mueve el corazón del hombre; y la otra cosa es la juventud de Tupungato, que lo recibo alejado de mí, por motivos culturales, es decir el ideal que recupe les presente: no perder la propia identidad ~~schuon~~ ^{schuon}, también en lo exterior, y el aprender los valores culturales de los blancos, mirar a Cristo principalmente, como el mejor purificador de una cultura.

En todos los demás jóvenes siento que no hay ese problema; en cambio los muchachos del Posito (no todos) lo que quieren es aprender como quiera y en cualquier cosa del blanco: todo el resto cuenta poco. En todo tengo una esperanza (que nunca debe morir en un rey cutz y en un minero) que más tarde reflexionarán y regerarán ese conflicto cultural. Comprenderán más tarde. Quiero dejar a todas las Comunidades Achaes en testamento, como vos ya dije, para que lo



Tengan en sus manos y en su corazón.

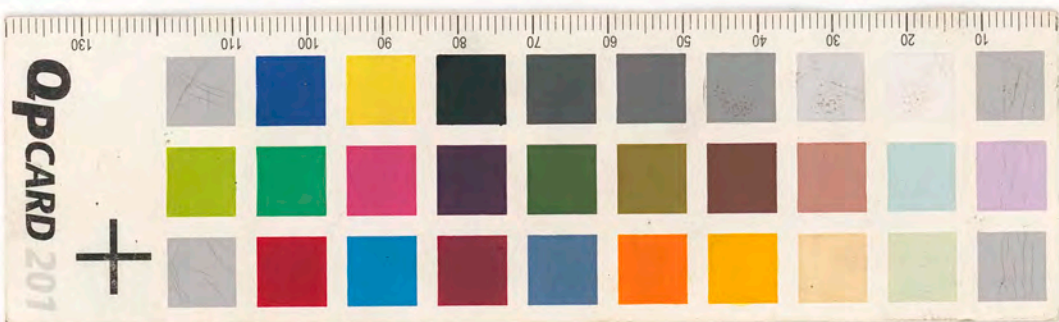
Tengo conciencia de que el Señor me envió como
1º evangelizador de este grupo humano de seba.

El Señor da una fuerza especial a la Palabra en el
momento de la evangelización de un pueblo.

El Vice Presid. de la Federación dirigió la reunión
jóvenes, sechar de en Tumpiunt, y espero haya hecho
toma conciencia de su identidad cultural.

En este tiempo vale mucho en esto.

Después de llegar Alóyk, con medio enfermo, para mi con
una fuerte insolación, trabajando la jista en fleco no
a pesar de tener un comienzo de gripe, y luego se batió a
españa fría. Tuvo 5 días de fuerte fiebre y dolores
de cabeza y piernas. Le estoy tratando con algunas
medicinas y con la oración. Todos los hombres piden
después del notemuram en Wawarachi. Me dijo Alóyk
que llegaron 30 hombres, y unas 40 mujeres... en
casa de Wawarachi en Wawarachi para pedir
Christen la vida larga etc. Alóyk a pesar de
estar medio enfermo, antes de que ~~comienza~~ empieza
a tomar a las 6,30 de la tarde, mientras
anochece, dijo a toda la comunidad que iba
tomar con corazón nuevo en Jesús, no para que
con o meter a otros y que todos tomaran para
vivir una vida buena, formando familia, tener
hijos, y teniendo tierra etc. Alóyk envió



conmigo en que los etseru schuer debían cristificar al ²
noténumu. Una muchacha (que vino de Kóshap entra

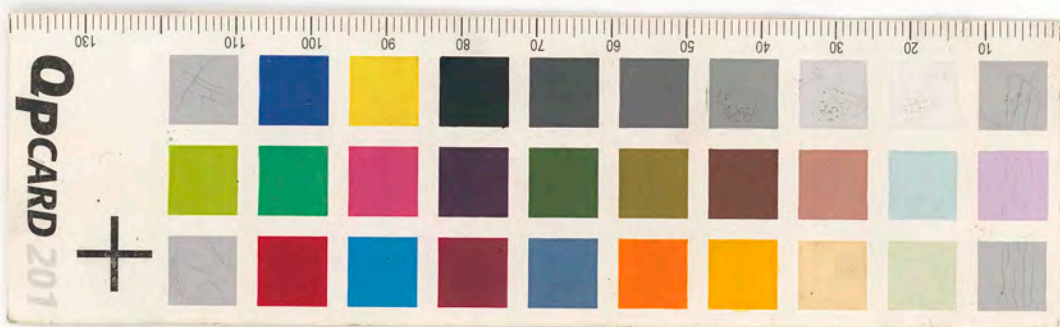
cuyo maestro schuer evangelico del Chóankup, también
participó en 12 lunas en la celebración, y no pudo
venir y tuvo recumbidos y convulsiones.

Quisieron todos los los Toros del sábado y del domingo
vinieron los también de Thukint, los maestros de
Kusenuátra y los del Chóankup, Tukánte el
~~donde que en su tiempo~~ cuyos hermanos mataron a
Autuash de aquí en 1946.

De Tumpuint, llegó hoy ya casi de noche, via Tjick,
Koyap, Kóp y los 4 muchachos. Regresaron la tarde
noche que murió Chinkiani la esposa de Léant
y hermano de Pajuráuk. La esposa de Léant
la llevó el lunes pasado a Taisi, y murió ayer,
hijo a la jista. Mañana lo recordaremos en
la Uliu y rezaré por Juráuk.

Qué! ¿pueda tan pronto para Tjick, ya muy pequeño!
y que fue el grupo más fuerte de los schuer del
torador. Chinkiani es cristiano.

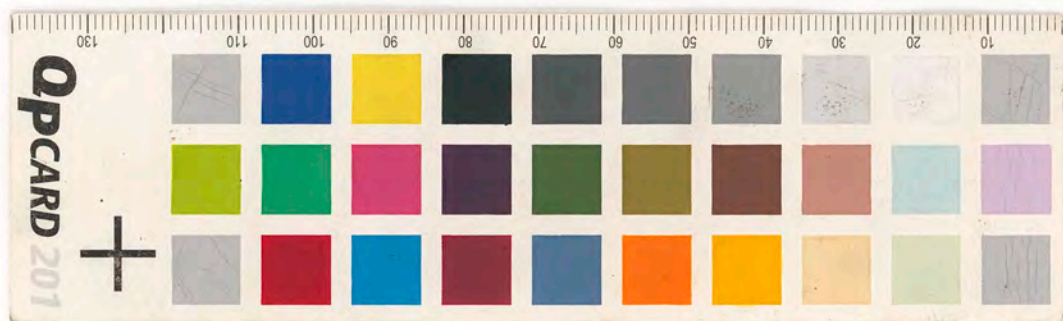
La celebración del noténumu es algo de mucho valor
entre los schuer, y espero que los etseru schuer
la purifiquen y eleven en Cristo. Yo les podría
ayudar, y algo orientar, pero ellos no deberían
hacer cristiano la celebración. El traónkumamu
es bastante cristificado, pero es una celebración



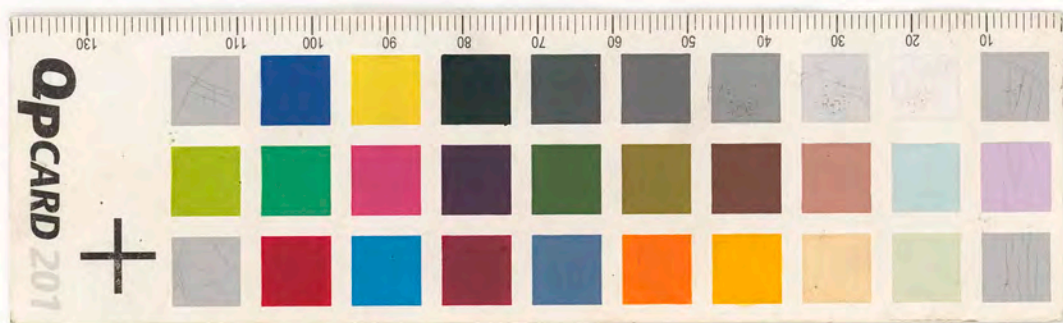
penitencial pequeño y hasta individual. El sistema
es totalmente inter comunitario.

El ensame Tuntun de Káshach aquí se ensaba a
veces, me dicen. Los soldados jamás no asomaron
a molestar la celebración, a pesar de estar a solo
una hora de distancia.

28/9/83: Tumbucinti: ayer nos reunimos con el P. Telmo que
vino de Muro, 19 entre etserin y sujina-
tun. Por un motivo o por otro se perdieron 9. Fue muy do-
loroso para mí, pero al final espante eso con la ayuda
del Señor. Ayer recibí cartas, una de Anita, otra de mi
hermana Abelita, en donde me contaban de mis nietos
que existieron los últimos días del papá mío y de mi
madre. Fue emocionante por leer esas cartas en
las cuales se hablaba de los últimos de mis suecos,
papás. Los dejé aquí dentro, porque me impresionó
de forma cristiana llevada hasta el fondo. Agradecí al
Señor el amor grande de los papás que me ha dado,
si bien como poco a poco iban llegando los etserin me
interrompían cada rato... De noche volví a leerlas.
Mi hermana Abelita tiene una fe enorme en los valores
del Espíritu y en la presencia del Señor. Después de la
celebración por faltar varios etserin y sujintun (se perdieron
los de Yojop entra, por no ir a hacer como muchos
me había en los senderos de Tumbucinti por haber hecho un
camino hacia Yojop entra los milites del sur).



Lois tampoco participó la última vez en Wámpik.³
Terminamos el 1.º día completo de reunión. Ayer por
la mañana, antes que llegáramos, nosotros dejó un
helicóptero del ejército canadiense aquí, por tener
que la reunión de los jóvenes seguir en el Vicepresid.
de la Federec. Cuando Gramp, fuera un testa-
tiro de subversión comunista. Estuvo aquí tam-
bién el Pres. de la Federación quichua del Tuyo
(creo se llama Valeri). Que locura y que miedo!!
Los eternos están animados. Hoy estuvimos viendo
la corda postal del día sobre el Ustirismo.
Dejó volar esta mañana para dejar aquí a Tacutam
suficiente de Ustir, que tiene los pies hinchados,
y ayer por la noche a enviar a Rishi, y luego llevó
aquí a Quinter Domingo Tas, hermano de mamá
de Chucun y Wamuch recién bautizados, a Wajun
entra (para que visite la mamá: Quinter es
aspirante de sereno del 4.º curso en Cuenca)
para llevarles la fibra que está suelta en
allá. Ayer, por la tarde, pude hablar largo
en el club sobre el porvenir del grupo escolar,
y le dije en el vagón al lado, hasta donde
pude lo que creí mejor. Le dije que no me
parece que aquí fuera bueno su puesto, por
muchos motivos. Me aceptó, y pudo ver que
los suyos le gustan en cambio, e un sitio



más conveniente para él. No se siente de estar en
el S. Domingo Botadero, y esto exige unas decisiones
clara para el futuro de este grupo.

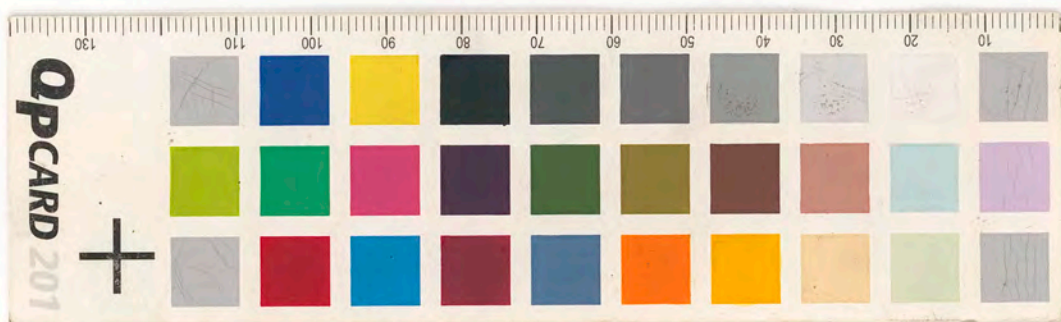
Unita dice que suyo de mi próximo viaje al sur, y
está preparando las comunidades Admora para eso.
En el "Anz" (Brasil) tiene entrada, poca entra-
da en cambio en el Alotki, por los dos comunida-
des evangélicas: Ukijint y Gamorin (no, es otro
nombre). Visita Temintro, Yankuntich, y donde
hace algún viaje en el Chikukup.

Tampujint 29/9/83

Terminamos el 2º día de reunión. Esta mañana en la oración
prolongada por hacemos a luz de la Telcha, al comienzo del
día Entrakus de aquí y Tichik y otros manifestaron
en forma hermosa y espontánea el comienzo de su re-
construcción, los momentos difíciles, como cuando
Entrakus al ver que yo me iba a Italia para
recuperar en 1981, quiso dejar la Telcha. Los de aquí
lo animaron, y luego recibió una carta de animación
que lo mandó a Italia, y fue siguiendo en reunión.
Fue luego la intervención de Entrakus.

Luego terminamos en fuertes reunión la circular
Carta Testral del Nuevo Botadero.

Los argumentos que la mujer debe aceptar ser
usada con libertad, el caso de adulterio
y lo que dice Jesús en S. Mateo de que no se puede

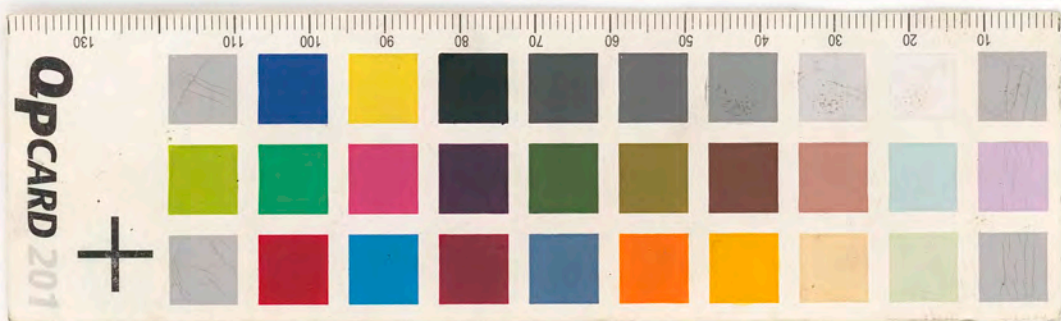


casar la mujer botada, y no se puede separarse de la 4
mujer, salvo caso de fornicación etc. - fue motivo
de fuertes discusiones ya que aceptar el Evangelio en
su totalidad hoy que ir de paso, en los pueblos
pioneros. Fue muy intenso el día de hoy.
Otro punto difícil fue llegar a realizar el Ilotri-
monio cristiano por la muchacha cristiana,
y por ser cristiano uno de los dos.

El Ilotrimonio delante de los 3 testigos, por
la vergüenza que le viene a la muchacha soltera,
y luego vivir la comunidad cristiana en la
próxima celebración, queda ser, según ellos, una
manera más fácil de recibir el Ilotrimonio
crist. cuando lo harán hacer el mismo estrerín,
por ausencia prolongada del sacerdote.

En la tarde empezamos el 3º Cortelán y Tuhik
y Eutrahua me ayudaron en la explicación.
En turno lo harán los demás, estrerín más expri-
mentados.

De tarde somos Tokant de Chinkiank que ya
participará a la reunión, ya que se ausentó solo
por sentirse fatigado, por quedar debiendo a la
Cooperativa de aquí, que le presto \$ 14.000 cuando
se enfermó su existencia, que después murió.
El grupo lo veo ^{completo} completo. Cutamish es el
primer estrerín de Jétnah, hijo de Cutuní, que



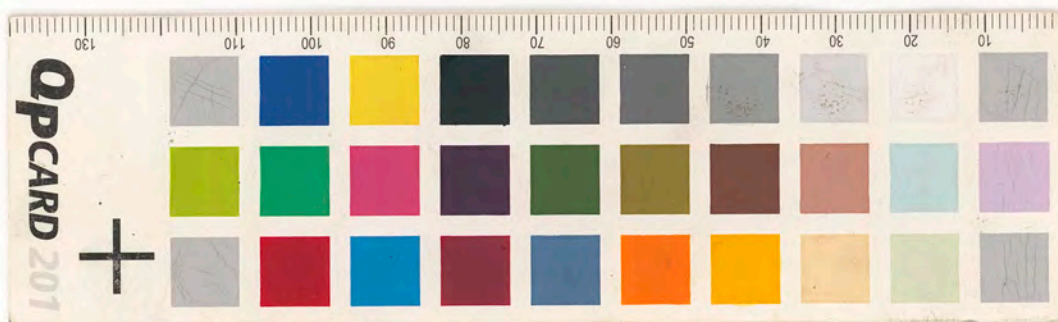
recién empieza a trabajar. Me dice que empezaron
la pista de Petuch.

Guaymas 30/9/83. esta mañana tocamos en forma mas
silba el 5º Mandamiento. A pesar que hay
nuevos etren, la respuesta que ellos dieron al pedido que
propone Jesús, (y sobre lo cual dio ejemplo especialmente en
la Cruz padronando a los enemigos,) fue estrepitosa, y
muy distinta de las antiguas respuestas de las primeras
reuniones, cuando sus reacciones a la propuesta de
padonar a los enemigos ^{era} muy difícil, en parte
negativa: "nosotros los schuer no podemos padonar
~~no~~ cuando alguien nos mata "un poriente".

Seguramente fueron comprendiendo más lo que hizo
Jesús, y la liberación que nos procura con su Torión y
Muerte. Vi en esto la gracia del Espíritu Santo
que entra en la Gloria del alma.

Me dijo hoy Belmar, que ya piensa que problemen-
te lo van a cambiar, que vea que los schuer
también entre que los schuer, el 1º mandato.
Esto está en la mano del Señor, Nuevo y Creador
profundo de los corazones.

Belmar se cambió de los schuer. El Tiempo
dirá lo que será y hará este pueblo.
Por un lado me da pena ver esto en Belmar, y
sin embargo veo que él difícilmente podría representa-
bilizarse - de los schuer por la cuestión legal,

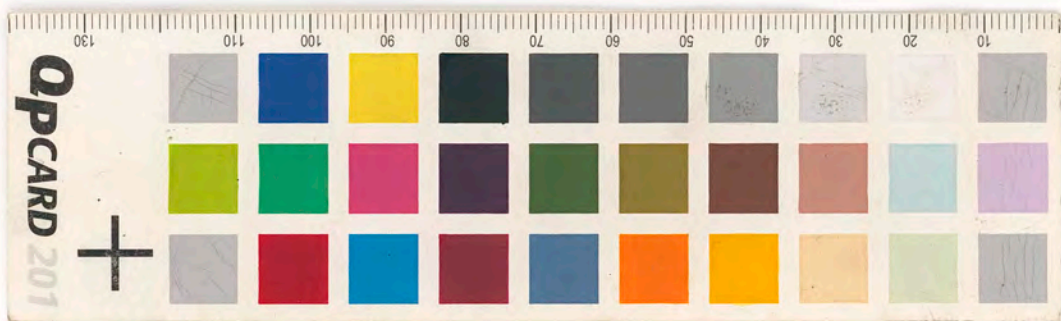


pliego de rechazo de la persona y cierta falta de⁵
mayor seriedad. Se adaptó en unigo a los schuar,
y en eso es admirable. No tiene similitud entre
los misioneros del Vicariato, por su carácter, y
esto lo hace sufrir mucho. Quiera el Señor que
se manifieste mejor su Voluntad.

Trabaja en el aprendizaje de leer, como hoy, los
muchachos de aquí aprendieron muy bien en la comu-
nidad de los etseru. Esto muestra especial algo a
la comunidad de aquí, y especialmente al etseru
que estuda en su propia lengua y con los
de los visitantes.

Omyint, 1/10/83:

También hoy tocamos el 6° Mandato.
miento y volvió el tema del adulterio. La discusión
fue intensa: "¿si uno del propio nuestro comete adúlte-
rio, y si una mujer adúltera encopa en nuestro Centro,
la entregamos al marido para que la mate?"
Cuanto temas. Se dijo que hasta hoy, prácti-
camente, en los 12 años que llevamos entre los schuar
no hubo adulterios oficiales. No tenemos para
qué enumerar la culpa, sino ver y dar la
Palabra, con la esperanza que se diga bien así,
y pedir a todos hombres y mujeres el cambio del
corazón, y el amor a Jesús. "Lo que es
imposible para el hombre, es posible para Dios"



Los argumentos convenientes para ellos. Le dije que oren
por mis esposas, como ellos tienen que oren por sus
maridos. Estoy con completamente sin voz, y
esto me afecta mucho. Sin embargo, Tichik, y
Eutroka me ayudaron mucho, explicando positi-
vamente todo el 3º Costelón.

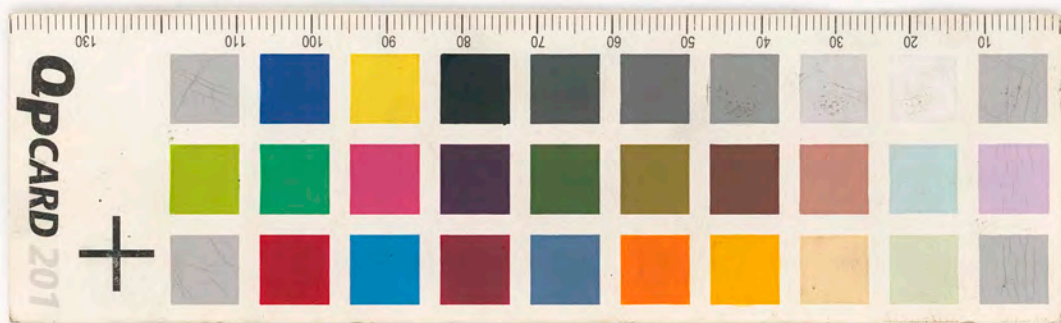
Han pasado 4 días y 1 de reunión. Tal vez mañana
tengamos que dejar a medio día.

Hoy es V. Teresa del Niño Jesús, nuestra Hermana y
Sotima, y le dije que esta reunión sea participativa
para la Iglesia, y la Iglesia Alemana, y le dije el amor
de la voz.

Trampunt 2/10/83: Terminamos a las 12,30

por estar yo sin voz. Estábamos a hacer una
reunión en Wapishana para los extranjeros, y luego para
los nuevos sijinetin y estrenar el 1º de diciembre,
mientras la próxima reunión de todos los estrenar será en
Tshyink, pero me comprometí a hacer hacer ^{trabajo} un trabajo
para cada uno por todos los momentos que hay allí.

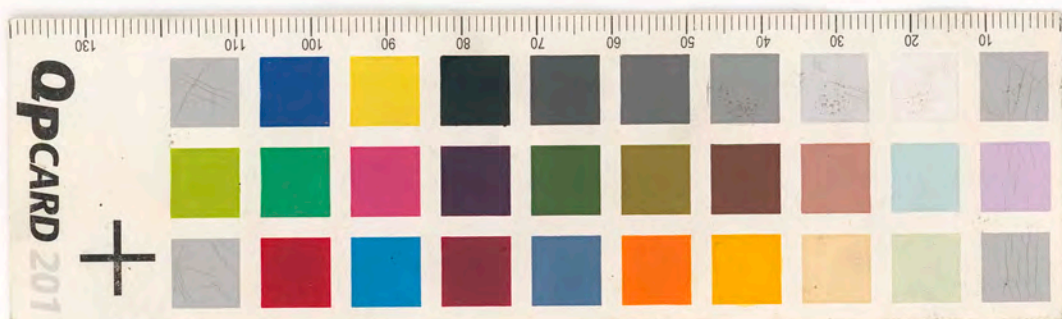
Terminé muy cansado. Ver que tendré que prepararme
en la región y un poco de descanso a la liberación del
sur. Con mi voz, tuve que hablar toda la mañana,
mientras en los días pasados los estrenar me ayudaron
muchísimo. Queremos todos muy bien. Wéyok



Tuvo una asfáltida intervención: diciendo que lo que ⁶
travamos este camino, debemos quedar en una sola
esposa, y seguir con fidelidad al camino de los ministros
q' no quedo por la Telaba solo el domingo: si luego
señalando que la fuerza del león se me acaba; por eso
hay la Telaba también los miércoles, viernes, y sábado tam-
bién. He pedido recibir al ministro de león, y pido
que sean por mí. " Luego Woyak se ofreció siempre
nuestro en Woyak entra el 1º de ~~de~~ diciembre.

La intervención de Tichik fue muy hermosa.
Entretus se ofreció refirió la queja de Tichik de Taktusai
que se quejaba que yo no lo había bautizado, mi
a la 2ª y 3ª mujer. Entretus empezó a decir
tonteras diciendo que Y. Taktusai tenía 2 mujeres...
Le dije lo de siempre que yo no puedo hacer lo que
quiero, y que esto fue establecido en todos los
misioneros, y el diablo. Que me mantenga el punto,
y mientras Entretus se empezó a volver lunático,
me si bien en estos días fue siempre de buena
luna, Tichik me defendió con palabras serenas que
terminó en buenas palabras a Entretus.
Entretus es el único a veces algo violento a
las reuniones.

Le dije que les pediré a todos que la Capilla
quede siempre cosa buena. Si quieren por
dicho que terminando la papa no podrían



hacerlo. Le dije q que yendo en avión se ven
todas casi las ruinas de slumino en Yucua,
con^a todo la azita-cocina en techos de
paja... Le enseñé a sembrar paja...

Tichik, y el mismo Oléyk se manifi-
stara favorable a la cosa de slumino en
el tiempo, los deus, no se pronunciaron.

Le dije que algunos achues juraron vivir hasta
la muerte en casa de achues.

Fue la nota triste del día. Tociucani. Ellos
mismo después de años exigieron que se viniera.

A decir la verdad solo Tichik dijo: si nos gusta
la cosa de slumino.

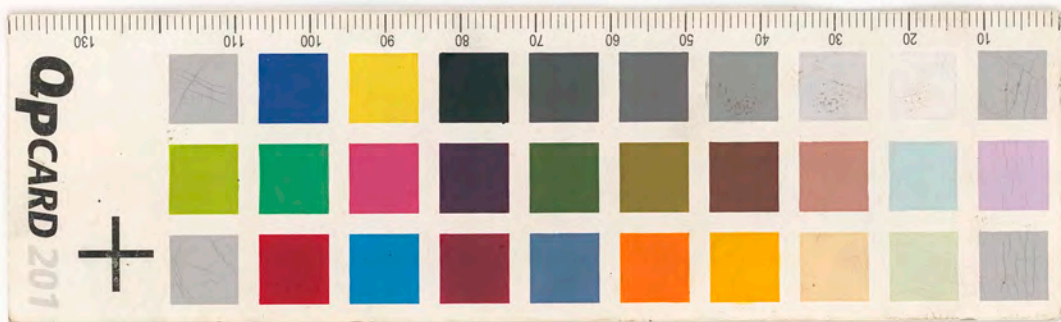
Totukmuc 3/10/83:

comenzó un día malo, después de una
noche entera de lluvia. El hermano P. Elmo Oléyk se fue a
visitar a Oléyk, aquí y 3 jóvenes de Wáuyuk que entrarán
en el Bójico de Uleki, por papers documentales (visita
del médico). Chuxim y Wámanch me expresaron mientras
Abraham, Carlos, Tichur, Wámanch Tichurán, Totki fueron
adelante por Nopel y Tichik.

Chuxim y Wámanch me hicieron pagar al Wámanch,
muy creído, mientras el camino era muy bueno.

Después aquí, y antes, encontré un machucho de unos
16-17 años q de Uleki, chuer, que vive en

Tuor Antuash un machucho chuer, o hermano

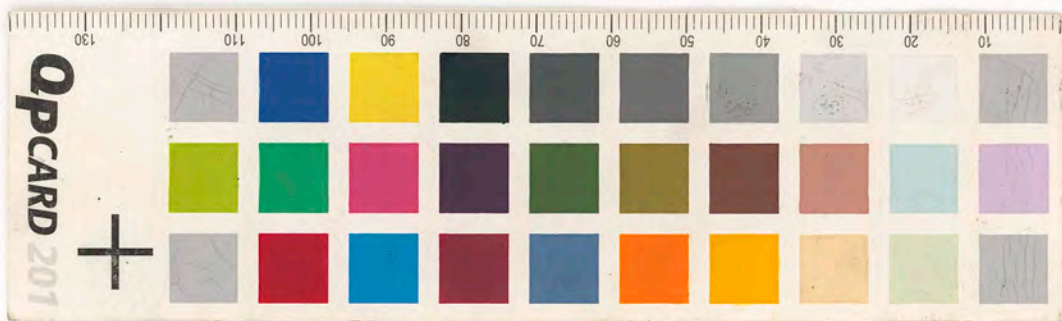


de Jakúut muya lotada por lleirios, sluar muertos,⁷
y que yo esté en la isla lue sún.

El Presidente sluar, y Viki de aquí, dijeron a los
dos muchachos que regresaran a Viki, en donde
vivían los parientes de Tuor (que tendrá unos 30 años),
que Jimpikit de aquí, que es sluar y casado con
Wajak hermana de Tuor, quiere que los dos
se que eniven pueden aquí. Como Viki no quiere
Jimpikit desde una semana no visita a su hermana
ni Viki (por parte de la mamá sluar Yámpari).
Jimpikit se responsabilizó de la preparación de los
5 retamientos al Pentecosteo y los hijos de él
y de Aukush (otra familia sluar de aquí)
para la 1ª comunión, siendo todos bautizados.
Aukush se fue con toda la familia a Puseantsoo
Trobzi, y Jimpikit así como solo reúne a sus
hijos...

Después un poco más de vez
Manifestó a Viki mi gran pena por no haber
venido ni él ni Tós, Keshijunt a la reunión
de Tumpiintz. Viki se excusó que participa a
las reuniones (esfumados en Yick y jóvenes en Tumpiintz)
y está haciendo una gran cosa nueva aquí...

Al final admitió que hubiera podido hacer un esfuer-
zo ya que cree que lo Telcha es lo primero.
Pregunté sobre lo que me dijo Lynn y me dijo Wampy
yerno inteligente de Viki que él mismo enseñó

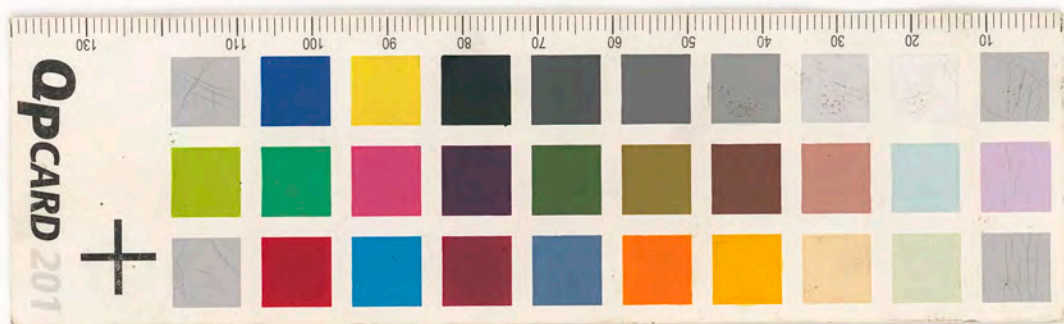


que un negociante forais que vive en Tsisli y es
cabo retrado, y que enojos muy bien, llegando
aquí me contó, también la dicha dijo que el
padre Yankuan se reía de los señores al ponerse
el pitip y al adornarse como y que cuentan
al ser la Tolcha... María me defendió
ya que además, estuvieron muchos Tomados...

Entonces Vicki contó otra cosa de Tolcha, diciendo
que Nurinkia, el representante de la Federación en
Tsisli dijo en la reunión de los jóvenes en ~~La~~ Tsurpint,
que los Padres enseñan al pueblo señores, que son es
salido, y los halló muy en contra de los misioneros.
Lo Yankuan Thunta se atrevió a defenderlos (Vicki dijo
que sintió gran enojo, pero no intervino, ni Kiep
ni Liap de Kiepik) diciendo: el Padre ha
dado la Tolcha, y nosotros los señores dejamos la
vergüenza y los guerras; él formó las Comunidades
y trabajó por nosotros. Le hizo silencio y también
no le dijo nada. Allí fue a que mi hijo Yankuan
sintió algo en la reunión de los jóvenes en Tsurpint,
a los etserni. ~~Por~~

Yankuan dijo que el padre aunque vive como señores
en las ciudades tiene flota y joleros...

María Vicki que los señores dicen de mí que
Yankuan tiene mujeres señores, y además
dijo que fue mi esposa. Te agradezco mucho

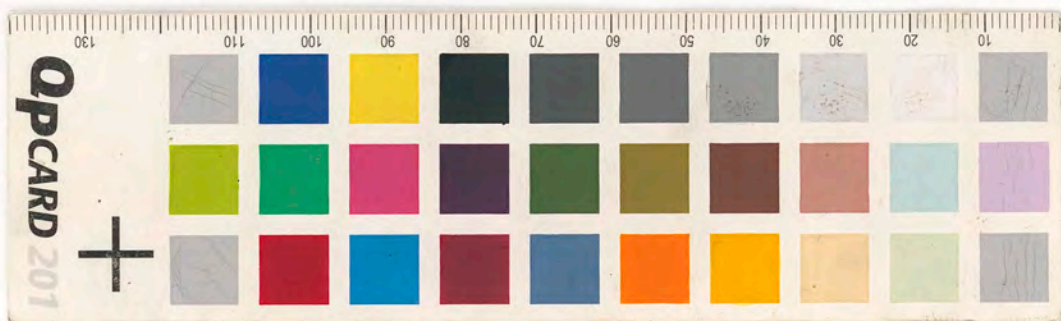


por todo esto que se ha dicho de mí, ya que mi⁸
nos dijo el Señor en el Discurso del sábado, de recibir
en alegría las columnas, ya que el Padre nos dará
un gran premio en el Cielo.

Mi cuento muy curioso después de la reunión y también
juega en lo que será del pueblo volver. Quiéreme
para los 5 setenientos y los muchachos.

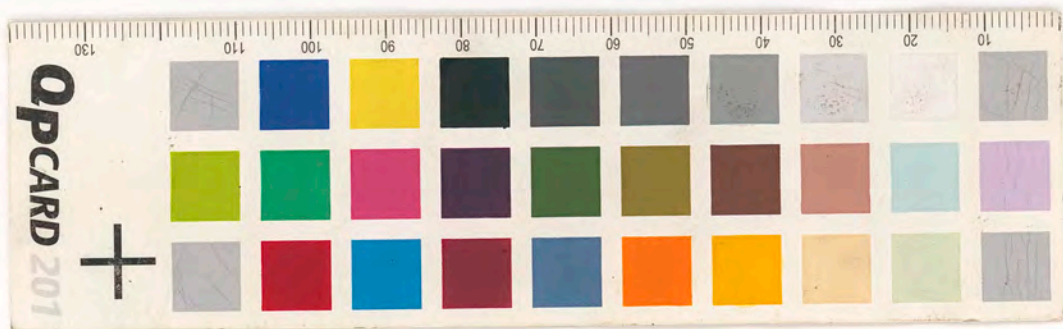
Preparéme la vida para. Esto si me lo puen
que. Preguntaré después. Ello tomaron con el ~~Cap~~
Tobee Wampin y Utkucham, según lo que empujé
a Jimjikit en Quinquint, el martes pasado,
mi hijo limpiar el imput, ya no quiero entrar
en la casa de Niki por el problema de la
familia de Tuar, y el dicho volver de Ulloos.
Tatankwari 4/10/83.

por toda la mañana para preparar
el Bontinero a 5 Cetenientos: 2 adultos varones, y 3
muchachos, en la una hija casada de Niki. Yuca Prostia
mujer de Kántuash (evangelista) que pide se le entregue una
mita. Ayer y esta mañana fueron a buscar los
hormigos hormigas, y dejó la Y. Ulira por mañana
anduviera totalmente sin voz. Por eso Niki me indicó
el ajonjolí como buen remedio para la garganta. Lo
marqué tomando el ajo que pueña y quifica la
garganta. Les di la esteguenis que pide.
Wampin es un joven muy inteligente de Nishi, casado



Como estoy sin voz, me costó un momento escribirles mis
3,30 horas. Sin embargo el speech es muy bueno, y
siento mejor la garganta.

Vino la mujer 'Ara-Kimanch', de unos 30-31 años
(en la Tortida de Alaciminto) le quisieron 23 años...
ya que hace 12 años, cuando entró a Wichimí, ella
era ya muchacha de 17-18 años, si no eran 20...
que ahora se metió con ese muchacho José de unos
15 años. Hallamos luego y lo aconsejé a ir a Tash
y hablar con Domingo Antón para hacer firma,
diciéndole que los señores no quisieron que ~~est~~



era familia ~~por~~ improvisada, quedaba en la zona schuar.⁹
Los schuar en su tierra, y los achuar en la suya. Le dije:

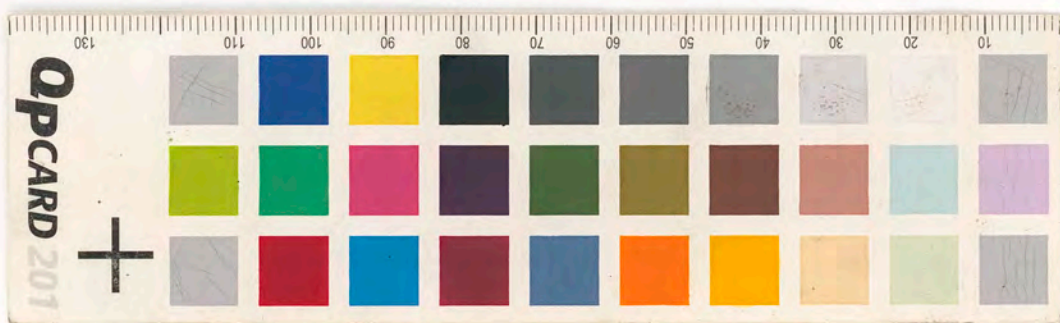
Luego había el problema para el matrimonio mixto entre
que ella quisiera hacer: porque el muchacho es menor, y
el menor debía establecerse los 18 años para el esposo,
y 16 para la esposa. El muchacho ya piensa dejar
la mujer si no le dejan establecerse aquí.

Nadie lo quiere en absoluto, ni todos los demás
schuar. Los de Tumpanintz hubieran dejado a

Tovar en su tierra si se hubiera casado con una
schuar, y Tovar me dijo que Utkinink Pukip
que vive en Quito debía ser su esposa; como que se
lo estaban consiguiendo (pero según los Utkinink
entre schuar y achuar... Además Utkinink ya
se casó con una muchacha de Hoga, y la dejó...)

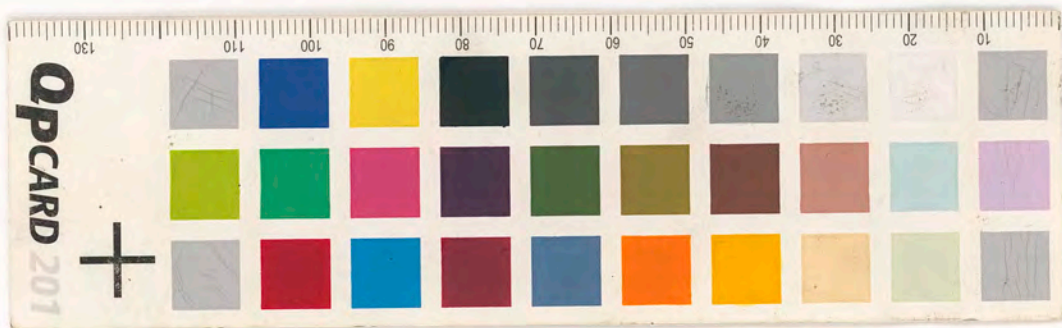
Tovar entró oficialmente en la Comunidad de
Tumpanintz, el año pasado, firmando (y según
dejando que los schuar entren en sus zonas).

Ahora no dejan que los schuar de Pishi entren
en Waraga, mientras Wampja hijo de Paninink
de Tumpanintz, como que debía casarse con la
hija de Juank Pishi de Pishi, el cual debía
entrar en Waraga; pero ya no lo hará,
a pesar de la intermisión de Chajot Presidente
Achuar, que lo había permitido, en vista
de ese matrimonio.... Muy lejos y tiene con-



seguida... Sin embargo los de Tumpiúntz no se
dejaron de por esta última pareja: Anor y José
de Ulloa.

Por la tarde pregunté más detalles a Tivi sobre lo que dijo
Nuriñkies en Tumpiúntz y entendí que se refería a mi
misma que a los demás misioneros: le pregunté en que sentido
Nuriñkies dijo que el padre engañaba: en esto: el padre
dice que no hay que hacerse ricos, mientras ellos siguen ricos
en cosas lindas, y tienen plata; luego engaña al ponerse el itip,
(la misma cosa que dijo García) y aborrecerse, ya que en
esto se niega de nosotros; lo mismo recoge la terminología
shuar y afuera escribe libros riéndose o burlándose de
shuar. (parece que en estas últimas cosas se refería a
todos los misioneros); luego se engaña en la Telacha
de Piro, diciendo que Chintun es Piro, y tomando el
tabaco etc...; luego se engaña al decir que no hay
que matar... Allí fue que Yotuni intervino fuertemente
e hizo cambiar al discurso, diciendo nosotros no sabemos
~~ni el padre~~ ni es cierto que el padre engaña; debían imi-
tar también al padre a la reunión, a los eternos etc.
El padre formó las comunidades y nos engañó a predo-
mar a los enemigos, según la Telacha, y por eso ya
podríamos el que mató a mi papá, y por eso los
shuar no hemos multiplicado mucho, y no hay
guerras... Entonces cambiaron de discurso, ya que

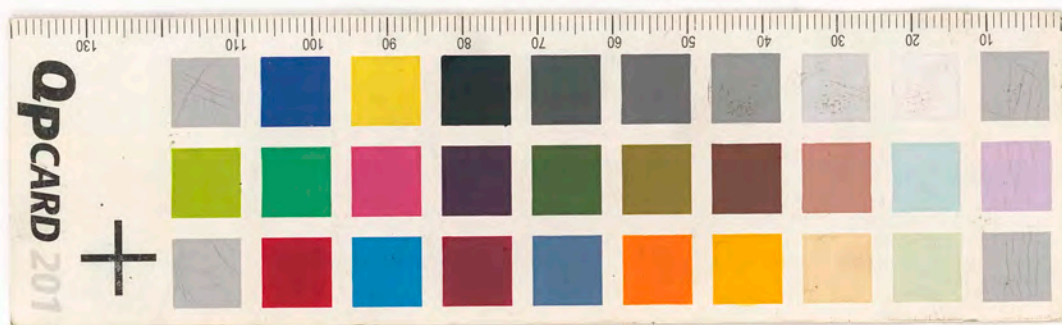


10
Talvez Hurinkis se dio cuenta que había hablado fuera
de lugar. En todo también Utkuink Tukip' habló un
poco recordando las ideas de Hurinkis, pero Niki
confesó que no le cayó mucho.

También que averiguó con Kayip y Loap, a la presencia de
Ullóyok. Fue pena y dolor, pero al mismo tiempo
que alegría al poder participar de los sufrimientos de Jesús,
que fue columnado.

Lo mismo Niki me confesó que en la reunión de los Presi-
dentes de las Asociaciones, uno de los ocupantes, creo
de un Presidente, habló en contra de mí, por lo de
Ninku, por tomar yo el tabaco, y por tener mujeres
schuar. Un día el Señor hará justicia a sus mis-
seros. Lo único que le replicó es, que las columnas, por que
me hacen no secan por su embalsamación, sino que se con-
vierten y viven. Niki me dijo que en ese momento
se enojó duramente. El problema surgido entre los
schuar está entrando entre los achuar... pero no
surgió espontáneamente entre los schuar.

Pero Jimíkit Lin y en público y luego a parte dijo
que Hurinkis habló en general de los pobres y no de mí,
diciendo que algunos son que engañan a los primitivos.
En cambio fue el joven Utkuink Tukip' schuar que estuvo
en Wichini unos 3 meses hace años, que habló muy duro en
contra de mí, diciendo que esclaviza al pueblo schuar, y
unos que desprecian a los schuar al engañar a otros, etc...
"y que lo poma ^{hace} ~~hace~~ que es pobre..." Habló en contra de



Los Religiosos que tienen la plena. Todos se admiraron
que habló tan duro: Jimgikot y Chinkiamé
esposa de Abostin lo reprocharon en público y luego
se calló. Fue tal vez porque este año trocó el trogo
que fue desahuciado por el piloto Tegg y cuando
lo vió dije que no podía Chinkiamé dirigir cursos
de jóvenes, ni enseñar esas cosas. Tal vez por eso encontró
ambiente contrario, y se enojó conmigo.

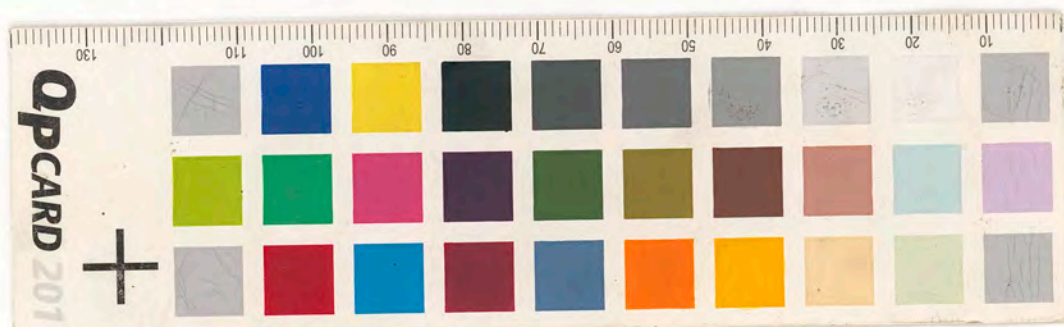
Yokum lo contradijo también. Que pena que ese
muchacho haga eso! en Quito lo podría llamar antes
de irme. ¿Qué plata es eso el padre? le dije también,
y él quiere que ustedes queden solo "schuer" sin progresar,
como si los schuer de hoy fueran en la misma condición de
cuando los encontré en 1961, por primera vez.

Chinkiamé le dijo: "en qué se ayuda el padre; él no deja que
seáis ricos. Él vive y se aborota como schuer y esto es un
examen al pueblo schuer "etc... Pero que es suficiente.

Me acuerdo que me pregunté a que tres jóvenes, fueran a saber en
Quito, como hizo Amant llamado por el mismo Chinkiamé
Tukip, y me quedé en Quito con su apoderado y protector
Alfonso Calderón, y esto puede ser que lo haya hecho enojarse.

Probablemente como varios de Tumpucunt, se oponen a
Chinkiamé como líder de los schuer... desde Quito...

Algunos le dijo que yo pensaba lo mismo, y los noticias por
los jóvenes engrandecen un problema... En Quito tres influyen en él.
Realmente estoy muy agustado de todo eso. El humo del



como papá lo cogió, y se desahoga en mis brazos, susurro al oído,
y no rechazar. Pero el Señor da el triunfo, también en la
ingratitud, como acabo de leer en el diario de "negros".
Lo dejo todo en tus manos, Señor.

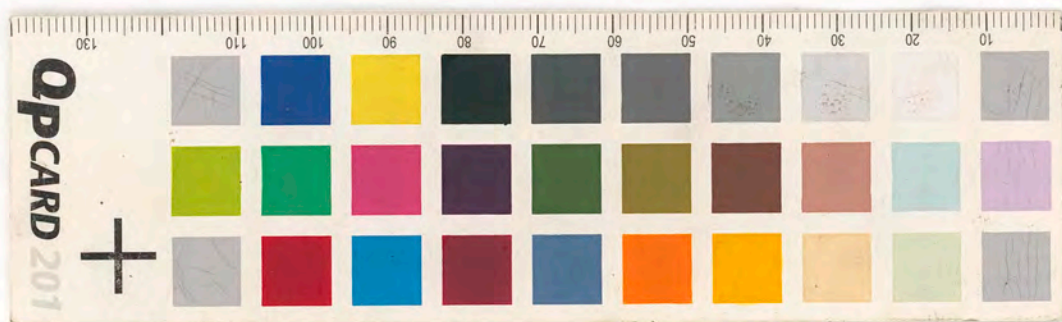
Tetukmasi 5/10/83.

Esta mañana marqué el tabaco
para Wampin y Mitkuchan que fueron al nimpak, y por la
mañana di la última preparación a los Juramentos
de la Tenu Tenu y Cuerristia, para 3 hijos de Jimijet
Luis y un hijo del finado Wampin, cuya familia es toda
cristiana. 3 niños más de Tiki, serán bautizados
mañana: tienen 9-10 años, y la otra vez quedaron fuera
del bautismo, por voluntad de la comunidad, por no
haber participado a la preparación del Juramento.

Mañana mismo iré a Ipiak, después del bautismo.

Hoy Dás Koshijut, último yerno de Tiki, me dijo que
no se sentía a venir más a las reuniones de etseri,
y que por vergüenza no se sentía a dirigir la celebración.
Por lo tanto él fue solo sustituto del etseri de Ipiak.

Chayot Koshijut cuando este entró en el Banco
de Tumpuints; luego siguió prácticamente de etseri
en Ipiak, ayudado por betres muchachos; pero cuando
por aquí ya no se sentía a dirigir las cele-
braciones, ni siquiera a llamar a la celebración,
como siempre hace Tiki. Pero que tendrá que
elegir a Wampin Tiruch, otro yerno de Tiki, ahora



de Vóish-Kurukha, pero que estuvo en nosotros
unos días en Wichimí. Me gustaría preguntar a la
comunidad, ya que él dijo algunas veces que si se senti-
ría de ser etserin, siendo solo auxiliar de salud.
Sería el único etserin shuar de la zona, pero realmente re-
presentaría Tetrakmai que es una comunidad con toda
shuar o mixta.

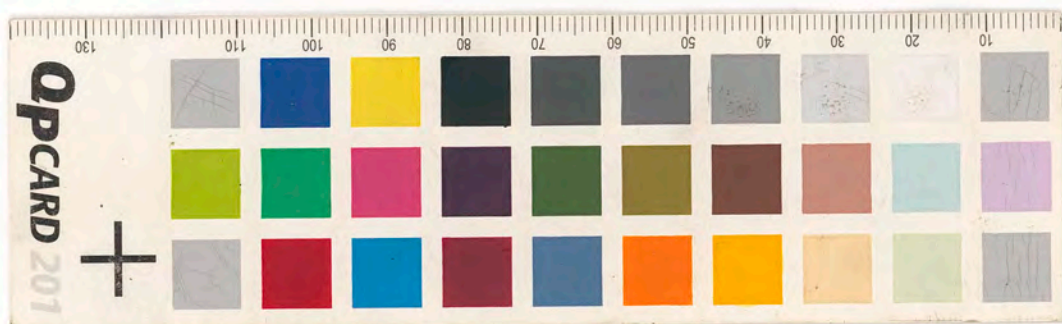
Ipishik 7/10/83: ayer sucedió un día lluvioso.

Después de esperar que escampara, luego
todos: la familia del Vici, Jimpikit, Teo, Wampin y
Mikuchuan, con la esposa de Koutuash ausente, fueron
al simpat. Todo estaba mojado, pero el camino bien
seco y la cruz plantada muy hermosa. Wampin
y Mikuchuan habían sucumbido en el frío no habiendo
podido prender el fuego. También Yampin, la hermana
mayor de Vici, Jimpikit llegó al simpat.

Hicimos el rito del bautismo de los dos adultos y
de los 3 niños, y la 1ª comunión de 4 niños cristia-
nos ya. Todos tenían su cinta y su collar. El
río estaba fuerte y recio. Pero creció también
la comunidad crist. de Tetrakmai.

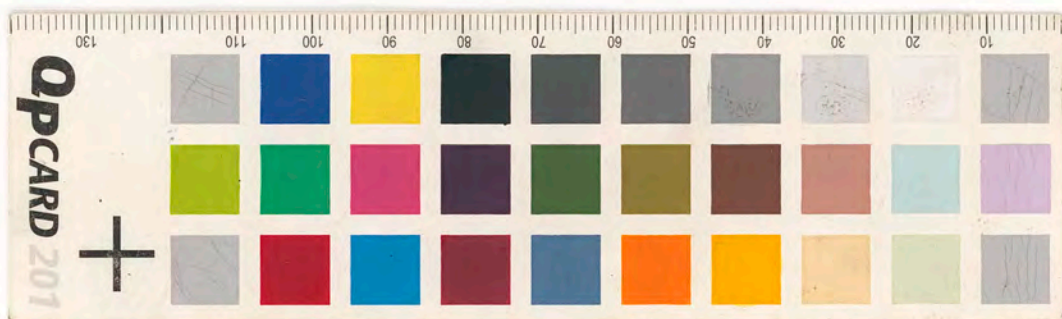
Al final, propuse la elección del etserin, y como Mi-
kuchuan sugirió el camino de Tebeauxilio, Wam-
pin aceptó ser etserin, y la comunidad lo aprobó y
go también.

Por la tarde llegué aquí, y pude hacer en seguida



la celebración Teuteneisl. Loant, el que quedó vivo¹²
de la recién fallecida Chinkicani, hermana propia
de Juwank, lo encuentra en la Alameda a la casa
de Juwank. Lo consoló, como también me, luego
consoló a la suegra Juw, mamá de la fallecida
y del fallecido por picadura de culebra Juwank, que
murió en la noche hace unos 3 años. Sobre suegra
Loant dice de haber visto en sueños a su esposa
llena de alegría que le decía: "no sufres por mí,
estoy feliz". Loant está bastante enfermo,
con dolor y las glándulas del cuello inflama-
das, y me hará quedarlo para que en Lucía lo
quedan curar. Pedirá ayuda a la comunidad
y luego lo quedaremos, ya que el lunes tiene
que venir la comueta a ~~recibir~~ de sacarme
de Wámpuik.

Esta mañana, al final de la Eucaristía fuimos
a la casa de Loant para hacer la sepultura
de Chinkicani, en el ritual achuar - que sabemos
de escribir (en este año en Lucía he podido
traducir el achuar todo el ritual shuar, el
cual ya fue traducido por T. Liro en gran parte
del achuar que nosotros usamos al comienzo de
vivir en Wichimí). En ese ritual pusimos
todos los ritos achuar que ya estamos redigando
de acuerdo con los etnógrafos achuar de los años.



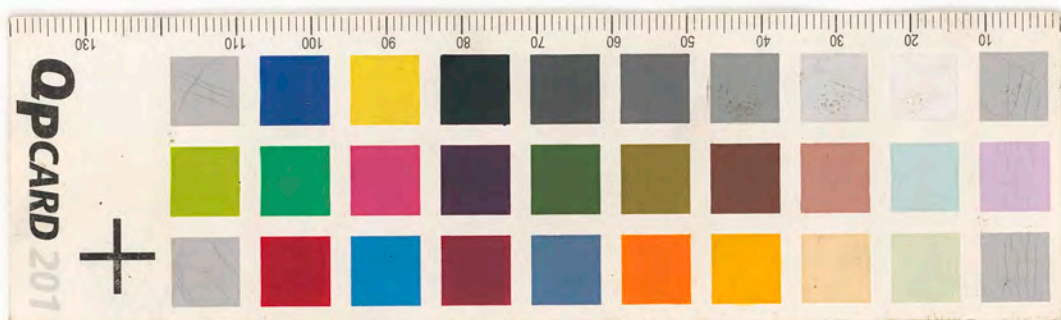
Tiene publicar tambien ese ritual sobre lo mas
poco, en 1 libro o 2 de Franco Prover, libros
que ya lo pidi a Italia.

La misma mesa de Antuash: Mainia, esio
una huanqitis muy fuerte, por una fuerte gripe, despa-
da hace varios dias. No esta bien. Porio una
ques inmensa que se fuera tambien ella, por la prueba
que la comunidad de aqui recién tuvo. Qui Jesús
y Maria le tengan compasion y prolonguen sus
dias.

Mainia iria a Wampuk. En la voya entre a la
3 donde Jurant, y él, después de hablar del pelle-
cinado de su hermano, me preguntó si había
salido que Ukthunk Ukup en la reunion de Tumpuk
había hablado mal de mi, cosa que nadie me dijo
en Tumpuk. Entraron Ukthi etserin de Tumpuk,
habiera dicho orisone, aunque estaban los etserin.

Hoy fui a visitar a los dos de la Torre al jefe Antuash,
y en él trajeron consigo a su cosa un libro trinito
que se iba de hacer sobre manera mismo lo traeran aqui
para colgarlo en la Capilla. En Wampuk tambien lo
hacen en las próximas reuniones. Esper lo hacen tambien
los de Woyas entra, y los de Hieron entra. Los de Shipuk,
de Wichini y de Tumpuk ya lo tienen.

Esta tarde hice una reunion con todos los linches, y al
final dije que la misma jorobadita Mainia misma

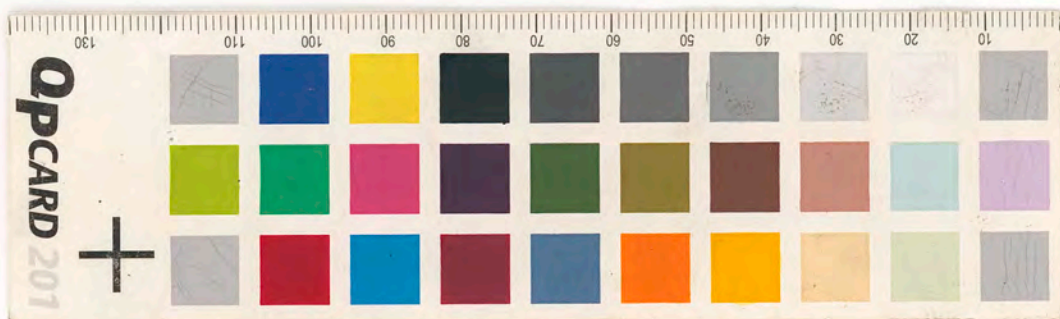


13
Se Aukush estaba muriendo. Yurank al verlo dijo:
"si muere, que se muera!" como para que ella fuera una
strada por el destino. Fue en seguida a mi casa, y encuentra
la hija Yénur, esposa de Yámprik Thunda toda en lagri-
mas. Además escuchamos la voz siniestra del ave
i Kíámchi, de ~~malaguer~~ malaguer, según el mito
de Tiinkias y Kujánham. Para mí la suicida
se muere de hambre, ya que está como Dios solo
en mediano y un poco de comida. La suicida, y volví
en seguida a traer los 44 lbs, y le di la "Unión
de los Enfermos", y tuve la dicha de dejarla más
serena y tranquila, ya que es mujer de mucha fe.
Le insistí que mantuviera la dieta algún tiempo más,
y enviaron unos muchachos con cerbatana y motor
pejoritos. Es hermoso el rito de la "Unión de los
enfermos"; loístimo que era muy tarde, y tuve
que hacer un rito mucho más tarde.

Cristianos y no, estuvieron participando y contestando.
De noche ya, tocaron el tambor sobre la casa de
Aukush y resonó muy fuerte a pesar de no estar
colgado, sino en el suelo.

Hoy hermosa hoy, con luna nueva, después de tantos
días de lluvia. Hoy fue un día espléndido.

Fuimos en la reunión de los Itinerantes el lunes
próximo, y en lo que será de los señores del norte
y del sur... Hoy fiesta de la Virgen del Rosario



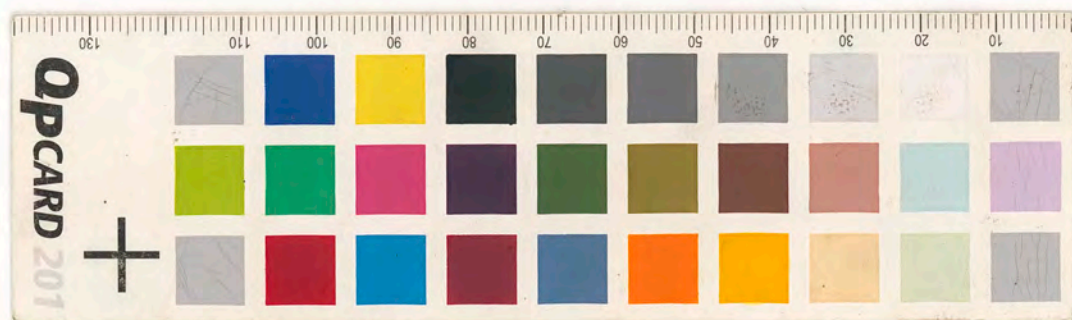
Wainpik 9/10/33:

ayer por la mañana, hacia las 9
pude salir de Ipiak, después de la Eucristia, y después
de tender a varios puntos: la enferma Maime,
el enfermo Liout que piensa ir a Suine, a suave,
etc. Me acompañó, más allá de la mitad,
el jefe Utkuash. Llegamos en ~~el~~ al, después de
cruzar el alto Surik el mejor camino rectísimo
que Kartian usó después ^{de} con ~~su~~ hacia Ipiak,
y que se acerca al alto Surik.

Se me encontraron los ~~nos~~ de equi (el joven
neofito Jankuash y el muchachito Jimpik; vi
que con ellos llegué muy bien equi) y Jankuash
me había dejado regresando a Ipiak.

Perseguendo el camino de Kartian, y limpiando
las tsuat (jungla) de la zona de Ipiak, que
están muy cercadas y son espesas y altas, alta,
nos fue en 5 horas y $\frac{1}{2}$ se podría tranquilamente
llegar de Ipiak a Wainpik, mientras
que anteriormente llevábamos 10 horas y más en
lo que es un camino recto.

Ayer, llegó equi, después de una tempestad,
que pasamos en la casa de Lankuash en Wainpik
nojo, parece el etseru Ulayet, el jefe Kayoj
me aseguró que los quejos de Utkuash
Antip en la reunión de Wainpik, no se
refirían a mí, sino a los protestantes ~~se~~



14
y a los católicos, separados, y a los padres o muer-
tos que viven lejos, y que no tiene el coraggio para
ayudar a los nativos. Kayoj me aseguró que no
creyó que Ulukink habló duramente en contra
de mí. Por cierto, todo eso indica ~~que~~ como
en una asamblea nativa, cedamos ceda a su
manera, y en forma a veces, entretentoria.

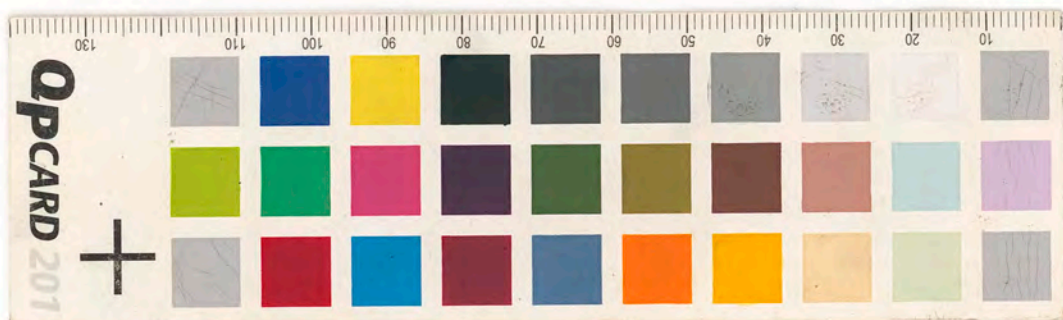
Por cierto ves que no han mostrado quejas en
contra de los sacerdotes y religiosos.

En verdad el que más me dijo que Ulukink
había sido malo en contra de mí fue Jimji-
Kit.

Después de llegar Timiantra de Thorem entra, para meter sus dos
hijos en la Escuela de aquí, pero como no hay 3° año,
no quiere enviarlos a Tetukensi, diciendo que allá son
duros, y no a devolver sus hijos a la casa.

Vino todo pintado con su bello leonoso ornamentado,
y con su voz personal inconfundible.

Me vino a pedir que cuando vaya a Kuitkan le
diera a Yul que le dé algo, siempre para volver para
la escuela, por haberle robado muchos cosas, cuando
hace años llegó a Kuitkan, más algo de Shyink,
sus hermanos, para meterlos. Como Timiantra
era suiente de ~~que~~ rompieran las uniones y le
robaban lo que había, por conseguir de haber
hechizado a los de allá...



Miércoles 15/10/83:

puede participar con Belmar también presente,

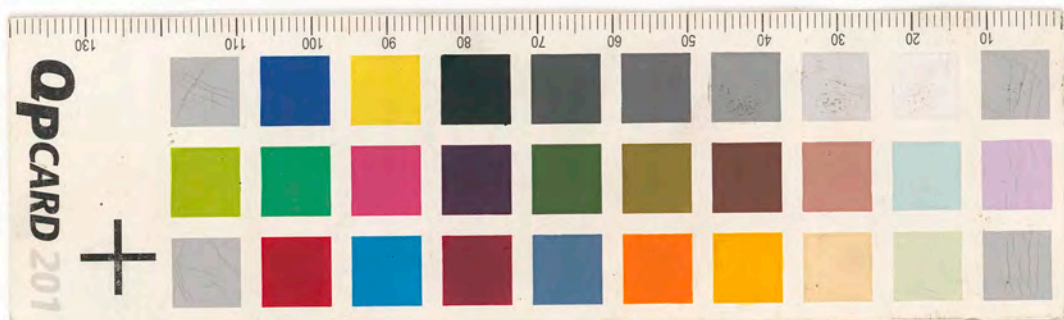
a la reunión de Uruinuevo, en el Vicario Apst. y el O. Inspector,
para la revisión del Catecismo Pleno en Chiriquí.

Fueron días intensos de estudio, reflexión y oración. Hay siempre
entre nosotros la doble tendencia: la 1ª que no tiene mucha
sensibilidad del mundo ancestral del shuar o shuar, y
únicamente presenta la Palabra de Cristo, y la 2ª que
tiene siempre delante la Presencia del Verbo, en el mundo
antiguo shuar, y trata de insertar a Jesús en profunda-
dad en ese mundo.

Hablé con el O. Inspector, mi querido compañero O. Pedro
Reamer sobre el futuro del grupo shuar ecuatoriano,
y me dijo que en diciembre podría ya irme al sur.

Consulté O. Domingo Bottasso que no tiene sustituto
sino O. Belmar y O. Tulio.

Al final decidí que por ahora quedara O. Belmar
encargado de los shuar del norte, a pesar de su ofreci-
miento de cambiar de Uruinuevo, por sus dificultades de
lengua, costumbres etc. Vi que los superiores tienen el
deseo que misioneros ecuatorianos resojen en plena inica-
la shuar en las fronteras en el Perú, y en esto
estoy de acuerdo, ya que sí debe ser la Iglesia Uruino-
vera. Parece que O. José Piracuenira el año próximo
recogerá esta herencia, al regresar del Capital General.
Jesús y su Espíritu guía los sentimientos de su Igle.

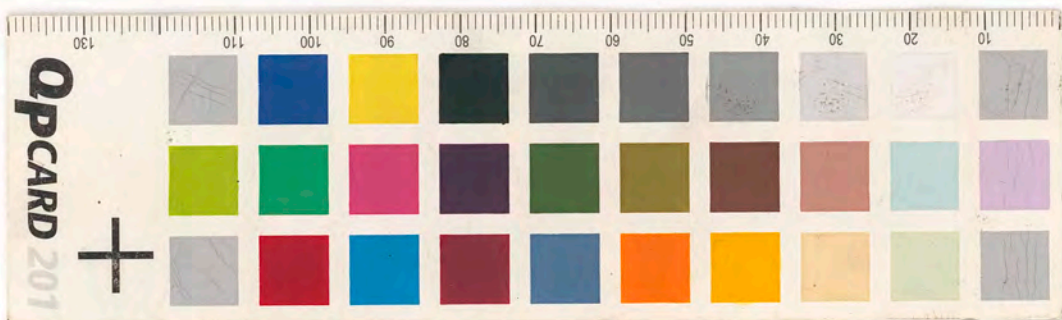


nó. Yo personalmente no la pienso difícil al de la 15
falta de la lengua para Celso, no pudiendo comuni-
car así con la gran mayoría del grupo humano, ya que
el que se servise de eternos chuch de Penillo como
intérpretes... Todo al Señor que no dejó sin misioneros
los achuar del norte y del sur.

El Sr. Breuer anunció delante de todos los presentes
en Chukis, como iba a quedar la situación entre
los achuar. Sr. Celso después de esta gira saldría
a Paish, a cuya comunidad iba a pertenecer.

Dijo a mi respecto de conciencia, que después de
mucho raciocinio había visto en mi deber y pidiendo
la Voluntad del Señor, y ya eso había hecho
los trámites con el Pastor Alayo, y con el Inspector
de Lima: Sr. Gurmachaga.

Esto fue un gran alivio para mí, ya que naturalmente
mi situación frente a mis compañeros misioneros
es de hacer lo que yo quiero, como me dijo
un misionero suizo en otra Misión: "Estás
haciendo tus gustos y caprichos". Le contesté según
los Pto. folios del Sr. Breuer, y le dije que
el haber podido vivir fuera de estructuras occiden-
tales, 12 años entre los achuar, era prueba
evidente de la Gr. Ayuda del Señor, sin la cual
no habría podido vivir y resistir. Sr. Botte
hace 12 años quiso esa misma presencia y me sostuvo



siempre. Corrió en el León, y miró a la Zona
Universitaria, ya cercana de las fronteras, según
las necesidades operantes de los pueblos indígenas.
El misionero es el hombre universal de la Zona.

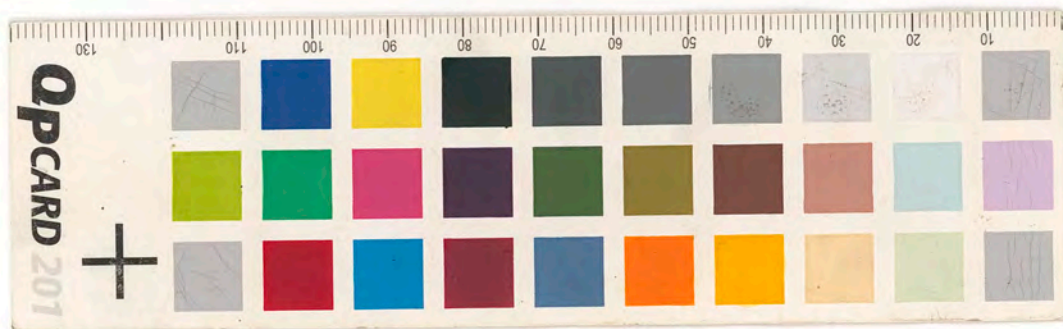
16. Pasa a ser misionero lo que dejaron en Puerto en
1971, con respecto a la situación de los pueblos nativos
divididos por las fronteras.

Después de la Reunión de extrín en Wayú entre
del 1° de diciembre, quedará libre.

Luz 16/10/83.

ayer estuve largo rato en casa del voluntario
Alejo Haus, casado con una Maestra ecuatoriana, y que está
al servicio de la cuestión ganadera en la Federación.
Me habló largo con tristeza de los ranchos que
hacen pastos individuales, con la firma del Presidente
de la Federación Ranchos, en el Banco de Fomento de
Mora. En experiencia la hicieron los ranchos evange-
licos de Miskito, y hace unos cuantos años, y con
los ranchos de ellos, dicen a ese Banco, y no tienen
nada ganado.

Con la esposa de Haus, a un cierto momento y le
dijo "¿por qué no oír al poble, las peticiones de
los futuros poseedores que estuvieron en el curso de Prepara-
ción." Haus le contestó: "¿para qué hacerle
sufrir al poble?" y no quiso decir nada más.
Fue más tarde que los integrantes de ese curso



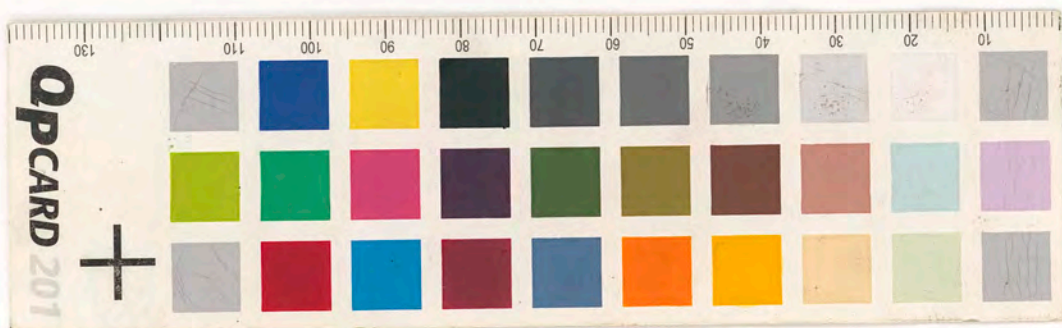
pidieron que se dejaran de la Federación todos
los misioneros extranjeros, ajenos de las Provisiones...
Es una gran pena!

Recuerdo que algunos misioneros extranjeros
fueron presentados al Estado Mayor del Ejército
en Lima, para que fueran destinados...
Maes 17/10/1931

representé aquí, y mi hermano T. Celso
me dijo que el T. Inspector T. Pedro lea una necesidad
en urgencia en Sevilla. Loni en seguida, y minutos
apareció una vez más el cartero que me tiene T. Pedro,
tuve la gran pena de ver que los pilotos (no pregunté
si todos o algunos...) del Servicio Aéreo Militar tienen
que ir y entre las selvas del sur, para de espía
por conocer ya toda la frontera... El T. Inspector le
dijo que como misioneros debíamos tener otra visión de
las cosas y de las fronteras, y dijo que hablaría con
el jefe militar de Tarma, manifestando mi ida
al otro lado, como algo normal para un misionero,
entregado a los grupos nativos...

En otro lado, viví en T. Pedro, que no podía
dejarme en el silencio de la comunidad, selvas del
norte, y de la Comunidad Polaca de aquí.

Trayé presente, misionero y católico, es de un universal...
Trayé en sus manos, tenía mi vida y mi entrego,
y viví en el amor de la Polaca.



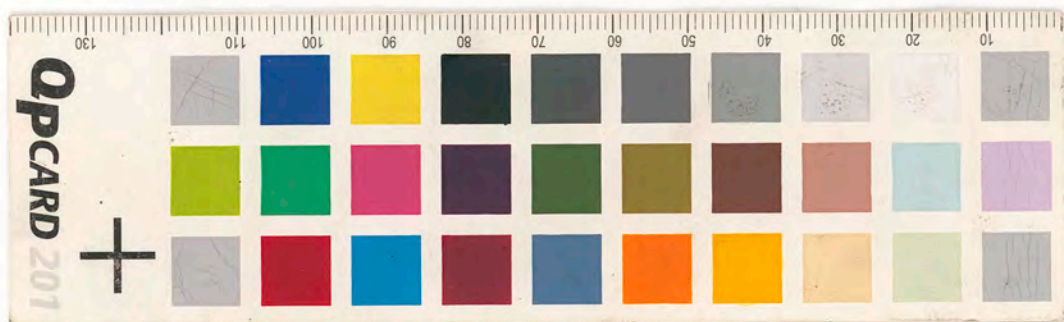
Wimpyik 20/10/83.

Ayer en Belur llegamos en avioneta desde Tortosa. Reunión
de Carlos Zamudio vino de por, iendo luego a Wayú
entre y a Monte para dejar y llevar cosas en la
avioneta de Guillermo Flor.

En Tortosa encuentre al enfermo Juan de Ipiak, en
el Hospital Vozando, totalmente desanimado, con
sinusitis, ya que tenía el cuello todo hinchado
como fuera boia. Quise curarlo le indicé al médico
unos pastillas a base de amoxicilina. Volvió del
Hospital y se alojó en el hogar de las avionetas
de Y.A.M. Estuvo más tranquilo y algo mejor.
Le quedará diez días más en Tortosa. Le curaré
algo más, pero el Señor nos ayude. Los de Ipiak
lo ayudaron.

Recurramos cosas de Wayú entre y de Tharam entre.
J. Carlos por primera vez llegó a esta zona ahora,
ya que Wichim lo curó hace algunos años,
me parece en 1977, cuando se quedó unos 2 días
convaleciendo en Wichim.

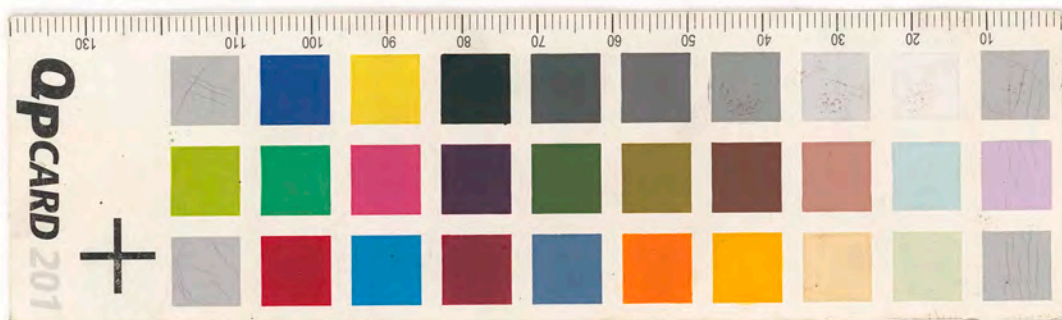
Hay una Belur estamos haciendo retiro de un
día. El sabe que no estoy enfermo por muchos
motivos que él se haga cargo, solo de la zona
ahora, pero al final todo tenemos que aceptar
los acontecimientos que no hemos hecho, y ver
en ellos la Voluntad clara y misteriosa del Señor.



cuya Periquitos nos supran. En Las Alamos, y en las ¹⁷
manos, y en el corazón de Belmo dejare' el trabajo,
el refinamiento y el empuje de la Zelenia Aduana,
Antes 22 años, ya que desde 1961 empecé a
vivir esta zona estando en Tashy y los
12 años siguientes desde mi entrada fija a Wi-
chiu'. Dicho el Yator y a mi tío de tío, que
me ayudan a aceptar en alegría dolorosa
estas cosas que no he deseado, ya que he
desempeñado claramente a los siguientes de
dejar solo a Belmo la responsabilidad de esa
operación de la Zelenia Aduana.

A noche, a las 7,30-8, vivieron la reunión
Nativum y su hijo Hajar, ya que falta Hajar
y Hajar que fueron a Tashy, para saber claramente
sobre el Bario que será en Uchi, pidiendo si
deben comparecer ya que Yachin y su hijo Hajar
Mashicent dicen que las mujeres envidiosas deben
comparecer antes de cumplir, si han tratado
mal a los pollos y a los perros. Largo fue el
discurso. Refirieron que los recién nacidos,
Yachin se quejó cuando se le empezó en cuando
que el cristianismo le empezó algo raro, según
la palabra de Hajar Mashicent...

Le almoré ayer y esta mañana les luce leer
por el libro Lumpyish, el ayuno de Jesús en el

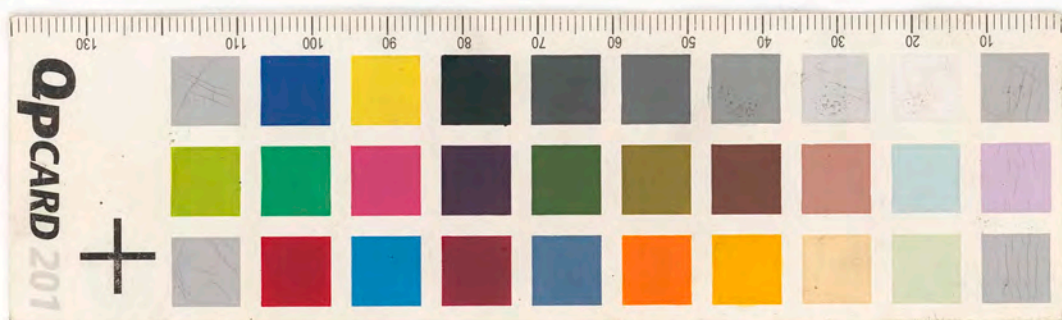


desierto en la presencia de las fieras, y los reuñó
al Jelen, cuando Dios entre el mundo al 1º hombre
por que lo creó y lo domine.

Fue lindo el diálogo esta mañana en Yáukuan,
Lumpísh y las mujeres cristianas... y grande su
alegría al ver que Jesús les enseñó ver mundo en los
árboles, enfameos, jales y segundos, si bien el
hombre nos pidió respetar la lluvia, todo ser
creado por él. Adoramos el concepto de
pecado, según lo que Dios pide al hombre.

No se le debe. Hejir Moshient se formó
en nacimiento de que sea pecado grave pagar un
porro o una pollina. Como un ticayo tuvo
influjo en Tektit, la primera pista de Mister
Tuchto se fue a los años 50, y luego en
Lurik, eso tratarse de un influjo de los Hermanos
Evangelistas Norte americanos.

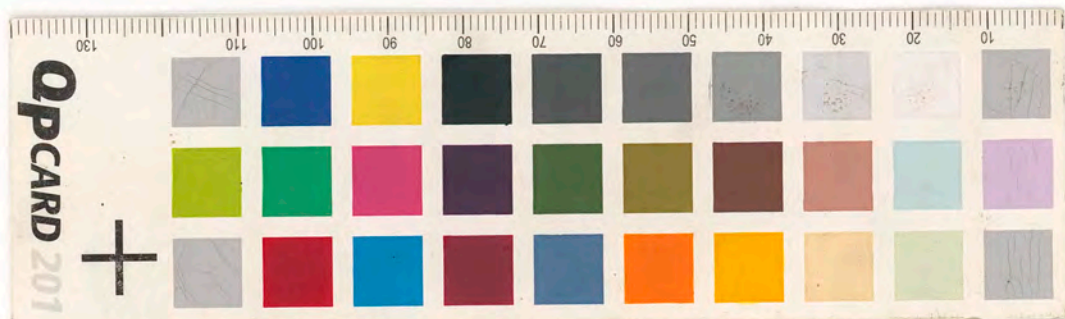
Luzernabua 21/10/83: Después aquí después con
Telao, Yuni y Chusim que nos ayude,
en 4,30 horas. Los de aquí hicieron un camino nuevo
desde el río Chirát hasta aquí. Mañana iremos a
Bumikham. Aquí no había sino solo el agua fría de Chikish,
pero Erach con su mujer joven, recién casados hace un mes o así,
estuvieron sacando la comida desde Kémpit, ya que aquí
terminaron la comida, y ya para tenderlos pueden
aquí. Les dimos la Telcha, y hubo diálogo hermoso.



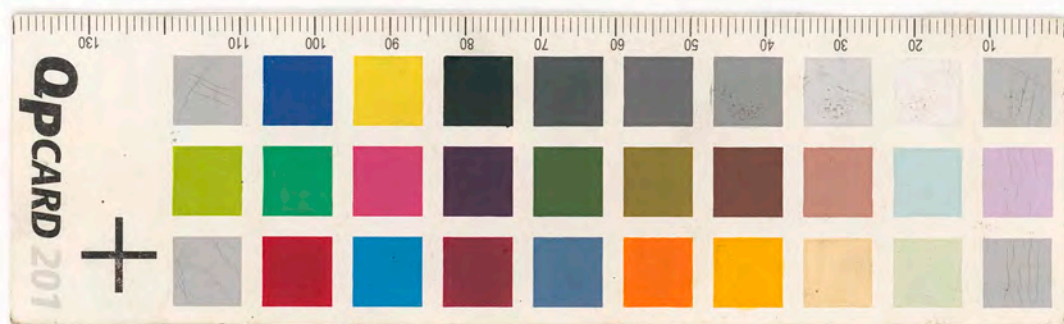
18
Allí le vamos a ver contento y alegre.
Chikishi, y Kaej en Béremp, todas familias de aquí,
están en Wámpuk. El regreso pienso hacer de nuevo,
ya que todos estarán aquí, en Béremp y su familia.
Hay un foguero. Pero que debe de haberse ido a
por la sola Comunidad nueva, y siendo una gran granja,
si bien irá a los ríos del sur. Los dejo en la, Ullano,
del Sur.

Tumikram 23/10/83. Día Universal de las Naciones.

Ayer en 7 horas durísima, me tomé
dicho el camino llegamos aquí en Telmo, Yum y
Chukim. Damos la Ochoa antes del amanecer, levantando
nos con los ríos a las 2,30 de la madrugada, y
hacimos el recorrido hasta la laguna de Chikishi en el
lago Kusurusutro, luego en lugar de estar la gran granja
hace por meses, traen los militares, caudillos,
hasta el río Shukint, seguimos un camino de
camino a través por Yum. Desde el Shukint, hay
6-7 horas bastante dura, ya no haber dicho, y
ser de la fuerte arena. A las 9 horas, llegamos aquí.
También Yum y Chukim estaban ya recibiendo a la
Pasados a 1 hora y 1/2, o algo más, de donde
vive ahora, en el río 2 Tumikram, en donde Yum
empezó una gran huerta, y en donde había la
graba y la nueva Comunidad. El sitio me pare-
ció muy lindo, ya que está lejos de la frontera.



Al llegar aquí dijimos que los soldados peruanos
trataron de hacer la línea fronteriza sobre el
río Huancabamba hasta el Postigo, y pasaron a
unos cuarenta metros de aquí, pasaron un poco
más arriba de donde dormimos el río pasado en
la zona de la Cruz, Kaniras y la vincha (cerro Tuli)
dormimos en el camino más suertes que vino.
Luego al dar en la zona de Yuc, los peruanos
dejaron de hacer pica, y siguieron solo cortando
los peñeros, por la misma zona de Yuc, para no
entrar en zona ecuatoriana, y regresaron a su
Postamento que está abajo del Tupiza en
el Postigo. En la tarde ayer llegó también
Kurumpira hermano mayor de Yuc, que trabaja
3 meses en la Escuela de aquí. Así lo vi por
1ª vez. Vive aún en zona peruana, pero ya está
siempre aquí y entrará en esta Comunidad.
Ojalá la Talcha suene en la zona de Yuc, y esta
mañana celebramos la Eucaristía con la Talcha.
Luego hubo reunión en la pequeña Comunidad de
5 familias. Kaniras como presidente iniciará la
Escuela mañana, hasta que venga el telecomunicador,
ni es que vendrá. Además se comprometió alon-
te de todos a dar la Talcha, los domingos,
y si vendrá el telecomunicador vendrá a las reunio-
nes de los etseru. Kaniras es estudiante de Ishpich

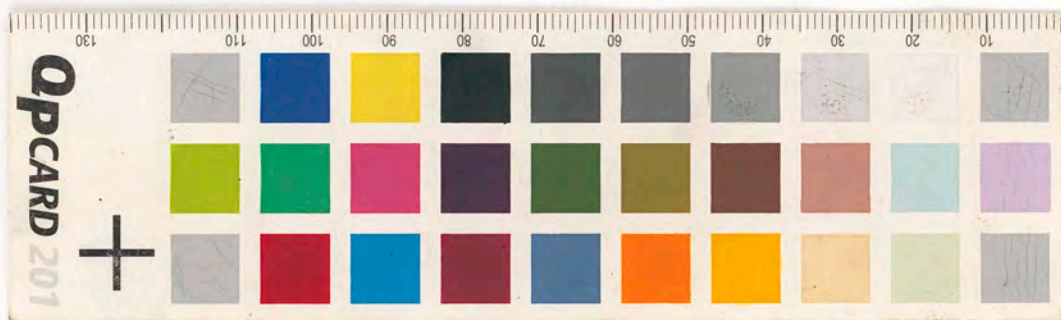


e hizo hasta la mitad del 2º grado.

Esta mañana en la reunión Yucú dio cuenta de su reciente viaje a Tampuicito para conseguir el televisor. Aquí hay mucho calor, y hay un fuerte tor, semejante a la torpina. En todo hay también una gripe recientemente ocurrida del sur. El Yucú estuvo hablando largo en su herencia Kurumpian de la poca frontera que los militares parecen sacar, preocupados que hagan todo con su poca territorial. Aquí mismo, regresó de aquí Naisle de Wayós entre, en Bayijint de Kurumthán venido para intercambios con Kurumpian. Ellos regresaron de mañana, y nosotros llegamos a las 2 de la tarde. Probablemente

Naisle ~~visto~~ vino de la jica a los soldados de Chirihpa, y por eso Yucú tiene choques entre soldados ~~de~~ como la otra vez. Lo tranquilizó. Además contó de su viaje a Tampuicito, en donde el hijo suyo Gamoraint de Yuxintu era, vino a curar la ^{medic} curación. Trajo consigo de Wikkink 'ukup' y megras de Jineykit y de Yakum Yhunta, y volvió con Gamoraint al torcer el camino ^{en} a Wikkungar de Warimtra (en trance) el cual le dijo que él mismo, encargó a otros chicos bujearlo a la vida Trant...

Por eso el Trandente Achuar: 'liáyot', de hecho

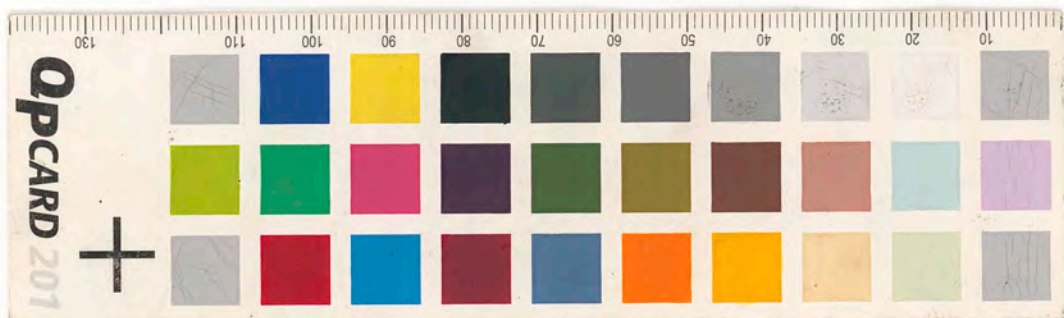


llamado a Ulóshungar o Trampaint, para dar
muertes de esto... He aquí la mentalidad típica
de los shuar, ~~con~~^{que} resaca problemas graves, ya
que creen a las revelaciones de los chamanes, en
forma total. Acabé de irle a Yuru y a Kurumjón
que el espíritu del mal podía superar el nombre
de otro hijo, para que siguieran los rituales.
En realidad el hijo sigue en subconsciente, pero
sabe que el revelar lo que él ve, estando en
trance, causará graves consecuencias entre los shuar.
Es el mismo hijo shuar, que presenta el finado
Ihiki, envió el espíritu del finado Iorimuk
de Ipiuk, el cual le había revelado que Uló-
shungar de Trampaint le había hechizado...
Tembla en Ipiuk con con lentitud a los este-
cimientos, lo mismo que Kamiro, no podía venir
siendo encargado de la nueva Escuela.
Nebaz repentinamente, pasado mañana a Ipiuk
Blond me dice que quiere probar todos los ritos
shuar místicos, conmigo como recuerdo.
Cunikham 24/10/83.

esta mañana empezó el día escolar.

Fue una gran satisfacción de todos y de mi hermano Blond, al
iniciar una Escuela en lugar tan fronterizo.

Habrà 1 shungar por shuar, 5 hijos de Yuru, y 3 de mi hermano
Kurumjón, 6 varones y 3 mujeres.



20
Esta mañana en la región, y después de la Telcha, que insistió
mucho en su hermano Kurumpian que se fuera entón aquí.

Kurumpian dijo que lo haría más tarde cuando había comen-
do; sin embargo le vi un poco incierto, y bien al poner
sus hijos en la Escuela de aquí, indicó que se retiró
a la Comunidad de aquí.

Esta mañana tocamos en la Telcha el monumento de
la Vista - Muerte y Resurrección partiendo de sus autos
antiguos de Chamini - Iruy, y luego lo fui la
Resurrección de Lázaro. Es un monumento maravilloso.
Es inabarcable, entendiéndose en el diálogo.

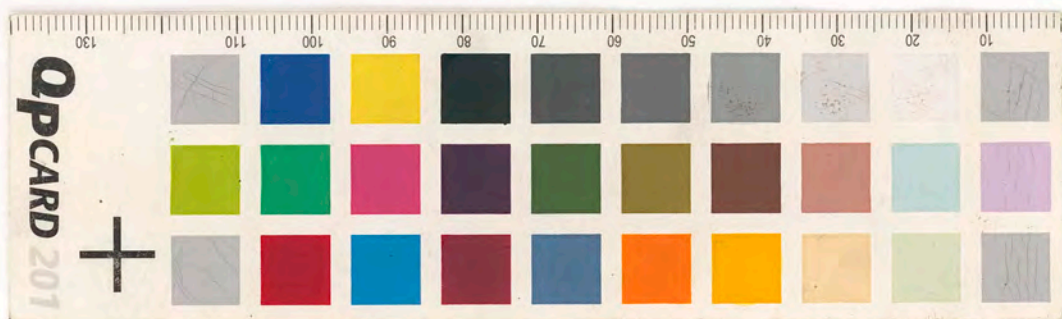
Kurumpian sin quedar aquí para repasar mañana, que
debe estar a unas 4-5 horas, no bajo.

El jueves Kuri, sin ninguna interrupción a darle las clases,
con ánimo y entusiasmo. Habiendo una gran del país
que se muchacho de su propiedad haya estado aquí.

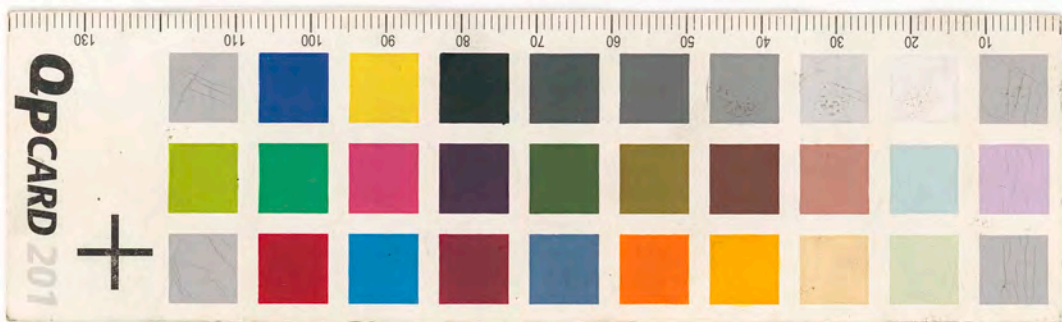
Cuando en la mañana salí. El Hella bien el señor,
solo que sus maestras habían sido señor, mezelan un
poco en el señor. Lo mismo. Le hice comentarios sobre
eso. Pero mi mayor gusto admirado de la seguridad
del muchacho que se sintió seguro de sí mismo.

Tshpink 26/10/83.

Los dos llegamos ayer solo con Churim, ya
que nadie nos acompañó. Únicamente Churim el hijo
muy joven de que nos acompañó hasta la nueva
huerta más al norte de donde está el campamento. Ciel fue



nuestra elegía el por por una zona en medio de
inmensos pantanos, que quedaban ledados, mientras
la lluvia pica el camino, y luego solo las remitas,
cortadas, nos llevan en dos horas y $\frac{1}{2}$ hasta la
pica que antes, hicimos, en la de Ishyink hace unos
3 años. Desde la pica en, en las horas, llegamos, al
Wachirpías en el Postigo, entre Ishyink y Muruti,
es decir mucho más arriba de Ishyink. Es decir
no puede haber camino directo entre Tunkran y
Ishyink por haber inmensos pantanos en la mitad,
por donde la melta por arriba hasta la pica
que trabajamos en Wachirpías hace 3 años, se
puede traer aquí el camino directo evitando de
ir por el Postigo en barca o canoe. En la boca
del Wachir Tías encontramos la casa de Wampich
de Muruti, así totalmente alzada de y apretada
por un tronco, por la crecida del río, y el
reventar de esos días. Así entonces de hacer la
balsa y bajar en una hora abundante hasta
aquí. Estamos en la casa de Tuximich, la más
grande casa de la zona ahora construida.
Al entrar encontramos a él y al joven jefe de aquí,
en chin (chiminí), que quiso ~~ver~~ vender por
\$ 100,000 la tierra del otro lado y un shuer de
Wéndez, como exili más arriba. Le hice buena
cara, después de la dura carta que ~~de~~ le



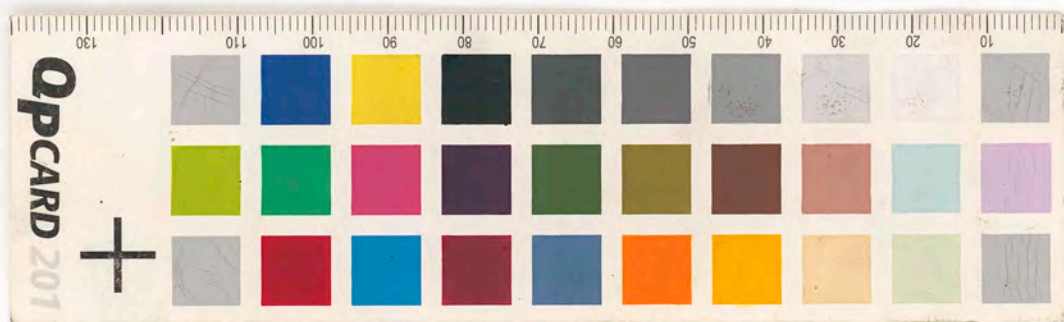
mandé hacer en mes, para hacerle ver que le juro.
nada como cristiano, si bien el problema que el
caso, no es bueno por cierto.

En la región pegunta a Tuximich, que estaba
muy resentido en Uashinut, diciendo que nunca
jamás ellos hubieran aceptado lo que Uashinut
hizo. El joven Kiyach de aquí, que terminó el
6º grado, está de exámen. Faltó en 2º de primaria
para el 2º ciclo. Nunca terminaba muy bien la ji-
sta. Es exultante. Será la última vez que visito
esta comunidad, y siento una gran pena, por haber
que despedirme. Los estudiantes me se pondrán a lau-
tizar después de unos dos meses. O. Belur lo hará.
Dicen fijar la fecha en Tasham al siguiente de aquí.
Esta mañana vinieron con todos los de aquí.

Aquí me 12 familias más una viuda más con un
hijo que vive en su casa. 13 familias en total.

A fines de enero será la próxima reunión de todos
los eternos schur aquí en Khyink.

Voy pidiendo al Tux y a su madre por los schur
del norte y por los del sur, pero que haya reuniones
entre ellos, los aquí, y los allá por lo menos.

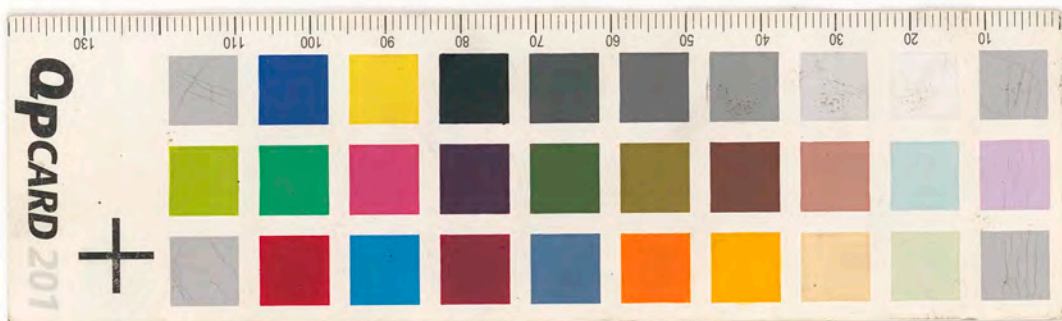


8 Ishpink 24/10/83: esta mañana tuvimos reunión en todos
los lunches de aquí menos Bunkí, que
aún no viene, en seguida después de la Telche.
Lento en la región en Tuxáimichia como en la Telche.
Tuvimos el argumento de la muerte venida del pueblo
y no del suicidio, y de la esperanza del Señor.

Al final de la reunión tuvimos el argumento de la tierra
que Mashicant había recibido al otro lado, a Juyákat
de Uchéz. Mashicant estaba resentido por mi parte,
pero reconoció que faltó al Señor que había tierra libre,
y al final nos reconciliamos. Tuxáimichia dijo que nunca
se quiere que los niños nunca sepan tierra aquí.

Al comienzo les dije a todos que en diciembre me
iría para recoger al sur, y que estaba contento de que
verían siempre enarcar la Telche, la única que era
ver que algunos no tenían interés por ello. Les enseñé
un camino de ser enviado por el Señor y la Plena, y que
todo el resto era secundario. Mashicant tiene dos
pueblos en Tuxáimichia y pidió los ganados para
ir repartiendo los ríos por cada familia, y como
se hizo en tres partes. O. Telche pidió ganado,
después de venir a los misioneros de Yerville.

Repasando de la reunión vino la esperanza de Tuxáimichia
a la casa de Mashicant diciéndome que le bautizara
la criatura de 2 meses y $\frac{1}{2}$ que estaba muriendo.
Con todos los lunches estuvieron presentes. Le escribí
un pequeño cristianismo por tan noble: hijita



mia, hijita mia (naekantchira).

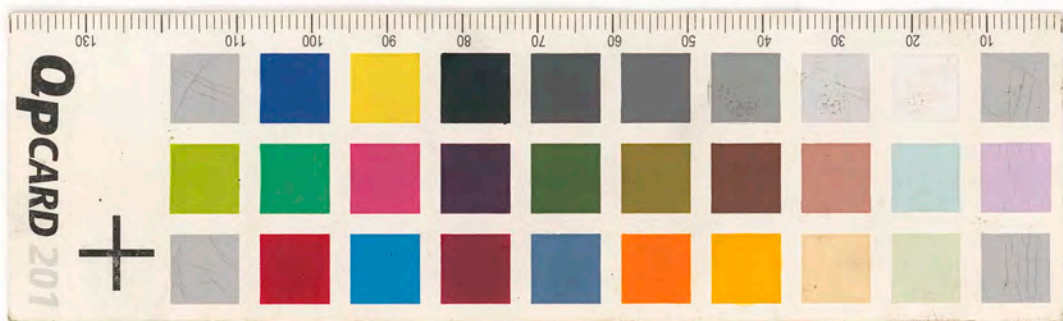
Tenía al mismo tiempo que el shaman Ushikant tomando juco de tabaco, le hiciera retornar al espíritu de vida de la muerta. Tuk-sinchi terminó y dijo en voz baja: "no será mejor que primero lo vea el hijo?". El sijimatin Ushikant le dijo: "no, de una vez que sea de finis, y luego hará, al resto". Le hantice. Luego Ushikant se metió por los ojos el juco de tabaco y empezó a chupar varias partes del cuerpo de la muerta.

Regresamos a la casa de Tuk-sinchi, y mientras este en su tristeza mientras se dedicó a arreglar una caravana, la esposa Ushikant siguió su canto fúnebre, al cual se unieron sus hijitos, pequeños. Después, después de una hora, dijo: cuando el niño quiere morir.

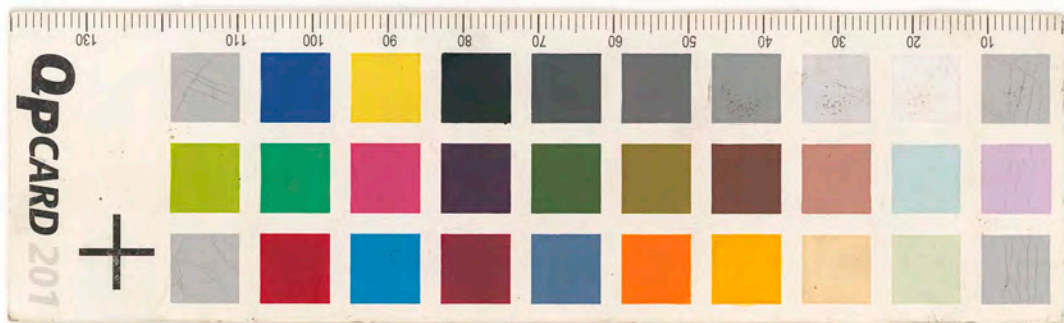
Pense que moriré con 24 años de mi Ordenación sacerdotal y pedí al Tatu por su Madre y L. Ushikant que done la vida y la salvación total a la muerta, pero que conozca a Cristo y lo crea.

Wámpuk 30/10/83:

regresamos aquí esta mañana desde Kuserusintsa, con Belso, Chukim y los hijos de Kuserusintsa: Ujikaun y Namanti. Desde Ishjink debíamos venir a Ujikaun con Ushikant y el joven Ushikant de Ishjink el día siguiente, pero la noche anterior Tuk-sinchi



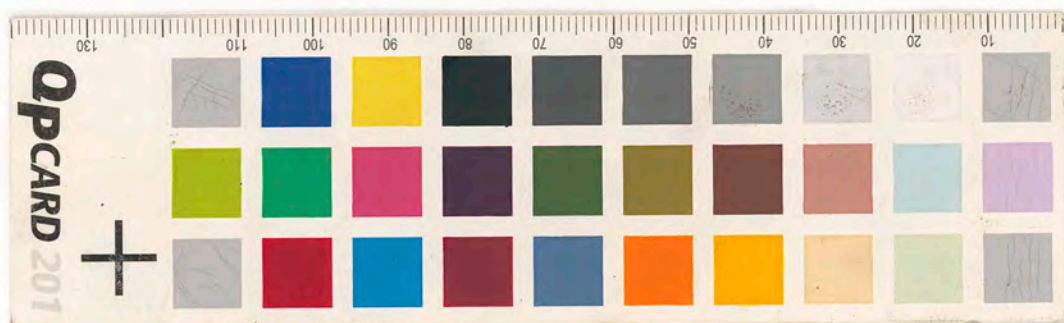
y su esposa Nejuri Luchik fueran al anochecer en
nataen en una jiniuk a ~~hacerlo~~ hacerlo tomar a
ellorliant. Pero ya en plena noche, a las 9, se oyó
a la mujer de Tuxsinech que venía llorando la
muerte de su nieta, en el silencio profundo de la
noche. Se fue secando siempre más, y ese tono vehem
de duelo tan profundo, tan desgarrador y al mismo
tiempo tan noble, en tono menor, en 3 partes,
cuya 2ª que prepara la 3ª tiene una flexión de
extraordinaria delicadeza trágica. Finó con
un compás de Kerosau, y en canto fúnebre:
"Tuxsinech (hijita mía), lígo departar
a toda la son, y sus tres nietas, y su nieto
venecito departándose en pleno menor, variando sus
notas, en el mismo tono de la misma, pero
sin todos los detalles del motivo.
Así fue llorando con breves intervalos hasta el
amanecer... Dijo una palabra de consuelo a
Tuxsinech. En la Koyú, hice llamar a
Nejuri Luchik, tan buena mujer (es la misma
nieta del hijo Wajái, metido en Wachiñ-
pass, que antes tenía en pollero, con un
espíritu, bajo forma de oro, luego de la
silueta de su difunto esposo)
y le habló presente al esposo y el nuevo etserin
Tixtin y otros, sobre el hecho de lo que su



erictura en rojo, y gozaba de la visión del Señor,²³
fijando sus ojos de gloria en los nuestros llenos de
lágrimas, como dice Agustín. La mañana siguiente
de después de Edisa, que hicimos temprano, despi-
mos bendiciendo el lugar de la tumba, debajo
del bello maternal, mientras Tuxsichin se
prepara a lavar la cosa (al lado de la jirón
con haz el estano de un lejido de limpa,
fuera de tierra, sobre unos dos rebolletes... estum-
bre más propia de los enteros de la zona schuer
pauana, también de prima mayor).

Por 4 hrs. luego subimos el Postazo con
Coasham y Alitico, hasta Wschia jós y en
4 hrs. y $\frac{1}{2}$ llegamos a Chichí entra a Bunde
Yim. Transte volver a Ishjik para bautizar
a los catecúmenos y bautizarlos de ellos...

Los días cuenta que hay Torpica en Tunitram.
Kusumpian metió 4 hijos en la Escuela de Tu-
nitram. Ahí no llegó el artemin a Tunitram y a
Ishjik. El regreso a Kusumantra fue bueno, ya
que llevamos chicha esta vez, que tomamos en
el Thuximts... En Kusumantra los hombres, esta-
vieron trabajando la nueva huerta, ya que no tienen
comida y la traen cargando de Hampuk:
chicha, queso y plátano. Curimos el pasto esta
mañana en unhar el etgerin en Kusumantra: el



joven 'Eich' de aquí, segundo yerno de Chi'kuish.
Toda la comunidad aceptó y Eich también. Venía
también él a Wayú entre, el 1° de diciembre.

El ventarrón que hubo cuando a la ida estuvimos
en Tunkram, trujo muchos árboles en los caminos,
y aquí trujo muchos plátanos cogidos.

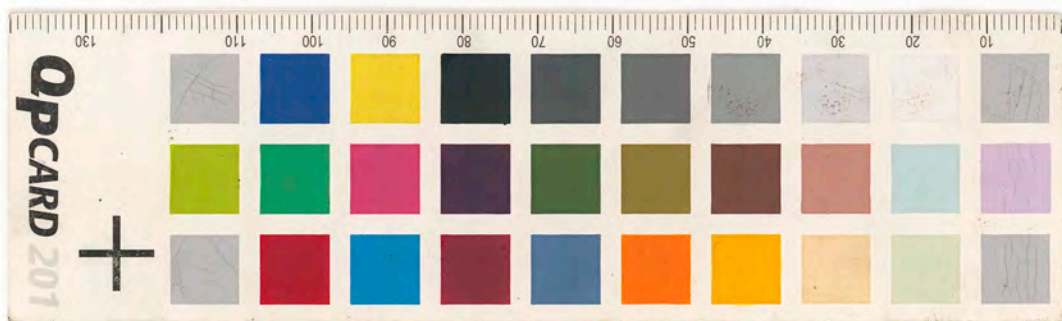
Aquí están los sucesos: ~~en~~ Wayú schua del sur
perado, y Vándim schua soltero de Váish y,
por la mamá schua de Tumpuinit.

Wámpuik 1/11/83: Todos los Santos.

Esta mañana la Telecha fue contrada
sobre el Ministerio del Puerto Mértico y de los Santos, participo
de la vida de listo con la plena Terrena y la Turgente.
Hallamos luego convergendo con los cristianos. El obispo
Wayúk interior al comienzo, iluminando el sentido del
Día del Señor y de sus Santos.

T. Telmo irá el 8 de este mes a Uluco, por los 25° años
de Uluco de nuestro hijo y del S. Clemente nuestro compa-
ñero, y como la invitación fue pedida en favor de Uluco
de aquí, cuya 1ª esposa Uluco tuvo el 3° hijo requirido
hace unos dos o tres semanas, aprovechará el por ir a
Tumpuinit y visitar también Vint entre. Luego irá
a Váish.

En estos días, una profunda pena me embarga el alma,
pensando que la responsabilidad de esta plena nativa
incipiente va a quedar en manos de uno solo, Nelson que



24

no encaja con la lengua, y que no me parece llamado
para este tipo de obra misionera.

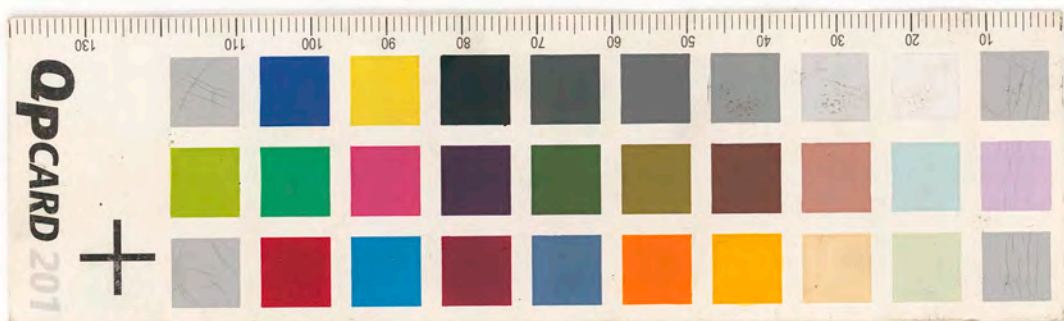
Dijo al Yéu y a Moris que me ayudan a mejorar esto,
y a no perder su fe, sabiendo que nuestros pensamientos
y caminos son distintos de los suyos.

Después de regreso de Ulleas irán a Chichirab, pero se-
berá hacer planes y esperar, ya que Ulayok ahora no
puede acompañarme por estar iniciando la casa, y debiendo
dejar a los 3 muchachos del Bónio en Ulati, en los
primeros días, y debiendo preparar la Cúpula para
la venida del Vicario Apostólico, el 21 de este mes,
para ser ordenado de Leitor, y para las confirmaciones.
Ulayok dijo a noche que si él está libre quiere seguir suban-
do hacia la Telcha y sufriendo en otras comunidades
sus hijos.

Ipiak 4/11/83.

ayer venimos a pie desde Wau-
pauk con T. Celso y 3 muchachos que entrarán en
el Bónio de Ulati: el camino fue en parte
cerrado por muchos árboles caídos, en el ventanón
del día 24, cuando estuvimos en Tunitkrom.

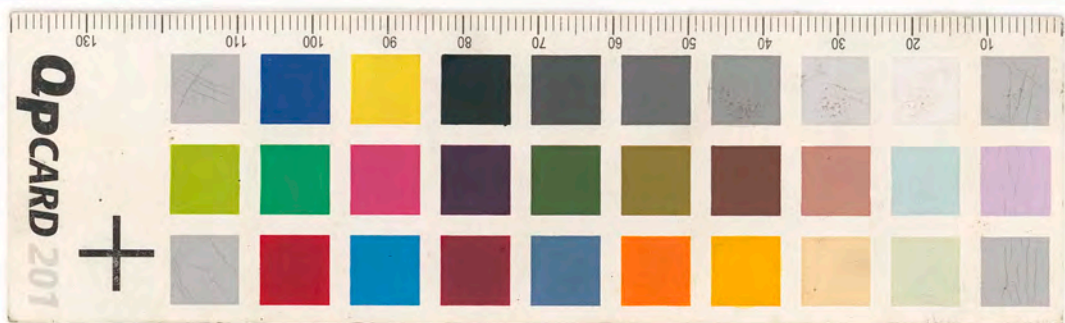
La avioneta no llegó a recoger a Celso en Ulati
y en su lugar Moris, que debe ser curado en Naish.
Celso, hubiera podido quedarse hasta el lunes
en Waukauk, solo, pero no se siente y prefirió
venir a pie. Esta mañana después de la Telcha



y la Eucristia, volio con los 3 muchachos y con
Yurank de aqui para Tumpuic, mañana ira
a Teish. Yo volbre mañana para Tumpuic,
con Antuash y me despedire con tanta ^{pena} de este
tan querido grupo del Yiat, de la tribu del
finado guerrero Koshijunt. Los dejo en la
mano del Seno. Muchos han sido probado,
ultimamente tambien por la muerte de la suegra
Maina, esposa y viuda de Koshijunt, y
madre de Antuash y de Seno y por la
Yampik el anen y ayudante Vetsen.
Me entaba ayer la viuda de Yurank:

Anchumir. Como le lloraba mucho muerto
a la suegra ya grave y le decia: sueno, no
le tengo miedo a la muerte, eres de Yenis,
"El te llevara", a lo cual la suegra le
contestaba afirmativamente: me toda probada
desde sus, y se le cerro la garganta por la
bonguita, y una guerra se le hizo toda.
Murió de noche, sin que nadie se diera cuenta,
ya que "tego meo" dijo, al amanecer, y no se
despertó más. Se dieron cuenta al aman-
cer, en la "ayá", que ya había muerto.

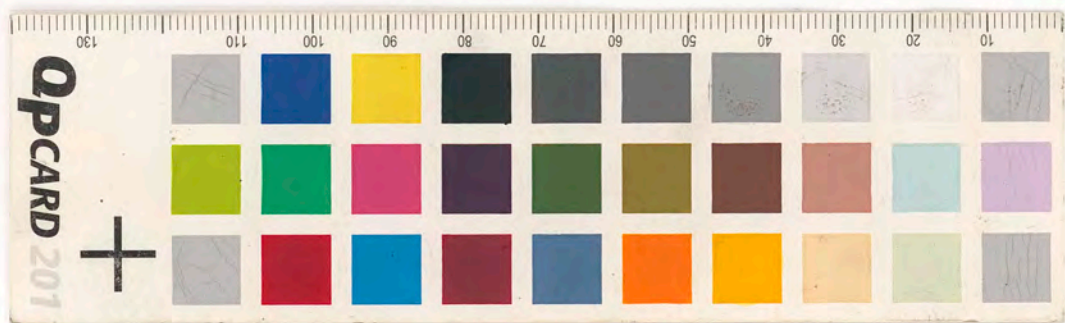
Ayer, al amanecer del camino mi hermano
no se atrevió a maliciar, por cierta aversión
hacia algunos mineros, no se aquí, y realmente



aprobé al Señor que pasó a otra gloria y a otros²⁵
gloriosos, ya que el minicoro es el hombre y her-
mano universal de la Iglesia. Antes de irme
puedo despedirme por escrito desde Quito con todas
las felicitaciones. Tiempo en el que hizo Pablo y Bernar-
do, según los Hechos, y así será para nosotros:
uno el norte y otro el sur, según los libros
distintos que el Señor nos dio para su Iglesia.
Tiene muy cuidado en estos días, pero el Señor
puede sacar minicoros de las piedras para los
primitivos y para los achuar.

Aquí Yuránt está muy resentido con
el brujo Jimpikit, shuar de Tsiki, ya que al
estar enfermo, otro famoso brujo shuar
Bamaraint de la zona del río Apurimac, le
vino a visitar y causó a Yuránt de haberle
huido. Como Yuránt recién perdió la
hermana, me dijo que había sido llamado
por el Oso Chigat' de Timpuní, y por eso
se fue lejos, y prometió hacer volver a Jimpikit
con hechizos, justificando el castigo de
la muerte de su hermana Chinkiami.

Bamaraint hace tiempo, por la muerte de
Lamiruk, hermano de Yuránt, causó a
Mashumpar de Harimí, cuyo hijo escribió
más tarde, hace unos 3 años. En una



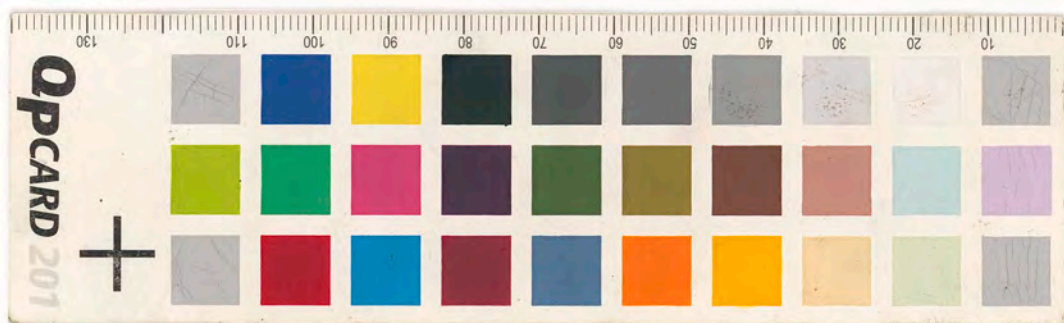
gracia de Dios, y por la oposición de los de Wichimí,
Ankumí y Lacut de Tzucutza (Terú), no metieron
a Mëshumpar. Además, Vinies José Extra-
ña de Tzucutza, ~~tenía~~ casado con una
hija de Jampik Ihuuta, y dio entrada aquí,
en esta comunidad. Para eso se va también
Jurant y matana Ankush a Tzucutza.
Por el tinte está colgado hoy en la
Cajilla de aquí.

Tzucutza 6/11/83. Llegué ayer solo, después que
Ankush de Tzucutza me acompa-
ñó hasta hacerme por el Wichimí muy crecido.

T. Belmo vino aquí el día anterior junto a Tzish
en los 3 ranchos de Wampik.

Esta mañana dijo a la Comunidad hist. que ya
me iba a dejar mañana después de la Ulliza de aquí
juntos a Chinkisint. Por eso se me va el
punto que el origen de la muerte y sufrimiento es
el pecado y no la brujería o maleficio.

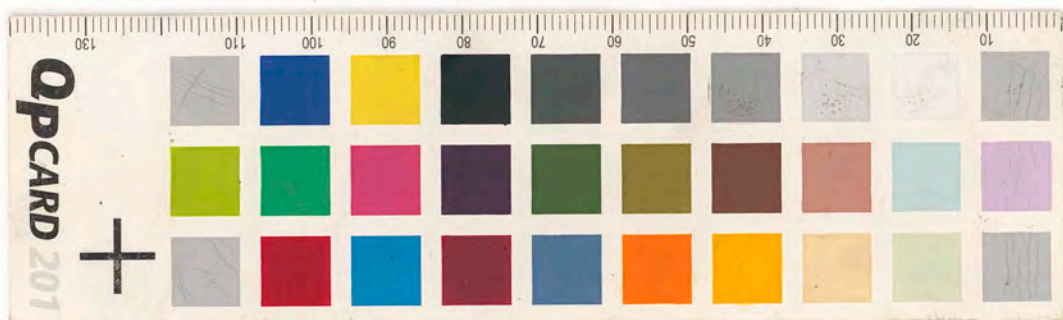
Estoy en casa del hermano Eutajus. Al llegar
ayer, estuve en el camino a la Ulliza, pero
también para devolver a Tzucutza el préstamo del
penado, y lo harán junto hoy a Tzish, para
entregar de lo mismo al T. Belmo; además
para ver que el Penado sea en Ulliza.
Y no aquí, ya que la mayoría de los



algunos son de la zona fronteriza.

Tuve gran pena cuando me dije que Nayash el gran
trabajador y jefe de Yéteuch, llevado de la necesi-
dad, está aquí en casa del ex Presidente Achuar
Jinjikit, para trabajarlo y traerlo. Claro que es
mejor que esté aquí, que no en Tishu o en Ma-
kum, como hacen los de Lurik y de Mëshumpor
entre. A veces trabajan por la Cooperativa del
Centro o Comunalidad, y esto lo ves mucho
mejor, tratándose de buenos comuneros.
Nayash podría sembrar maiz y frijol, no ha-
ciendo Kintiuk (cerda) en Yéteuch, como
hacen los de Wempuk, que también no tienen
fibra, y mandan gineas, chucor, etc. pollos
y ~~de~~ maiz y poroto, y con eso se deficiencia
muy bien. Aquí, quien sabe cuánto harán
la Capilla!?

Encontré ayer en la entrada de Wempuk,
en casa de Chují Clemente o Mëshumpor
de Wempuk, llamado por el Presid. Achuar
Cháyot, ya que el hijo clama que fue traído
en la siembra ~~con~~ en Mëshumpor Kúki,
mandó esturinos, con los esturinos, seces a
Mëshumpor de haber bujeado a Tráit la
muja de Jinjikit Bramarín en Tráit Achuar.

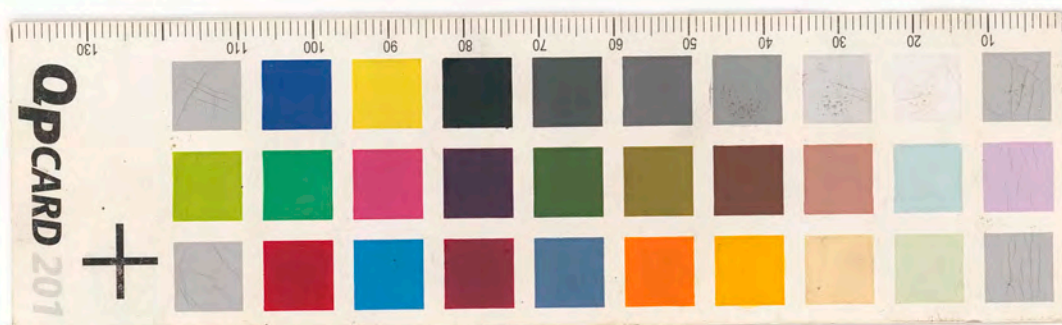


Moshumyar estaba repenti-do.

La raíz del mal es el shaman que causa a otro shaman de una enfermedad o muerte; en lugar de curarle a ese hijo, llaman al hijo
22 ~~unabrido~~. Es el mismo caso del hijo
shun Trammaint que causó a Jurant
de Ipiak. Me dijo aquí el extranjero que
el hijo shun del Janki, Jimpikit fue dicien-
do que Jurant le robó los flechas o jabales.
Tamiuk le aquí, corrigió a Jimpikit que
es acusado muy (desproporcionadamente) y le dijo
que no viviera nunca a la zona shun para
no causar problemas. Eso es bueno.

Sin embargo en el fondo todos creen profunda-
mente, cuando un hijo causa al otro:
"como toma water, él sabe, nosotros no sabemos"
Chinkiant 7/11/83.

acabo de llegar aquí. Los linches están
en el trabajo para hacer la huerta de Chuyi recién venido
aquí con sus tres mujeres desde Takints por el problema que
hubo allí hace unos 2 meses. Me desperté esta mañana
de la comunidad de Tumpint después de encaminar al
León y a su familia la comunidad cristiana y shun, ha-
llando en la región al extranjero Entroka. Con el completo
el grupo cristiano se unió. Yo vi al Jimpikit en
29 Pres. shun. El maguifico y optimo Woshikat lloró



cuando me despidí de la comunidad por siempre. 27
Cinco veces visité desde el año 62 este grupo de
Tumpiints. En 1966 se organizó como comunidad nueva

unida a la base de Tash, de la cual se separó
en los años 76-77.

Tekent el etserin de opui no está opui desde 3 meses
y más, por tener que trabajar en deuda en la cooperati-
va que le prestó \$ 14.000 cuando estuvo enfermo.

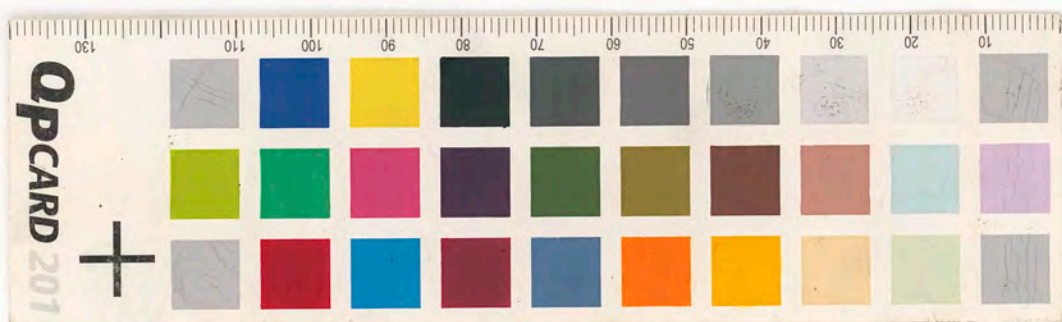
\$ 8.000 los dio al grupo nuevo originario de Tash.

Tujijat que vive a donde los blancos en Tash: está
por tomar 8 veces el natem por la enfermedad de
su hijo que luego murió, y Puy Tujijat le dijo
que ya lo había curado.

Utrakua, el etserin de Tumpiints me dijo esta
mañana que él pagó una cordina al mismo
shaman por tomar 3 veces el natem, pero curar
a su mujer Tekent; Tujijat le había prometido
curarla con eso.

Por lo tanto los de opui están 3 meses sin la Telcha.
Aun vive la misma vestimenta Lenta, y está discreta-
mente. La gran vía es porque la numerosa
familia de Chiji Cui ya no está en Tekints,
en donde está abandonada en enorme y hermosa
casa de Kampanak. (la mujer paga por techo).

El grupo de opui está en cambio en aumento.

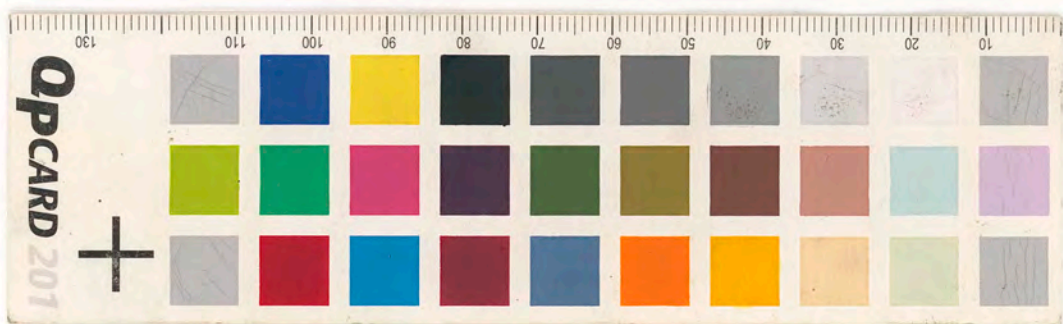


Chinkicuk 8/11/83.

esta mañana en la región
entre a donde Chuyi y le pregunté el motivo de
su salida de Tekint. Me narró entonces que
Uikink Tukij, hermano de Chinkin de aquí,
y que vive en Quilo, llegó a donde ellos y dijo que
como no querían trabajar la cooperativa de pueblo,
ya no ayudarían más ni en la pista ni en los demás
trabajos del Centro. Que más tarde la pista no serviría
a ellos, llevando los enfermos, etc. Entonces
Chuyi, y sus hermanos Kaitien y Chinkent, decidie-
ron salir de allí, después que los 3 que habían
quedado en Tekint: Yekun, Ocas, y Mantip,
nunca venían a verlo, y pasaban de largo al lado
de su casa.

A Chinkent dieron una mujer en Charaz, al otro
lado del Testage, y Kaitien quiso establecerse
aquí, pero su esposa nació de Charaz y Kopaki,
ya no quiso estar aquí. Solo Chuyi se quedó aquí,
y ahora está terminando el trabajo de su huerto,
trabajando con Chinkin y con Kait Kunchi Kuri.
Desgraciadamente veo que el influjo de Uikink que
ya no vive aquí, en donde nació, sino en Quilo,
ha sido un error enorme, y el grupo ya pequeño
de Tekint, podrá reducirse.

Es verdad que siempre hay que sostener el trabajo
comunitario, pero se debía respetar las personas y

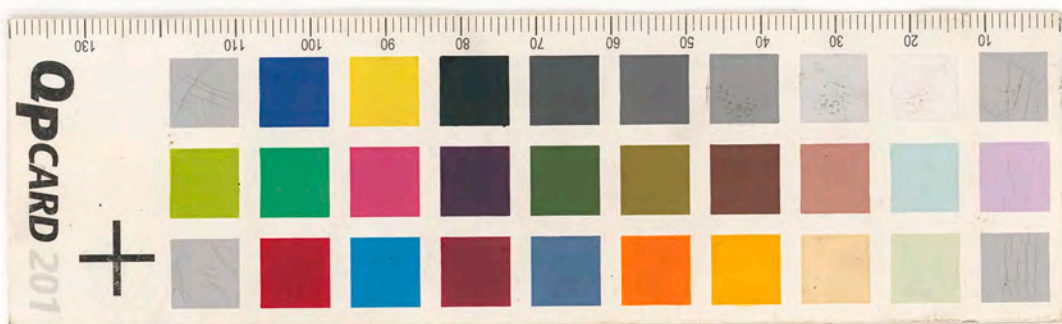


no cerrar todas las puertas, dejando que las cosas ²⁸
meduren con el tiempo.

Chuji desea ver y hablarse con sus hermanos y
cunados de Tekint, pero aun no entran en su casa
Tekint, 10/11/83.

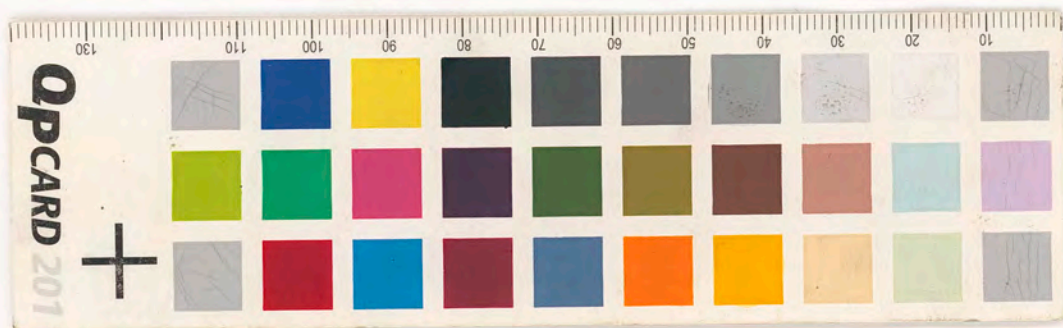
ayer Chuji de Chinkicuk, de donde
me voy para siempre, me acompañó hasta este lado
del Chinkicuk, y luego me vino solo. Encuentro a las
3 familias de aquí, cargando la carga Kuint
para terminar el trabajo de la casa de Teas
que es de Atinia hija de Wamung de Tumpinut.
Quedan solo 3 familias de las 6 que había, pero
están tranquilos, esperando que Wamung vuelva
a vivir aquí, en donde es la hija del famoso
Santik. Tihkui o Tihik. Todos tienen
recuerdo de la carga cargada sobre el umpiat Kame
(lugar limpio en la casa para susitar la
carga) en la entrada de la gran casa de la hija Kam-
pamak que Chuji dejó lo tanto: con ^{de 3} ~~estugusta~~ ^{Tijinas}
esta cosa se quieren hacer trabajos y mucho trabajo
vinto, para que el humo lo mantenga.
La jista se quieren trabajar.

El etserin Yakum Ghunta se va preparando
los 3 wakerin: su esposa Imishank, Teas y su
esposa Atinia (muchachita) al Pautinuo.



Ya tienen listo el umpiak y mañana iremos
a verlo para plantar la cruz, y hacer los orizontes.
Hoy reuní a los ukokere en el etserin para reunirlos
en preparación; el sábado, pasado mañana, será
el bautismo y el domingo regresaré en canoa
a Tetukmai. ~~Ellos~~ Los de s'api me dijeron
en la reya que el mismo Utkink que está
en Quito, hermano de Chinkira de Chinkisak,
de Inushank esposa de Yokum de s'api, no dijo
a Chuji que se fue a vivir a Chinkisak, por
la peste ya no debían trabajarla, y más tarde
al hacerla los lema, ya no podían aprovecharla.
Me dice que esto es totalmente falso, y que
más ^{bien} Chuji siempre la dispara, así como aparece
dorso delante de los autoridades de Tumpanit.
Como que no pericula trabajar s'api, busco un
fleido para irse. Es difícil dar un juicio
sobre todo eso.

En todo me agrada ver que los de s'api están
tranquilos y trabajan juntos.
Le dividieron la luz abandonada de Chuji
para que no securite. El viento del stro
hoy no lauró la goma de este lado del Cham
Kuep, ni bien el viento del día 24 de octubre,
trató algunos ribles y movió los pilares de la
ex casa de Chuji.



Aquí hay algo de zancudo y hubo varios casos 29
de paludismo otras vez.

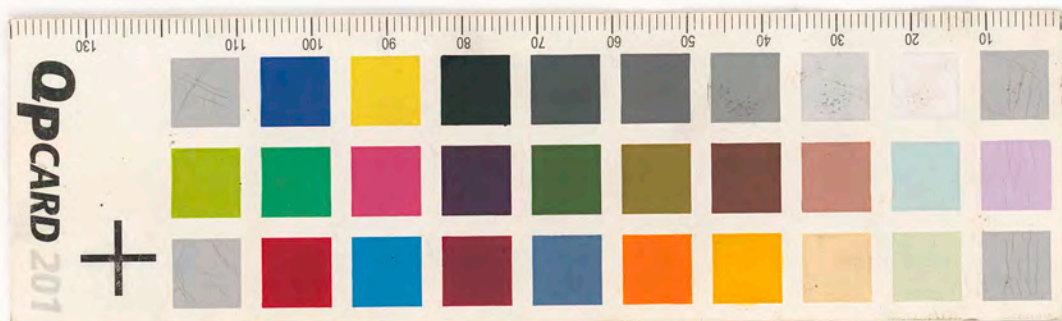
Pakinto 11/11/83.

acaba de pasar la avioneta hacia
Chichiríot. Ciertamente D. Beloso se fue allí con un
estreno de Terilla y envió mensaje a Chukim de Eluenti
para que lo espere y le acompañe por Chichiríot, Ellokápar y
Jutruants. Son 3 comunidades, que creo no veré más...
El Señor los guíe e ilumine con el Evangelio; y a
El se los encomiendo y a la Virgen Elviramea y a D.
Beloso por ahora.

Esta mañana ^{hice} el úmpak, pero el Bautismo de mañana
no en el estero Yotkím. Hay una linda cascada y
agua de unos 2 m, en un río pequeño Yekimín.
En una media hora creo de aquí.

ayer estuvimos unos 6 horas en la preparación posterior
de los 3 Wakem, siempre presente al estero Yotkím.
Los vi bien arregados y pedimos al Señor y su Madre,
que los lleve a su gloria.

Hoy plantamos una linda cruz, volvímos a limpiar
todo el úmpak, a dejar los orientes para la Ecu-
ristia de mañana, y a limpiar el camino.
Estoy pensando en todos los úmpak en la cruz
que hay en muchas comunidades, señores, en
donde hubo bautismos de catecúmenos en este
orden: Wichim', Tumpiníots, Ipiak', Maki,



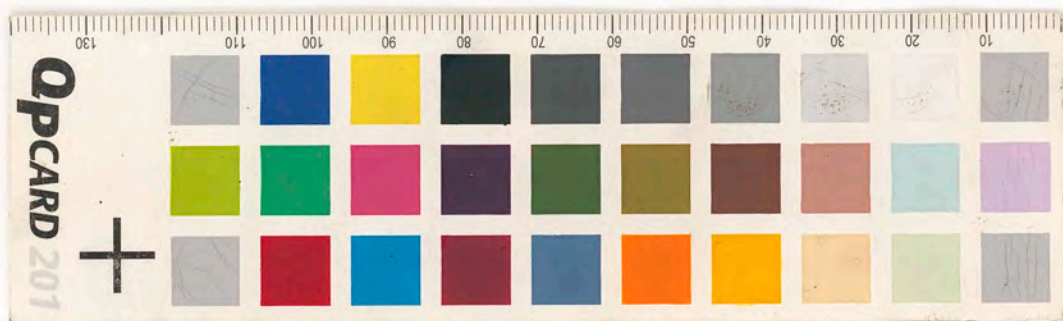
Lárapentra, Wámpuk, Tetukmai, Chinkíuk,
Máatentra, Chinkíuk, Wámpuk, Tetukmai,
Pháramentra y ahora sería Tokínts.

Tokínts 12/11/83.

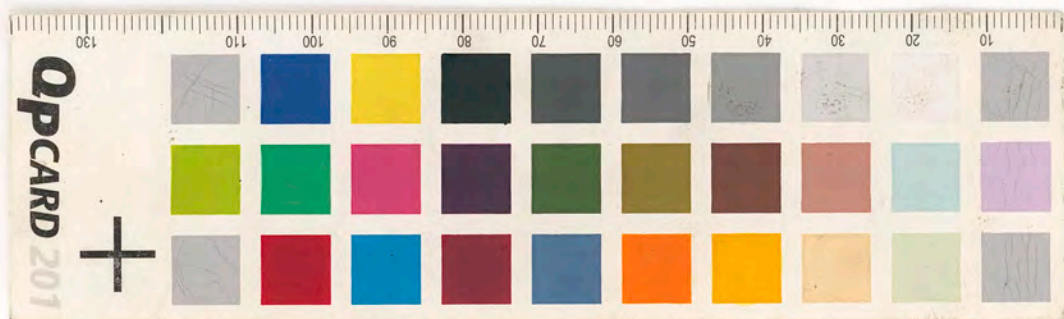
hoy en un día espléndido fu-
mos al úmpuk, tan lindo y se realizó el rito del
Bautismo y de la Eucaristía, con los 3 catequí-
stas y el Pater noster Yatum Yhunta, el único cristia-
no de aquí. Así ahora más las familias
de ahora cristianos. Aprendero al Señor del
consuelo grande que nos dio hoy a todos y
a mi esposa. La escuela tiene un fondo de
los metros, y allá bajo el chorro de agua se
hundieron en la ^{de Cristo} ~~de Cristo~~ resucitaron en su
Resurrección. Mañana seguiremos por siempre esta
pequeña comunidad, que creció más tarde en
el Señor. Aquí los mataba cabalmente como en
1961 en a Yantik y a Yhunta, luego a Wajari,
Kashijint (pero, mataba por Chují de Múatentra)
y Ukiup'. Todos me mataba. Tuvo así recon-
struir con exactamente la fecha de muerte de
los mayores de la tribu de aquí.

~~Tokínts~~ Tetukmai 14/11/83.

llegué ayer aquí en Yatum
y mi esposa Imishant, en un día fogado, ya que
de noche. Fue un día duro. Volimos a pie a las



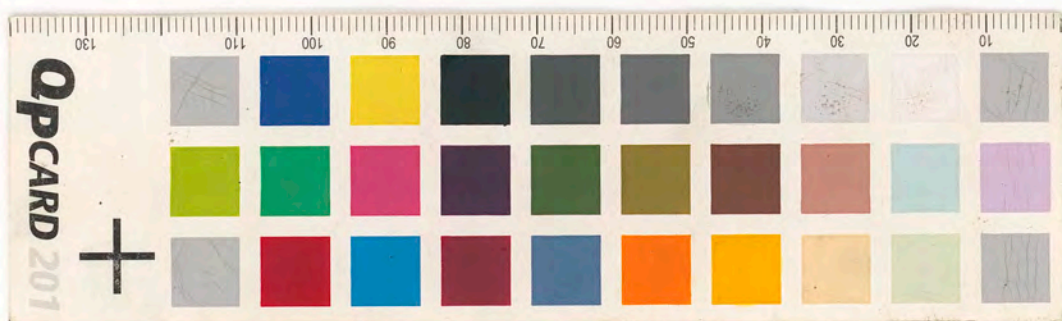
6,30 a.m. y en 2 hrs. llegamos más o menos, llegamos a 30
la lugera del antiguo Chirip que ahora está en
Tumpiñuts, y en donde llegaba el T. Luis Cornejo, y ante
el antiguo Luis Ramo. Yo recordé que llegué
allí desde Teich la 1ª vez en 1961, cuando en la
casa de Santisteban y Chunta hice en 3 viajes
sacar y Wamuy sacar hasta dij' (en la actual
lugera entre territorio de Elotki, y de Wamuyetia).
Allí entonces, en la casa de Yotum, y después
a unos llegamos aquí a la 7 de la noche.
Yotum saca de repente en Tumpiñuts y en una
un, llegamos, saliendo varias veces...
Después en el camino, al comienzo de su territorio
en los de Tpiak, y dejara sembrando una pequeña
huerta para cuando tengan que trabajar su propia parcela.
Luz los primeros noticias de la reunión del sábado
antes de ayer, en Tumpiñuts, con el nuevo super-
visor: José Tharup'. Antón de Tpiak irá a ense-
ñar en Tumpiñuts, y Wamuy se quedará en
Tshpiuk. Kautash saca de aquí, yerno de
Tish enseñará en Wichiñu el 3º día.
No se sabe si Alasúash Wamuy de Elotki irá
o no en Yotuch'. Lohe el Bésir si en Elotki
o no, debían arreglar ayer, y por eso aun no
sabemos.



Ayer se cumplieron justos 30 años desde el día que
en barco con T. Liro Tellizzaro y otros Valencianos,
desde Génova salimos de Italia para el Ecuador.
Después, el 15 de diciembre, a los 28 días, se hizo
30 años de servicio a la Plena Nación Latino
Americana. En verdad el dedicamos a los nativos,
a veces en forma secundaría nos dedicamos a los
de habla castellana como en Ulceas y en Tairi,
y luego en Guayaquil, y en los años de Teología.
Le doy cuenta de no haber, haber estimado suficien-
temente la cultura castellano-criolla ... pero si esto
no ha sido nuestro llamado, ni nuestra dedicación,
sabiendo que la entrega a los pueblos primitivos
de sólo obliga a ser total y no sólo a nuestra.
Decía bien nuestro Vicario Anzoátegui Rodero: cuando
un misionero entrega su vida al ideal misionero,
ya no es un extranjero para nosotros.

Definitivamente yo dije a quien se quejaba según lo arriba.
"yo los rechazo y rechazo no son del Ecuador?,
no son parte del pluralismo del pueblo ecuatoriano
en este caso?"

Caricaturesco Señor, y Dios mío, entregue' lo mejor de mi
vida, a los largo de 30 años, no de 2 o 3, y de
proteger de la historia sostenida. Pero he no hay
acepción de personas, y el misionero es hombre y
misionero universal de la Plena y del mundo,



como no quisiste tus Gritos y Arrebatos: "id
por todo el mundo y predicad el Evangelio a
toda la Creación!"

31

Warrent, 16/11/83. ayer volí de Tetukunai con Teas Keshi-
jint, que me acompañó por una 2 horas
y $\frac{1}{2}$, cargándose la mochila. Luego regresó y regresó
solo por una 2-3 horas. Vio otro ventanón, pero menos
fuerte, y duró por una hora y $\frac{1}{2}$. Llegué al Pesta-
semento en plena lluvia, pero el camino estaba todo
hecho por los militares después del ventanón del
24 de oct. a p., limpiando todos los riles caídos.
¡¡ qué puede caminar bien.

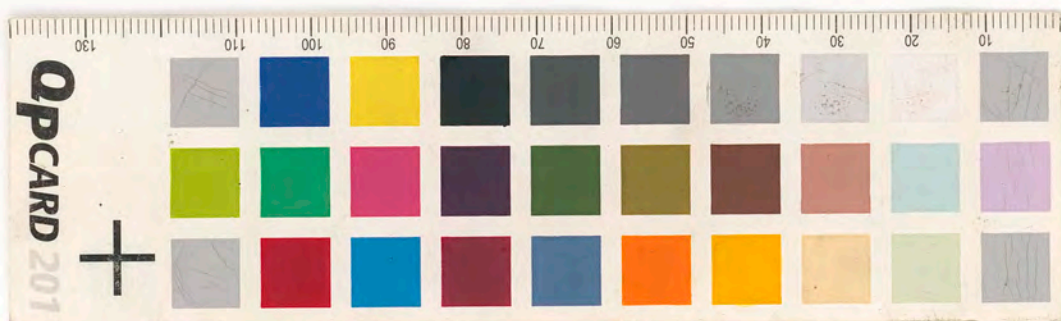
Los soldados como siempre me recibieron bien.

Estaban 4 hombres, shuar, para labrar una caña,
entre ellos ~~Amir~~ A. Julio Antón originario de
Zarilla, que vive en la población de los shuar, en
Taira. Les di la Tabla ayer, la Eucaristía.

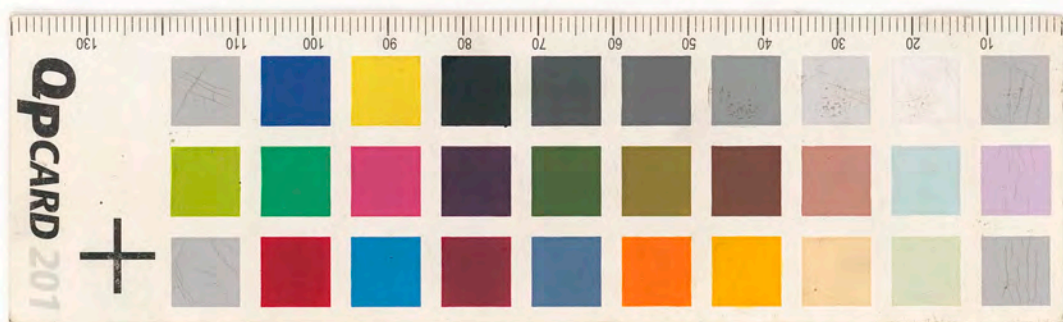
Habría algunas Confesiones y Comuniones.

Ayer fue interesante mucho el final de la plática,
se con ellos en castellano, y quise decir la
Oración de los shuar en shuar. Habían 4
hombres shuar, 2 inscriptos shuar y un shuar
leji de un shuar, y solo 4 shuar.

En seguida me interrumpió Julio Antón diciendo:
"mortal no seamos rezar en shuar..."; le pregunté
a los dos shuar inscriptos, educados en los Escuelas,



Radiofónicus, y me dijeron que si irían ser en
luna... Mientras solo oí que Julio Antón también
solo en luna... se ve que los empleos son enormes.
Oír a otro famoso luna argentino de Lillo,
y oír en Teukí de Teish, existiendo y corriendo
con los suyos, me estuvo siempre hablando.
O Hallam, hijo del Juicio y de la Alameda, y
oír la bella de la Glesni, a la cual ellos
pertenece, Glesni que es universal, pero formada
de tantas Glesnies Locales y nacionales, de todas
las lenguas.
Los militares me aseguran que nuestro piloto Paje
fue asesinado en el cruce de Postaza que los
soldados peruanos no lo dejaron bajar en Tejé,
entra. Están todos los militares en alarma o
emergencia. Yo espero que las noticias sean o exageradas,
o falsas. Vi el nombre de Alberto Alejeant
de Letuch entre los que arrojaron a los militares.
y ya se sabe, sea ese asunto - luna como
problema. Por otro lado los soldados peruanos
van, ya que un soldado de aquí, fue a Letuch y
en el poder de la cooperativa, vieron grandes frentes
de peruanos que iban delante de ellos, regresan-
do hacia el Perú. Ahí los alcanzaron...
Este mañana me dijo Wleskumgar que un helicopte-
ro canadiense ^{hace pocos días} ~~llegó~~ en Tejé entra y en



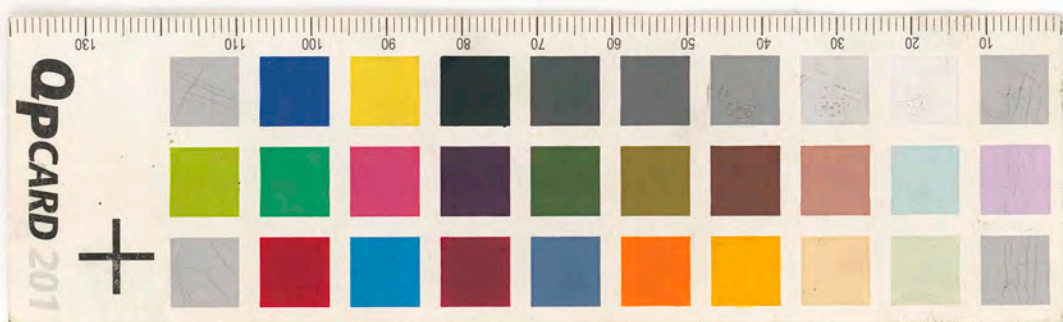
Ulati, y estaba todo tranquilo, según noticia que
Kinchin de Ulati, le trajo de Bigh muna, en donde estuvo
usando el helicóptero regresó del vuelo.

Wámpuk 18/11/83.

ayer llegué en Chumji, me separé y la
2ª hijita de Oju de Waminta al Centro Evangélico
de Lurik en el río Kusitkán, en donde hay ahora
hay la Escuela y la nueva pista. Bajamos el Chikung
en canoa y llegamos por la nueva Puerta de Bii
hermanos de Tinehu, cerca de la vieja pista. Es
un camino mucho más cerca que no regresar por el
Castel. Encontré a nuestros shuer mios en
los misioneros católicos y que cororan los chicos que
también estudian internar, en Chikis. Charlamos
largo presente los shuer. Todos me preguntaron por
mi vida a los shuer del sur, así que informé.
De noche contamos los cantos nuestros y les di
la Palabra en casa de Ullshungar, el jefe del grupo,
primer hermano de Toki de apai.

Todos los niños shuer de Kusitkán llenan jopi
y surran en castellano a sus padres... ya que los
nuestros así les indicaron en el jorabó.

En la noche de hoy hablé largo en Ullshungar
haciéndole ver lo negativo que vivan de su comunidad
ahora a Bish a Tulejin por los robos de allí, o
antes a Ulatum para trabajar por los shuer...



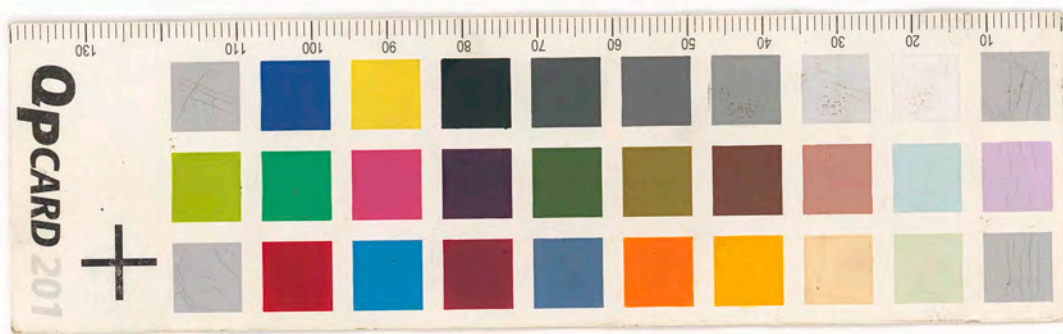
Q Hacia el suroeste vino también Pius en unido y
a otros varios, y conté varios cantos, y luego le
di la Telcha, y la historia de la dolorosa separa-
ción de la Iglesia Occidental en 1500, indicando
los puntos esenciales que nos diferenciaban entre católicos
y ~~hermanos~~ herejes: la Eucaristía, el Papa, y
la Virgen María.

Luego me vine solo aquí. Encontré en el camino
a Pío de occidente y me enteré que Chumbe que
nos acompañó a Kunikhan contrajo la tosferina
y fue enviado a Lima, de donde no regresó más.

Washungwa también ayer me preguntó qué me
iba al sur, y luego me dijo que Tinku y Tí
estaban solos en la pista vieja, construyendo allí
la Capilla por la Telcha, en lugar de aquí,
y no querían participar de los trabajos de la Comuni-
dad en Kunikhan, sino solo en lo referente a
la Escuela, ya que sus hijos están en la Escuela.

Alo pudimos arreglar eso con los dos hermanos
situados en la pista vieja.

Ayer terminaron ayer la pared ~~exterior~~ de la
Capilla y están esperando el ^{lunes} ~~domingo~~ la venida
del Pastor ~~Volador~~ y de su Vicario Sr.
Juan Chutka.

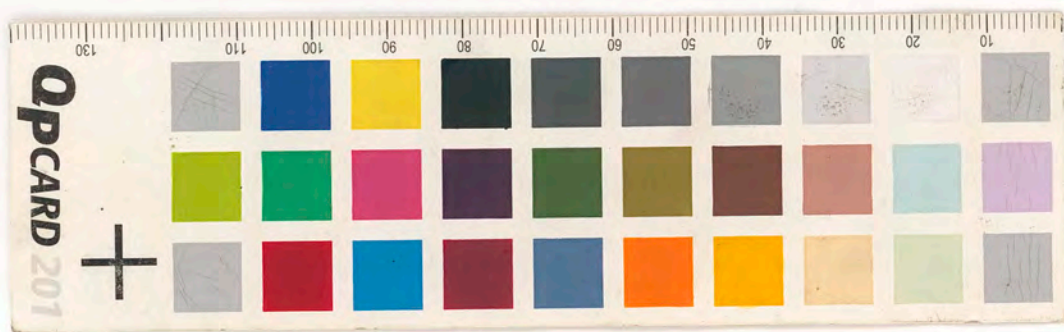


Wámpuk 19/11/83. esta mañana llegó en avioneta 33

T. Telmo Chigot en el estéril de Sevilla Kuyóp
Autónoma, con el cual visitó los 3 Comunidades de
allí. Pese a entender por la jica, que dio también malas
noticias: una Compañía de reclusos de cárcel, en la zona
constituida está Telmo Chigot y Telmo Chigot de
sebre no lejos de Yutants. Los hombres estuvieron todo
haciendo la jica global. Como que 5 días fueron
visitados por el telecomunicador que trabajó el sur y por
(en Yutants) y que luego pidió y consiguió la ayuda de Yereup,
pero que tenía las ilusiones de ver los Kántuash.
Algunos hoy Torfina en la zona, y el mismo
Telmo Chigot la Torfina, ya que no es pasado
ni de la Torfina ni del Yereup...

Después de que trajo al T. Telmo, vino que los
soldados yermos entraron en una jica en la
jica de Yereup entra, y los soldados constituidos
están siendo un Yereup allí mismo.

El Alcaide de Yereup se puso ~~que~~ con T. Telmo
que ya no puede nunca colaborar con los militares
y que me fue a que los soldados entraron en esa
zona. Gracias al Telmo pudo defender algo a los
hermanos nativos en sus derechos, y cuántas
veces he visitado sus Yereup. Telmo
dejó el juicio del Telmo y a la verdad mi nota.



O. Chur tuvo recelo exprese, y quiso evitar de
luchar con el Ulaya, agarrando la munieta para ir
a Ulces, pero el Ulaya, lojo al fondo de la
pista de Seirle para verlo.

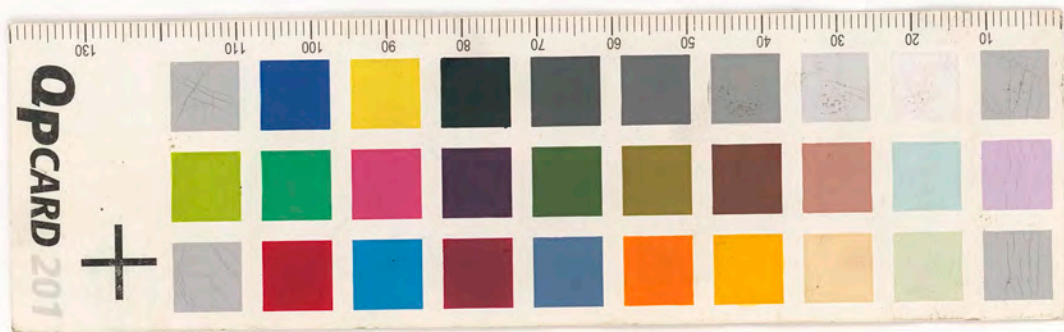
Lo único que espero obtener algo en cuanto con
los Generales, es que el Destacamento lo hagan
lejos del poblado schuar. Además quieren hacer
Destacamento en Tunitracu....

Naturalmente los intereses en favor de los nativos
no se tienen en cuenta.

Alina la gente de aquí está en recelo de esperar
la tormenta....

Wimpuik 20/11/83.

Una noche tuvimos una pequeña discusión
con mi hermano Aluro por motivo de los militares,
de la sensación que se me hace que yo soy como Ostrin
sustentando con los schuar al Seirle, que sean fieles
schuar.... En realidad no podré nunca tener el patrioti-
mo de un guiteño, yo nacido tan lejos, pero tampoco
una guerra de schuar que hace 20 años vivía sumido to-
talmente en los hechos tristes, que de tener esa forma
de pensar y vivir, culturalmente y sentimentalmente.
Realmente los schuar sobre que residen en el Cua-
da y pero quieren mantener su libertad y auto-
nomía. Además un grupo tan pequeño. Recordé
a mi hermano que vivo 30 años viviendo a la



34
Iglesia Ullinwara y a la Iglesia Cuastorinwa, y también
de hecho al Cuastor.

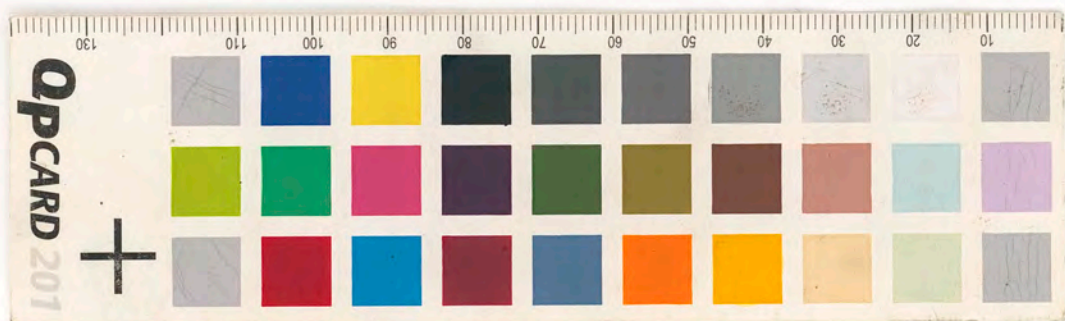
Otro problema constante: el de Lajpunta, en donde
parece que los soldados cuastorinos están haciendo
el Destacamento al lado de los schuer.

Recordé a mi hermano que en realidad no me siento
ya bien en el Cuastor desde que estoy con él, y
después de 23 años de presencia en la zona de
Naisi - Achuar era necesario un cambio.

Otra gente fue cuando me dijo que ya no iba a
aprender la lengua, pero solo ~~para~~ ^{por entender} porque
él que sabe la lengua obliga a los nativos...
Le recordé a los Documentos de la Iglesia sobre
las lenguas y su conocimiento completo.

Inviqué al Tena que no me abandonara y seguiera
más cerca, la comunicación.

Decidimos irnos a Quito a hablar con mi amigo
de Naisi ya 2 años, el Gen. Ulises Grilalbo
actual Jefe Superior del Estado Ullaya, rogándole
que en el Destacamento de Lajpunta
haya un mínimo ^{de} 2 horas de distancia con
un nombre distinto, según el río, de la Comunidad
schuer, y que este criterio se mantenga para
otros futuros Destacamentos, así como pasó
en Moraga Nuevo, en donde los militares
pidieron el parecer de los schuer y se colocaron



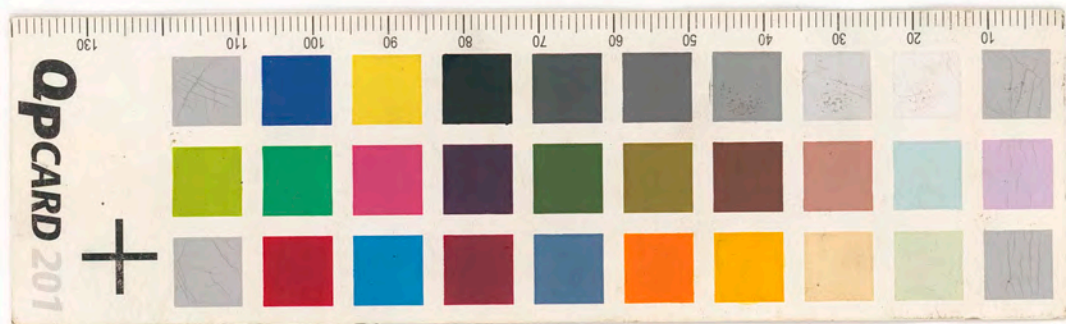
en donde ellos les indicaron, y no hubo así
ningún roce.

Dijo mal de un lado y así aprovecharía para ha-
ciérselo ver, y Telus para curarse de la tosferina.
Telus no sabe de nuestra cosa, y celoso hoy la
Allisa de brista Rey solo en la casa nuestra,
por prudencia, ya que todos la temen por el posible
contagio.

En la mañana, tuvimos Allisa solamente, si bien
en la zona que los dos Telus auxiliaban, distintos
no aparecieron. Si vino la esposa de Chéyot.
Preparamos al final el rito de la colocación
del doctorado a Alliyak.

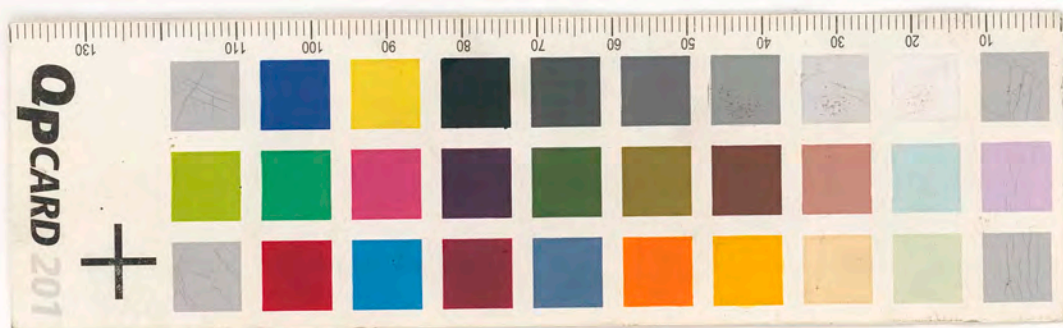
Luego entré en casa de Alliyak, ausente y
vino Keyoj, Uym y Yoj repentinamente
porque los mulitres en Lajop entraron esta
el lado de la pista.

Keyoj pidió nuestro respeto y él de P. Telus
también, y dijo que mañana enviaría
una carta a la Federación que parece no sabe
nada del asunto. Les dije que, fuera programa,
iríamos a Lujto los dos Telus para hablar
con los Generales.



Quito 24/11/83: el día lunes 21 de noviembre en la reunión del Pape, llegó solo el Sr. Juan Yhatka y el Hermano Marcos Beltrame, ya que Marcos Beltrame tuvo que irse a Quito de urgencia. Los señores quedaron un poco frustrados, y repentinamente preguntándose si el Sr. Juan tenía los mismos poderes de Beltrame para elegir el nuevo Letor y dar las bendiciones. Gran alegría al ver a los dos hermanos misioneros que pasaron una noche en nosotros. Complicó el asunto la venida de un médico de la Brigada de Médicos rurales, ya que tuvo que quedarse para que se hicieran ver los enfermos, gran que cuando regresó del médico que el muchachito cristiano Jirupit Urtash, hermano de Yuyjish es tío... En la tarde, a las 4, hubo la S. Misa con el Letorado de Ullayak Yhatka, con mucha emoción, y presente toda la comunidad cristiana, los catecúmenos y todos los demás no cristianos, que son una mayoría.

En la mañana me había llamado el jefe Kayay, antes de que viniera el señor, y me mandó que el Sr. Beltrame no participara en las celebraciones en la Capilla, para evitar el contagio de la tifusina. La discusión fue muy larga, y al final, después que ellos querían que ~~los señores~~ Beltrame se fuera en seguida con la señora que iba a estar con Sr. Juan y a Marcos, ya fui a saber que Beltrame quedara una noche más, sin entrar nunca en la Capilla.



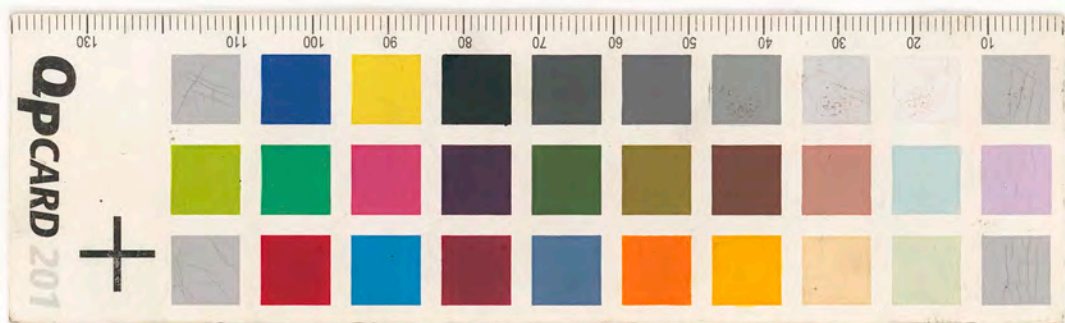
Todos quedamos de acuerdo, y O. Beluo después de una recepción larga (por no invocar los peligros proximarios de esas enfermedades entre los nativos), por gracia del Señor cambió de actitud y aceptó, y así se evitó una captura que hubiera sido proximaria para él. Desde afuera él participó en la celebración y pudo recibir la Eucaristía, estando afuera, y un poco de los schuar todos dentro de la capilla, cuando le vieron entrar por encima del iténuk (pared)... En la noche hubo baile schuar en casa de Yáap, y participó ~~en~~ hasta los 9 nomás O. Juan y Marcos, ya que Beluo no le dejaban entrar en sus casas.

Regresé con la siemeta Churkin, que entrojo la torfina en Tunitkram y fue a Lucina a urarse. Lo sistaron en la choza abandonada de Uláyek...

En la mañana Eucaristía y las confirmaciones muy solemnes; solo que a media celebración ya vino la siemeta del Pepe para llevarnos un y turo que expres más de una hora.

Beluo ~~asumió~~ quedando afuera ^(de la capilla), por se dejó cuando el jefe Kayap salió a fuera a urinar, y le dijo que no le gustaba que estuviera allí...

Las confirmandos fueron 10, y fue una gran Gracia del Espíritu para la zona a Toleni Achuar.

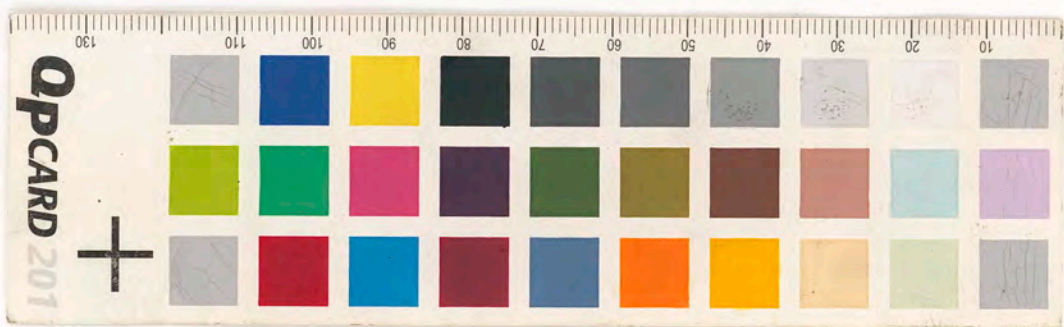


Alleguy intentando estar O. Juan y Allones
 Terminada la celebración según el ritual Achuar en
 sus adaptaciones propias que O. Juan leyó muy bien
 en achuar mismo, nos está preparando en seguida
 y salimos con O. Juan, Motos (que quedará luego
 en Yáas minka), el médico, Telmo y yo.
 Los Achuar antes preguntaron a Pefe, uno en donde
 los soldados harían el Destacamento en Lajas entre
 Pefe les dijo que por ahora estaba en la jirba, pero
 que el Destacamento lo harían más lejos...

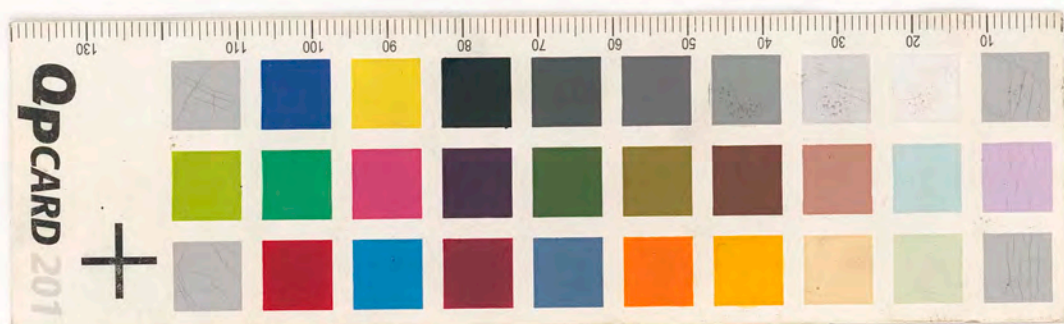
Allegamos a Quito a las 8,30 de la noche,
 y ayer por la mañana me encargaron de recibir
 el servicio gratis de visita médica en el
 Hospital Militar, según un Decreto que favorece
 los penales de frontera. Yo nunca quise el sueldo
 de jirao de frontera, para mantener mi libertad.

Gran sorpresa para mí y para Telmo, cuando
 el especialista otólogo me dijo que una parte del tím-
 pano mi derecho de estaba perforada por un
 estreptococo que causó la infección. Un que tengo
 que hacer una curación de 10-15 días, y el 1°
 de diciembre, tengo que hacerme ver de nuevo, y a
 los 4-5 meses, hacerme operar el oído para recuperarlo
 ya que ahora oigo muy poco con el derecho.

Levanté mis ojos y mi corazón al Señor sabiendo
 que la prueba es la manifestación más grande de



en su vida. Así que tuve que avisar a noche al
Sr. Alfredo, pero que hiciera avisar por radio que
la reunión de Wajwis entre quedaba interrumpida
por ahora hasta nueva fecha.
Solo antes de ir a poder recibir la carta del
Inspector de Lima Sr. Gurrechaga y una copia
de la carta que el Pastor Ullaga le había enviado
sobre mi ida a los selvas del sur, en la
cual se me pide se encontrara por lo menos una
vez al sur con el Sr. Inspector de Lima, y
se aceptaba mi actividad misionera en la
formula jurídica de "absentia a domo, retione,
apostolatus"; es decir go por 3 años al congreso,
~~de la~~ Inspección de la Inspección de Lima,
pero viviendo fuera de los Cero, Páramos, usumbles;
y se me pedía una declaración de aceptar en
los puntos. Acepté, escribí en respuesta, si bien
la carta del Sr. Gurrechaga era del 21 de
octubre u. p. En dicha carta le decía sin
embargo al Sr. Inspector, que tenía la firme ex-
presión de poder formar una comunidad selvática
de selva, en 1 o 2 Salas. Le hice el
nombre del clérigo Rodrigo Lotelo que se ofreció
comprometido. La Inspección de Lima no
se compromete a tener esta presencia misionera
en la Selva. Bueno el Señor proveerá y en Ullaga



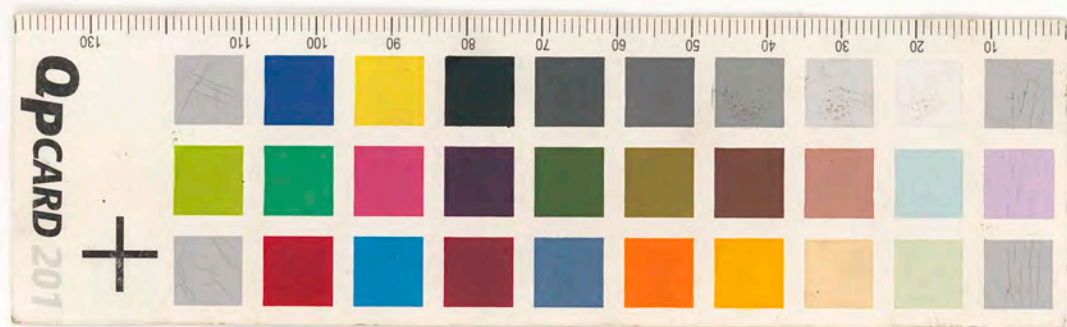
37

también Recibí unas hermosas cartas (bien strosa-
das) de mi hermana Lucía, mi hermano mayor
Blindo y sus parientes y amigos. Fue un gran
consuelo.

Quito 29 / 11 / 83.

Esta mañana en Quito fuimos al Mini-
sterio de Defensa para hablar con el jefe de Estado Mayor:
Gen. Gilberto Utrio. Ya ayer fuimos a la Conferencia Eji-
tiza para hablar ^{con el} ~~del~~ nuevo Vicario Costense Mons. Lemos:
fue muy amablemente bueno y comprensivo ya que tratamos
sobre la prostitución en el ejército con los problemas que
conduce a los nativos blancos y cholos que están en el ejército.
El Vicario Costense nos dijo de tratar de este punto de la
prostitución con el Gen. Utrio, y nos invitó a ser para que
cambie el corazón del hombre. Le dijimos que íbamos
a pedir al Gen. Utrio, que en caso de que el ejército
quisiera firmar un Pacto de No Intercambio, se pusiera a la
distancia mínima de 2 horas, y en el lugar que
los nativos eligieran.

Ayer expresamos una hora y $\frac{1}{2}$ por lo que el General
Utrio nos llamó, estando siempre presente en
Pauzante Cuscal. Expusimos el problema de la prostitución
y de los pactos de No Intercambio. El General fue
totalmente de acuerdo, diciendo que se respetarían
los nativos, en caso de firmarse otros Pactos de No Intercambio,
si bien por ahora no tenían esa intención de



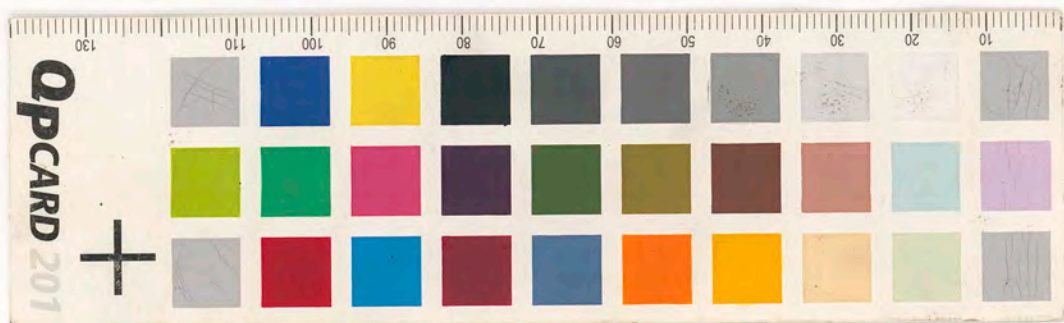
unos destacamentos, uno solo por Mullage.

La presencia de mi hermano Belmo, cuando él
se retiró, fue de suma importancia, ya que él
es el principal estorbo de guerra. Sin embargo,
en algunas cosas yo no estuve de acuerdo ^(con lo que dijo) y a parte
se lo dijo por el bien de los hermanos nativos, tanto
unos como otros... Le dije ^{cuando} al Señor, y le
explicar la comprensión de los militares, también
en la refutación a la prostitución, en donde
muchas veces obligan los comandantes de los
destacamentos a los nativos y contra su concien-
cia a servir de la prostituta. También sobre
eso hablamos largo, y Belmo con su preparación de
psicología dio argumentos muy fuertes en
contra de la prostitución, que alcanzó a los
altos jefes militares.

Supimos en grado que hay contratos bilaterales
firmados con los comandantes previos, y esto
no lo sabíamos, y cristianamente es muy positivo.

Ayer también tuvimos un encuentro con Alfredo
Colbani sobre los mitos sobre la evangelización
del pueblo nativo.

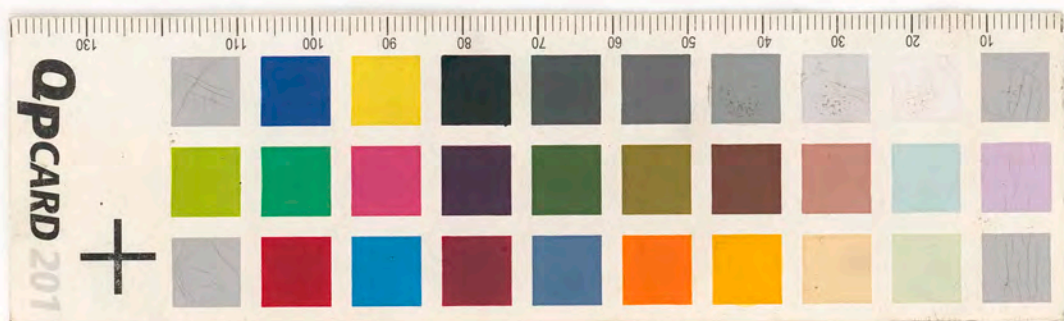
También en eso no estuve de acuerdo con Belmo
que quisiera relegar el estudio de los mitos
solo en la Escuela y no en la evangelización...
¿Qué para Señor todo eso!



Maki 3/12/32. V. Francisco Javier.

38

Vine aquí en la camioneta para despedirme de esta tan querida comunidad. Velamos de punto ayer en P. Velasco y mi Martín Fernández que en el curso de la Tronca nos trajo a Tostiza. P. Velasco quedó en Tostiza y ya que tiene entegria en la Tostiza, ya que sigue Toriendo mucho, y siempre en la camioneta de Tostiza les lleve aquí. Toda la comunidad está bien. Trabajando la pista y como siempre me hospedé en casa de mi amigo el Tostiza. Ya dije que voy para despedirme. Me dice Tostiza que se están preparando los testimonios al bautismo y los recibidos a la Confirmación. Tengo una profunda tristeza viendo y oyendo muchas cosas de mi hermano Velasco, pero todo lo dejo en las manos del Señor. Por que también es difícil seguir aquí juntos, y me que es lo mejor seguir cobrando nuestro camino, sin romper nunca la amistad entre nosotros. Después este pueblo siempre tan querido a Gloria Madre del pueblo siempre también, y elevando mis ojos a Ello, siento un profundo consuelo. Lo que hay que hacer hay que hacerlo pronto. Por de un lado como inmensamente estas comunidades del norte de los salinas, y por otro lado ver que es necesario dejarlos pronto para seguir río abajo. Señor no me abandones, y que no pierda mi entra-



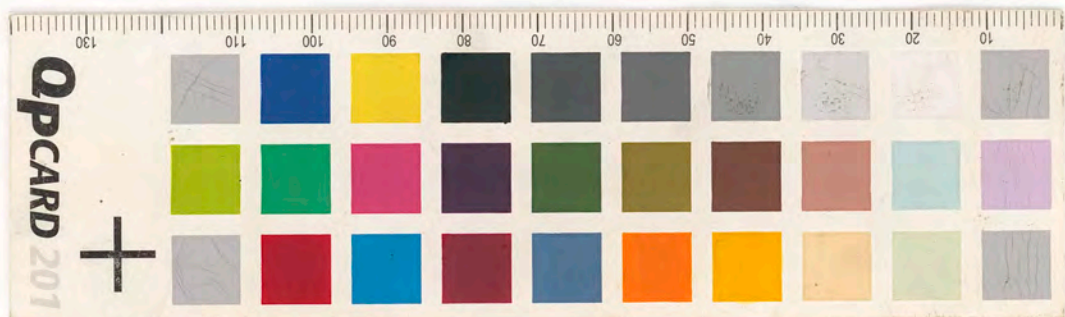
siempre misionero. S. Francisco Javier, y en mi
pequeño recitativo, S. Venito, exhortando a iluminar-
me. El jueves el médico en Quito encontró
el Ximpu del lado derecho, muy vejado y
casi todo cicatrizado, pero aun así muy poco de por
ese lado derecho. Luego que volví a Quito
para la mitad del mes y luego leí la visita
de Wagué entre, Umuti y Wupink y representarme
a Wupink Wupink me prepararía para salir definiti-
vamente a Quito para permanecer.

Fui a ver en Cumbayá al clérigo valenciano peruano,
si bien de pare amoratado: Ulises del Intero (Ulises)
que vivió en Lima, de donde es nativo, y supo
con alegría mi propósito de irme al sur.

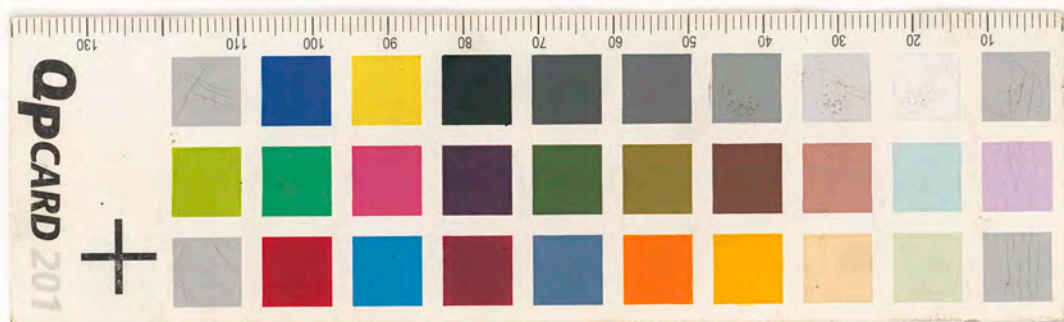
S. Elmo Broghini y S. Juan Bottano representaron
de 2 reuniones misioneras de Brasil y de Guayaquil,
y S. Juan recibió una carta de Winku, en donde
le dice que no voy ya al sur.

Bueno, todo lo dejó en las manos del Señor.
Maki 4/12/83.

avoché hicimos la alabanza quinquenal. Todos
los bautizados y los catecúmenos participaron. Notó que
el estruendo está cumpliendo y llevando al bautismo a
los catecúmenos de sí. Además está preparando los
recipitantes para recibir la Confirmación. El estruendo de
antes no viene a la Palabra, ni bien dice que



siempre en su casa hace la Taleba y ora en su esposa.
 Esta mañana expliqué que esta será mi última visita
 aquí; el etrem ayer me dijo que algunas familias piden
 entrar en el estamamento: el jefe de aquí Tokunt
 quiere que su primera esposa y todos sus hijos entren
 en el estamamento. Al jefe se le pagó la casa,
 y la comunidad de aquí le ^{dio} ~~paga~~ \$ 4.000 del
 dinero del ganado (incluyendo el ganado de la
 cooperativa, a un precio mínimo, y en Tumpuents
 los hallaron duro, porque se dejara expuesto
 por los comerciantes, que están en pie en la zona)
 ya que se le pagó todo: vestidos, edijos,
 uniformes y \$ 14.000 de un ganado vendido...
 Tuvo la intención de ^{de} hacer algo en la oficina
 de la celebración de una reunión. Fue tentado
 ir a trabajar en Taisi, pero la comunidad
 le ^{le} dio ^{de} ayuda, para que se quedara. ^{le}
 dijo que puede hacer holoperos con su aljaba, ya
 que en Tostazo pueden valer \$ 1.500 con su aljaba.
 Tokunt me dijo esta mañana, que al devolver
 el dinero del préstamo del ganado, con lo sobante
 dieron \$ 1.000 a todos los niños y mujeres dotadas
 (la esposa de Ylaktim le dio, y la hermana de
 Pesintan) y lo mismo dieron \$ 1.000 a los
 señores mayores. Esta es una gran victoria de
 lado. Continúa que por trabajar los potros

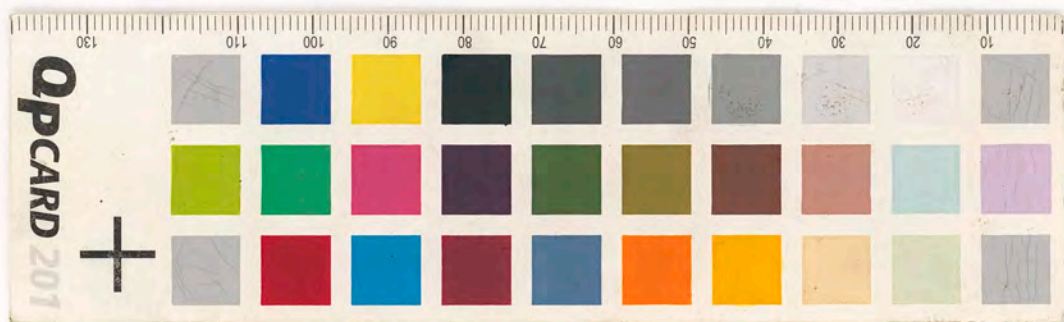


comunitarios individuales, se reunieron completa-
mente los 20-22 Hm² de la comunidad.

Los refirió lo que tratamos con los aldeas militares,
ya que todos los achuar deben saberlo tendo lo
referente a futuros testamentos, como lo referente
a la participación en los mortales.

Yorra, yerno de Taintam de opir, quien hubo
el problema en Lijoz entra fue a ver para saber de
que se trataba, y cabalmente supo que los achuar
no llamaron a ningún achuar soldados guerrero
nuevo más bien, cuando Kunang, con su hijo achuar
y hermano de Loris vino a Lijoz con un teniente,
que dejó 3 soldados en el lado de la pista, para
defenderlo en caso que los pa achuar lo atacaran,
y el teniente quiso poner la bandera guinea
en un palo, los achuar que estaban trabajando
en el potrero, vinieron y empezaron a los
persuadir, pero no se abstuvieron a seguir ya que
se dieron cuenta que tres estaban armados,
y temieron que mataran a los mujeres.

Kunang hasta amenazó a su hermano Loris
habiendo hecho ya camino al lado de la pista.
Los achuar no quisieron sin embargo, que en caso
de hacer el testamento, se celebrara en su
pista, sino que lo hicieran 1 hora más abajo,
en la antigua luzera de Cháyot que ahora



está en Létuch'.

40

Fue para ver la estrechez de esos volados del sur, que hicimos problemas graves, perjudicando gravemente a los schuer de Lapp, entre.

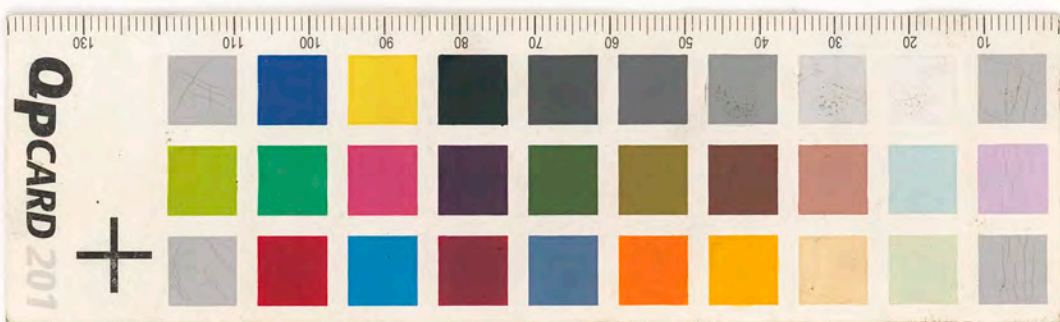
Los volados austríacos dejaron el camino para ellos, pero ya no espusieron.

Takant de appi quiere que ~~pero~~ venga a la comunidad siendo la última vez que venga acá. Me voy a ver el de Tacamando de Aláshumpar, y regresaría en seguida para la reunión de la comunidad de appi por la tarde.

Esta tarde preparará a la abeccion los nuevos este-
menos, para la abeccion de mañana por la tarde,
y el martes irá a Létuch.

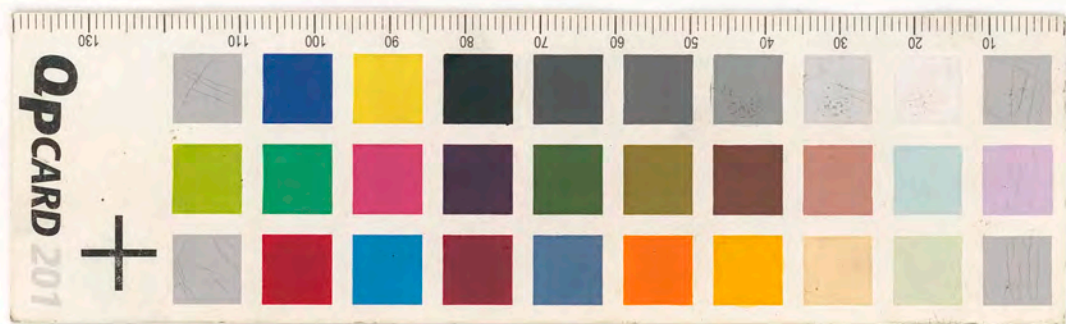
Létuch 7/12/83:

ayer me acompañó Alexoroh de Tócutan con Chusimlijé de Létuch de appi, que está expando en Aléki la apertura del Bónico. Haciendo un camino nuevo desde Aléki hasta el Pozo Aláshumpar en donde antes vivían Tócutan, Teyijint y Kojikui, se volvió en poca hora, luego appi, y a los de Aláshumpar antes ya limpiaron más, de la mitad del camino hasta la pica de Létuch, y los de Létuch limpiaron hasta la pica divisoria con Aláshumpar hasta appi, sacando un camino recto y limpio. Aquí hay una nueva algunos problemas por Alexoroh



Alberto, el cual no pudiendo tener hijos después de
casar 3 mujeres, por infertilidad suya, ya quiere
casar la 4^a mujer hija de Diego, cuñado de Agustín
de Agui. Alejandro entre otros aspectos los casó, diciendo
que los soldados querían continuamente venir
a dejar entre, y ahora por amistad con los
schum de Temilitra (Tem) causa problemas, ya
que Quintan y Leant hicieron un camino desde
el destacamento primero hasta la casa de Alejandro
y esto puede causar problemas graves entre soldados
de ambos partes, con consecuencias graves entre los
schum. En todo el ver entre schum de Agui
y de Amila, tuvo algunos ventajas, ya que el
teniente primero al ver la poca fortaleza
de los de Agui, que desde el lado de Agustín
entra más o menos 1 Km. en zona primera, el
señal que era poca de los schum, dijo que pue-
dora ser, y que no haría problemas en contra
del Ecuador y de los schum de Agui.

Esta haciendo la pista los de Agui, una pista
humbosa de 30 m. de ancho y 450 de largo.
Ya tienen 200 m. en los tramos todos rectos,
y 100 m. más en los tramos todos zigzag.
Después de unos 3-4 mss, terminaron esta pista
que va de este a oeste, ya lo tanto no
entrarán los cuinetos en zona primera al bajar



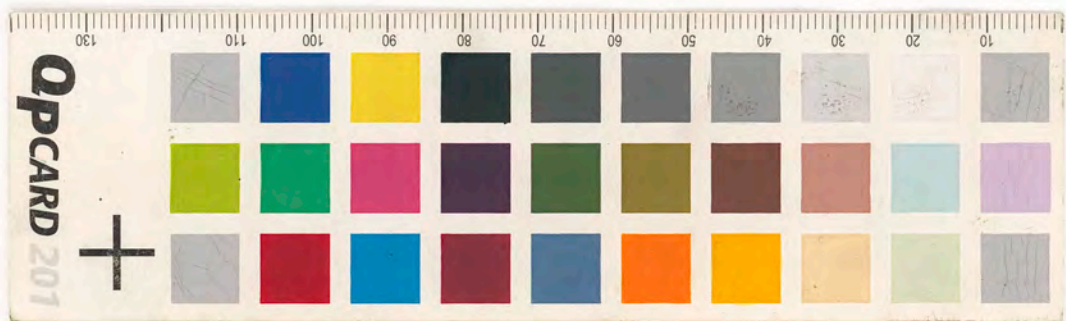
agui, y podran mas sus pomas, para sembrar el pe-
tamo a la Federación, etc.

Me dice el jefe de agui, Haysah que los de Lajp entre, entre
de los pueblos con los guanos, limpiarán toda su parte,
hacia Wichini, lo mismo que los de agui. En
recuerdo los de Wichini, no limpiarán el camino
hacia Lajp entre, ni hacia Tetrui.

Esta mañana les di la Tachay la Encarnación, y
miraron todos, menos de la familia de Haysah al.
que está un poco lejos.

El examen de agui, es el mismo de Tach. Cuando
Niskam, que es el jefe de la familia de Haysah
de Wichini, y que fue elegido de la asamblea
por este pueblo, ya que el año pasado se metió
en eso él mismo sin pedido formal. Él es cristiano
y hizo ya el Alitum. Crist. con la ayuda de los otros
de Wichini. Pero no hablo en él, por ser di-
fícil enseñar eso, pensando una mañana a
Lajp entre. Verano, especialmente si hizo un esfuerzo
de luchar con los otros de Wichini.

Agui debía venir como Tebanilic a Haysah de
Alitum, pero de Lajp, por eso parece que jiró
y luego volvió unipant (un filtro para tener plata,
en esos momentos de ese malvado ochar
de Haysah entre que con estas cosas, proba-



cirio o multiplicación (foto), los de aquí no
lo quieren como nosotros, y q. equivalentemente Aljeant
Alberto mandando al punto hizo a Segundo
Niskiran de Wichim, y lo hizo por aquí como
telecomunicación de Petuch sin acercamiento de la Fede-
ración, ni de los de la Escuela Radiofónica.

La gran alegría es ver que el nuevo etéreo Antu-
niel de Antunish, da de Tolaha todos los
domingos, y todos participan, nuevos Aljeant
Alberto, que está un poco lejos.

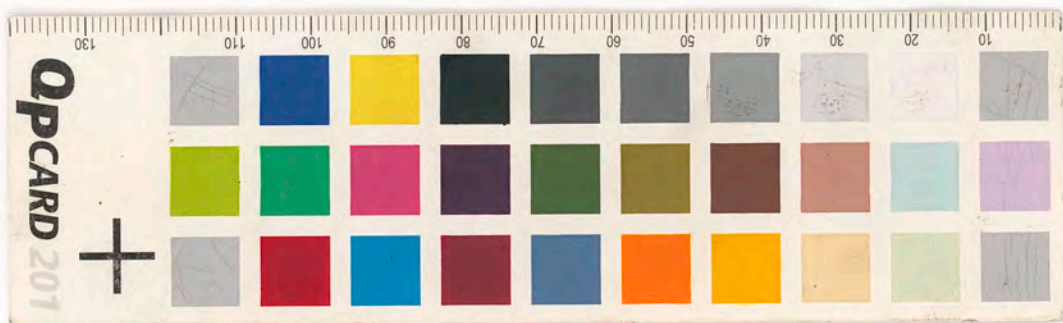
Sejor entre 9/12/83.

ayer llegué de aquí desde Petuch.

Me acompañó el etéreo Antunish, hasta el río Temintza.
Durante la casa de Aljeant Alberto estuvo una buena
hora y $\frac{1}{2}$, para ayudarlo a superar los problemas que tiene
con los de su comunidad y los de aquí. Siempre ha sido
una persona muy difícil. En todo respecto al Luis que
en todos los ríos que estuvo aquí, nunca lo acompañó con
él, y traté inútilmente siempre y ayudarlo.

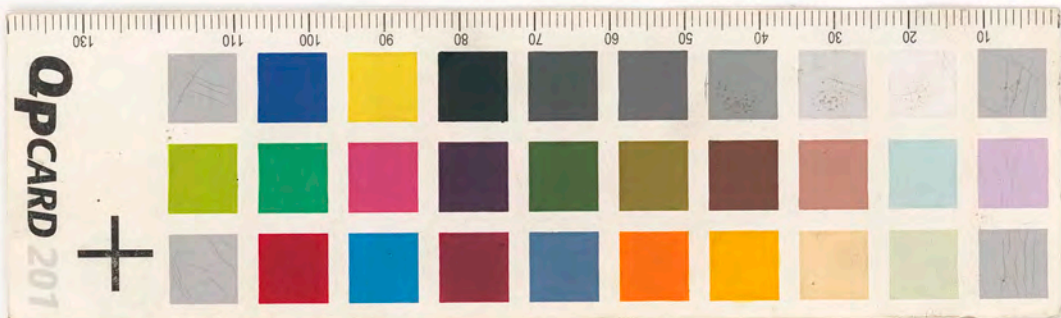
El problema actual es que dejó pasar por su casa hacia
Wichim, a Sant y Antunish de Temintza (Toni)
que fueron a casa a la mujer (la Sant) en Wichim.

El mismo veían lo mismo ellos, a pesar de los
problemas graves que hubo aquí, en donde ya vivían
3 señores de aquí: Tichim (hermano de Luis y
Chunji K de aquí, Alaitkua, Alankiti, Paantam



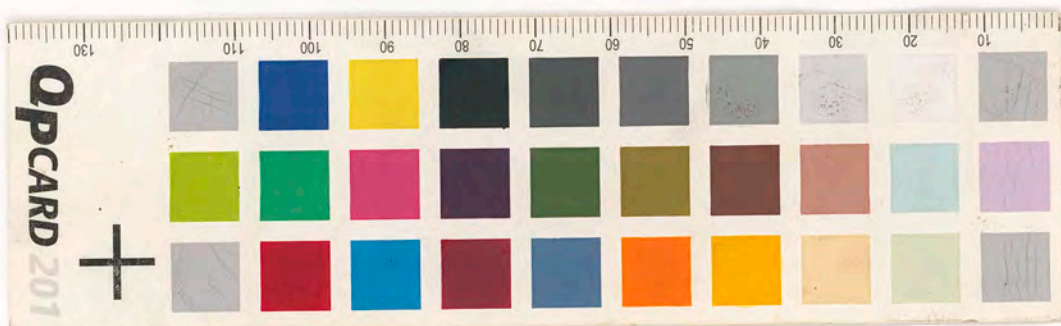
42

(él que fueran llevados a la fuerza los soldados
peruanos, hace unos 4 años [?] de aquí). Ellos
vinieron para que Tuximilic hijo del finado Kémp
y de Juséa, una hija de Tuximilic de aquí,
se casara con la mujer (hija de ese Tuximilic
de Tuximilic) para vivir siempre aquí, en donde
el viejo desde niño, habiendo nacido
en Washimtra, en zona completamente
acuatoriana. Por eso los venidos, al ver que
Tuximilic no quiso regresar a Tuximilic
(Oerú), le sugirieron traer otra vez los
soldados peruanos para llevarse a Tuximilic.
Entonces como vino ~~los~~ un teniente
peruano en los suscriptos schuan para seguir
la pista que hicieron (la primera vez al
~~hacerlo~~ el noche norte de la pista 1, y
la 2ª, fue extendiendo la pista de aquí y hacia
el noche sur), y fue sugiriendo sobornar
a los nativos de aquí, y a los acuatorianos,
pretendiendo de su preparación, como a los pocos
días vinieron los schuan del sur, el Churujik
por medio, vino al Beje Ues y al día siguiente
vinieron varios helicópteros acuator. para disparar
los cañones. A como sin orden aquí, los
schuan del sur, los militares quisieron
apertarlos y llevarlos afuera, pero los schuan de



epi', a por de los suegros, durísimas especial-
mente de Oichin y de Hunámp (este acompa-
ñó al Teniente primero, mientras 3 soldados
estuvieron de retaguardia, en caso que los suegros
mataran al Teniente). ~~Como~~ ^{Como} ~~ya~~ ^{ya} ~~se~~ ^{se} ~~no~~ ^{no}
los dejaron y después de decirle que ahora los
suegros nunca más se visitaron, ni estando
enfermos, los dejaron regresar y Tutsínchir
quedó epi' con su mujer.

Cuando Chumjit llevó la noticia, preguntó
a Taji, si debía matar al Teniente primero y a
los suegros, ya que Hunámp (hijo de Tenu,
papá de Luis y de Tai de epi', y a hijo de
Chazarip, papá humano de Tách, la mamá
de Luis y de Tai) reveló a Chumjit y a los
de epi', que tres soldados estaban listos a
matar al Teniente primero. Taji les dijo
que se mantuvieran callados, y que avisara el
momento. Luego los de epi' surgieron en toda
su enajenación, pero luego al pensar que los germanos
con sus armas automáticas, hubieran matado a
mujeres y niños, suenagando, obtuvieron que el
Teniente se fuera, después que vio fotos de la
jista El único motivo que dio ese
señal era que estaba buscando el hijo que
debía haber en el río Ghinkhi'tam, afluente



verlo en el Alorua, y piensa venirse oculto-
mente, a la zona del sur norte...

Después que el Teniente regresó, comenzando llevar
a la fuerza a Guisimán, los señores de aquí
toda la noche choparon los caminos hasta el
día siguiente, cuando vinieron 9 soldados con el
señor de Guisimán y Alorua. El día siguiente
por un lado los soldados, por otro se toparon
con otros soldados venidos de pie, y no hubo
resistencia. Ahora no hay problemas.

Todo es muy triste, por no tener otra
alternativa: o pedir armas, los señores, o
llevar a los soldados para ser defendidos.
Y esto es, creo, lo más justo.

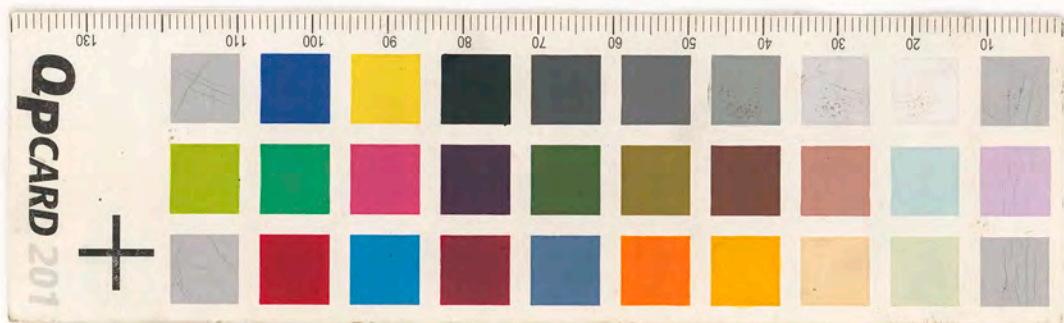
Lapap entra 11/12/83.

Hubo relevo hoy del personal del
Departamento, ya que vino el helicóptero y llevó
todos los antiguos, siempre 3 soldados y un jefe
hacer, estuvieron de guardia y perdieron un el tren;
ya volver en seguida a pie, hacia Kichim.

Mañana habrá la Bendición del Alorua
entre Tái Yema y Guisimán Kichim.

Le fueron preparando en este día y ayer, presente
el etéreo.

Vino también en el helicóptero para regresar, el
Mayor de Tái Yema y me preguntó si era verdad que

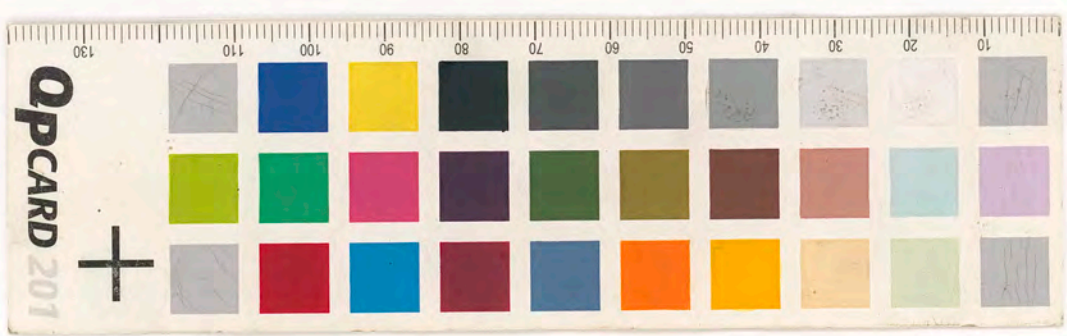


me iba a ir al sur. Me lo dijo muy serenamente,
y preguntándome: ¿cómo me habrías tratado mal...
Le dije algo que él ya sabía: que era un convenio
de Teleni, entre el superior religioso y el Vicario
Apostólico de allí. Comino el Alayo que
el motivo fue que tratarlo bien y en respeto,
y reconoci que aquí en la zona se han muerto,
si se respetaban hasta ahora los achuar, y
era justo de felicitarlos por esa actitud
entre el militar y los achuar.

Wichim' 12/12/83. Virgen M. de Guadalupe.

Llegué ayer solo, aunque Tichik
 vino a mi encuentro a una hora de camino de
aquí y me cargó la mochila. Ayer por la mañana
dejé bendiciendo el Metimono de Tsai y Tuntse.
mauch'. Así, en este momento quedan solo 3 nostri-
mosos cristianos, misos / hombre bautizado y la
mujer no, o viceversa como es el caso de Tetráint
hijo de Kacujin de Ullaki) no regularizados con
la bendición y reconocimiento de la Iglesia.
Kasent de Khesant (que no pudo hasta ahora
recibir esta bendición, suar de Tsish),
Segundo Chiriz Kikrem de aquí (también suar
de Tsish) y Tetráint de Ullaki.

Por la ceremonia fue larga en Lopo entra, y
luego celebré en seguida después la 4.ª Misra por los

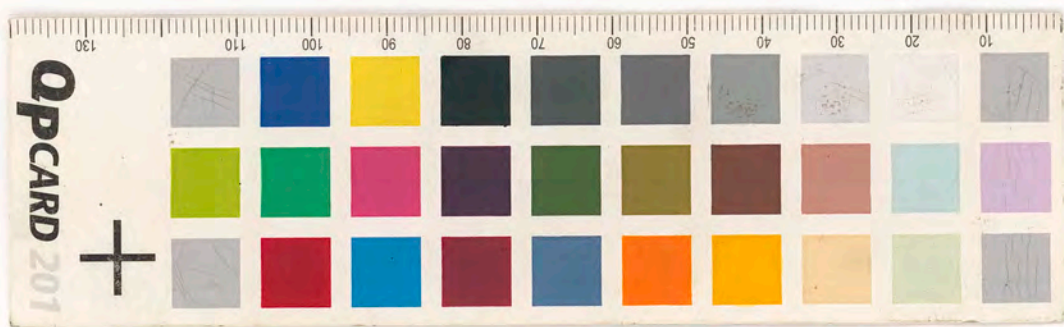


militares, ya que el Teniente me pareció una
persona muy buena y honesta que la vida cristiana
se "vivía" en la práctica.

Aquí encuentro bien a la comunidad schmar, y
vine para quedarme 3 noches, y desfogarme por
siempre de aquí. Después, que por 11 años, esto fue
mi residencia. Pero que los últimos años, desde
1977, desde cuando se enfermó O. Danijel Aestuesh,
en la práctica viene aquí solo de visita, siempre
por más días, que en otras partes.

Encuentro bien la comunidad, si bien no va a
a todos, y estoy en casa de Gampin, en casa de
Wiskind. Este está con dolores en las
piernas y rodilla, y lo mismo Washkent,
yerno de Uliktuk. Los tres son, o están sien-
do son tan jóvenes.

Me dijo Mejsant Allard, preguntándome si era bueno que lo
hiciera: "el solo llegó a Ishtuli y en mi casa me dijo que
fuera al Departamento del sur para matar a los
soldados con y luego refugio. Pero no lo he hecho.
Que te parece a ti?" me dijo. Le dije que esta-
mos en busca de paz, y que esto no se debía hacer,
porque podría causar graves problemas a todos, espe-
cialmente a los schmar del ambos lados de la
frontera. Que podía ver unos cuantos ejércitos,
en su menor y otras veces, matar, matar tirar



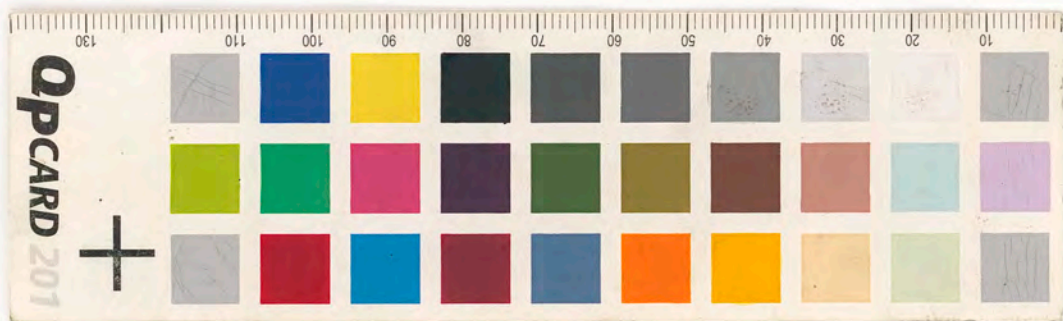
los nativos achuar de mi parte. y ambos viven en ⁴⁵
trabajo duro, y merecedor de la condenación de
todos. Pero el Señor no paga el sábado... En la
Señal ya confío. Los caminos son distintos, y más cer-
ca de los nuestros.

Quita me escribió una carta de 12 páginas hablándome
de la situación de los achuar del sur, con, bueno, y
malo, tristezas y alegrías. Señor de suficiente, ahora
a la vez, entre los achuar! De aquí dejó la
carta, como dice de otros, dentro del mismo
bueno-cómico.

Wichim 13/12/83.

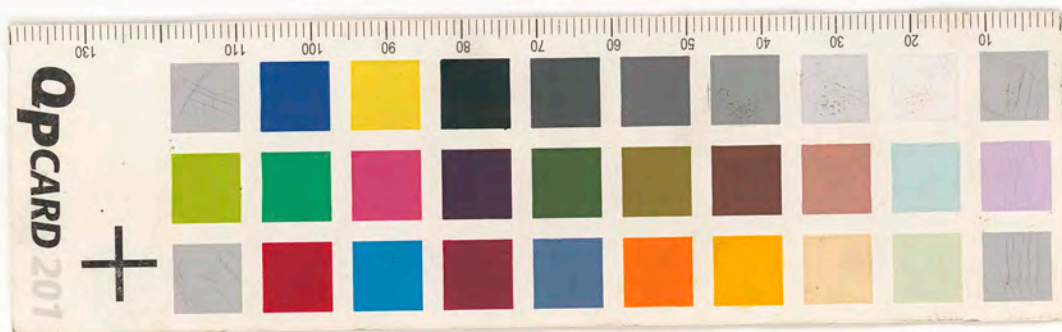
Esta mañana a la Telebra hicieron
trabajo con los moradores de aquí y es tal vez una mañana
trabajosa aquí en la pista, pero parece todo ser de
de mí. Petraín no lo encontré ya que fue a ver-
gencia a Ulati al nuevo supervisor, José Charip,
y para conseguir una esposa, la recién llegada por
Ulati, que se hizo Ulati, y está en casa
de Yuman. Es que Ulati, el otro, es,
quiere a renovar cristianamente ese matrimonio,
delante de la comunidad, ya que Petraín es
bautizado. No se si traerá aquí la mujer, o
quedará allí.

Esta mañana después de la P. Ulati, mi hermano
Ulati Kink quedó solo en su casa, la esposa Ulati y



Nayá, y, como estábamos en la Cajilla, hicimos
un discurso largo recordando tiempos ibos y pro-
blemas, supuestos, como la entrada de los soldados
spui. Fui ^{mo} recordando habíamos del problema
actual de Lópapentra y Alúkuiuk asegura que la
pica fronteriza del 42, el la río, cuando iban
en las guerras. En pica que llegaba por un lado
al Q Nayáutro y al Ulorona y por el otro
subía hacia el Yetueh y el Uloki. Alúkuiuk
asegura que su hermano Toish finado, jefe
de Champa o donde el mal está, luchando,
tenía una puerta en el Tamiútra, lejos,
más abajo de la pica pica de Lópapentra
actual y más arriba de la laguna de Chiyot,
que está en la unión del Tamiútra grande y
chico (en este último está la comunidad
actual de Lópapentra, mientras el verdadero
río Lópapentra es afluente del Tamiútra grande
y desemboca completamente en zona praua, en
la riba derecha del Tamiútra).

Alúkuiuk y sus amigos me aseguraron de haber
visto la pica fronteriza y que estaba en ese
sitio. De esa forma la comunidad de Lópapentra
está completamente en zona cenestoma,
por muy cerca de la frontera, más o menos
como parece que sea Punikraen, en donde



el que vive con, aunque ya está trasladándose⁴⁶
1 h. + 15 más arriba. Quedo tranquilo en relación
a los de Lópp entra, que tienen todos sus trabajos
para arriba, y nada río abajo. Esto sí, si
lo que dijo Allákuink es verdad, y lo afirmo
categóricamente, la frontera estaría a pocos
minutos de la ~~zona~~ pista de Lópp entra.

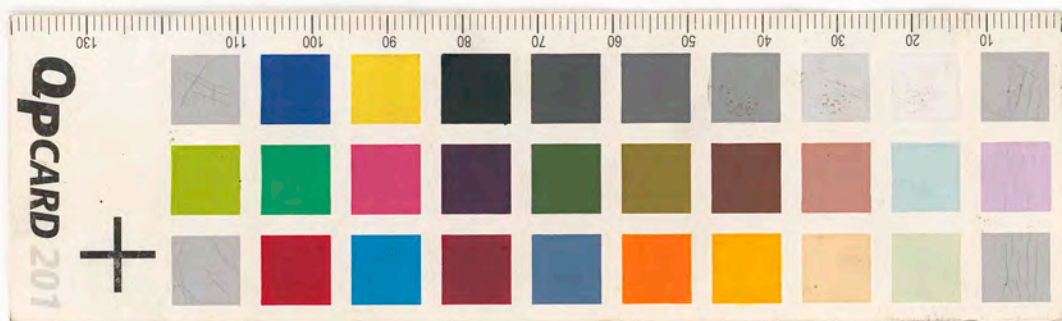
Cuántos minutos? no lo sabemos por ahora.

Quito 16/12/83.

me toca salir por esta vista westica
del río, ya que el médico me indicó para esto. Pero
no lo encuentro. Sé que O. Velazco desde Pishi salió a
Tortuga-Quito, pero aún no lo veo. Tiene el espíritu
de volverme a encontrar con O. Ochoa saliendo colom-
biano por 3 años mi compañero en Bogotá-La Cita
y que todo el sacerdote es misionero entre los Boros,
en el Alto Loro, presente en la matanza del O.

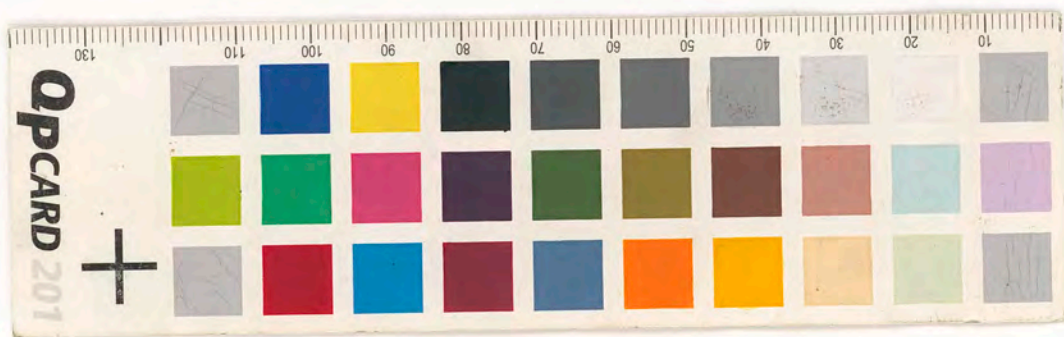
Rodolfo saliendo alemán. En la Inspección
hablé con él un buen rato, juntamente con el O.
Sinaghi mi querido amigo y compañero y que en
tanto como viene a los hermanos que vienen del
Oriente. Ochoa me dijo que muchas veces pensó en
morir, y yo en él, ya que compartimos los
mismos ideales misioneros.

Una cosa que quiero decir, en mi salida de Wikini.
En la mañana hubo el bautismo de 4 niños hijos



de cristianos y luego toda la Comunidad de Wichim,
con el completo, trabajó el solio, para estar presen-
te en la venida de la virreina y despedirme.

El tiempo no lo permitió y regresaron. La vir-
reina con el Tz'ej, vino a las 4, 30 de la
tarde. Estuvieron las familias de Yauja, Warkisch,
Uashu y Chiré con el completo. Me despedí
varias veces y me senté en mi puesto, en el
camin y mientras Tz'ej compraba o lechaba en algunos
de ellos, se acercó para despedirse sin palabras
la esposa de mi hermano Titiá, que vino
conmigo de su casa del otro lado del Wichim,
luego la esposa de Yauja: Pusi, se me acercó y
con lágrimas me entregó una cinta, para el
pulso diciéndome solo: llévatela y desaprécia-
en seguida. Luego vinieron los niños y niñas de
Warkisch y Uashu, y luego solo se acercó la
esposa de Uashu: Tz'ejik y me dijo: "shirau
k'etá" y no pudo decir más; luego miró
lejos antes de irse, y reconocí en esa mirada la
mirada de mi madre que al despedirse, termi-
nando el soluto y el bezo, quedaba mirando
lejos, pensando "talvez es la última vez que veo
a mi hijo". Esa fue la mirada de Tz'ejik:
la misma mirada de mi madre, ya que este
pueblo es como a sangre de mi sangre, y en sus ojos



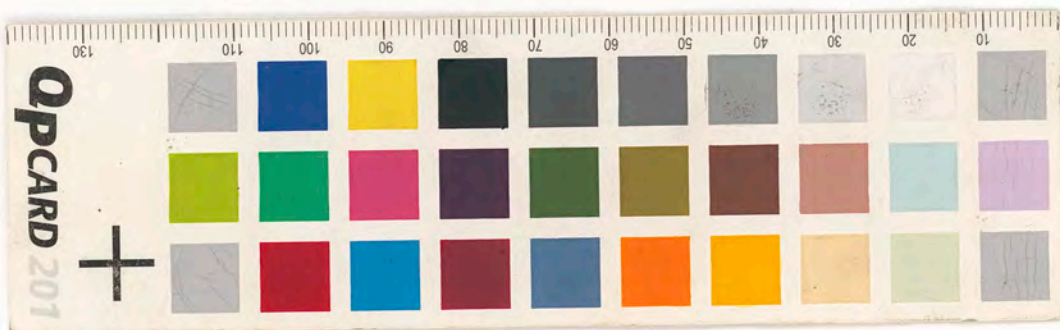
reconocer los ojos de los seres más más queridos... 47

En Tortosa, tuve la pena de ver que el dinero enviado por varias Comunidades Achuar me pedido de cuentas de la tienda comunitaria, quedo allí.

Miércoles 23/12/83: regresando a Tortosa tuve que arreglar los papeles de varias Comunidades Achuar para aprovechar mi entrada a Wajá entre, vía Wichimí.

F. Blum volvió de Quito a Ulaes - Lucma, y en Tortosa salió para ir de nuevo a Quito, en donde su mamá está un poco mal, y así como todavía sigue en Torfirina, pasará en Quito las Fiestas Pascuales, y me esperará hasta los primeros de enero, para volutarme a mi salida de Wámpuk.

Después tuve el gran gusto de pasar en siempreviva en Guillermo por Wichimí, y ver de nuevo a Wiskich, todos mis hijos, me espera Duchí, Puri, ahora de Yungá y varios hijos suyos, Indit' mamá de Wiskich, que me quiso dar un envuelto de poncho, y me ~~regaló~~ ahora Indit' me quiso ofrecer chicha. Mostré los cinta de los brazos que tenía puestos, ~~de~~ a Puri, lo que me lo regaló. Pero que ahora no los verá más sobre la Tierra, ni bien el Señor lo sabe todo. Pasa en Wajá, y sabe que en Tzipuk hay Torfirina, aunque hace poco tiempo los de mala.



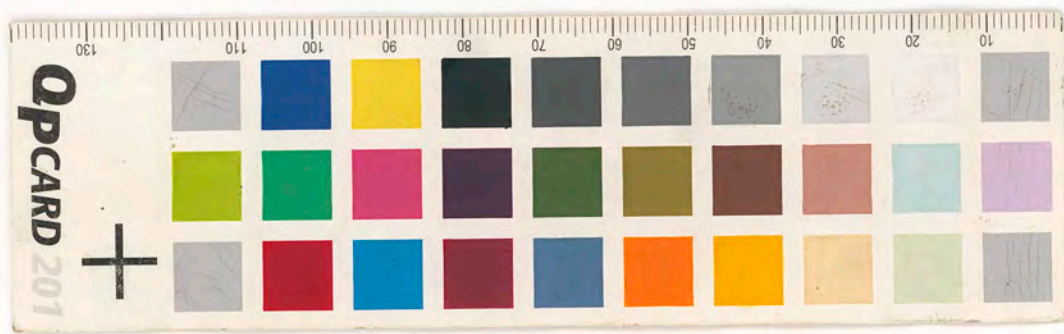
iniciem para vacunarlos de varias enfermedades,
empresada la Torfina, y no se dejan
diciendo que les ponian anticonceptivos.

Alunaron los niños de Lupa. Qué poca in-
mensa todo eso! Lentos ten piedad de ellos.
En cuanto en Tuitkram parece que no hubo niños
muertos. Esta mañana vine a pie en 5 horas
más o menos desde Wayasacá, y me acompañaron
2 muchachos, hermanos del etserni Wámanchi.
Chukim el etserni de opui, fue a mi comuni-
dad de Tháram entra, para ayudar a mi her-
mano a hacer la Heridat.

Los catequistas de Wayasacá parece que siguen
con fidelidad en preparación, menos el más encia-
no Chaidiá, que no participa nunca a pesar
de ser catequista. Le ayude a emprender la
gracia de Dios que desperdicia, ya que el etserni
Wámanchi me dijo me rogó que corrigiera el
ppá antes de irme.

Además de un poco de opui, siempre tenía
medir^x por, por ayudar a Jua, y un poco
Pomun en hermano pequeño, por lo, lo mas,
si bien el semino es muy bueno.

En mañana en 5 horas regresarán, mientras,
en una expedición mas 10 horas para



subir el río o algo más.

Me estoy beneficiando de la comunidad de
agua: así no hay que volver, ya que quedamos
solo dos: Kampeche y Tzucanku, con
Chucm que tiene ahora quichme, y está
suspense en Uxiam entre.

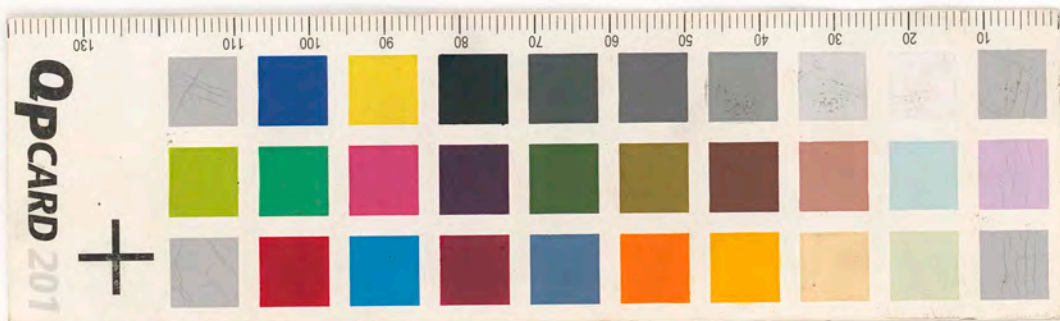
Vi a Elías. Estuvo en Tetzga y le dije
que no dejaba tranquilo la situación
volver de aquí. Me dijo que en Uxiam
habrá un resque.

Tzucanku 25/12/83. Gladis.

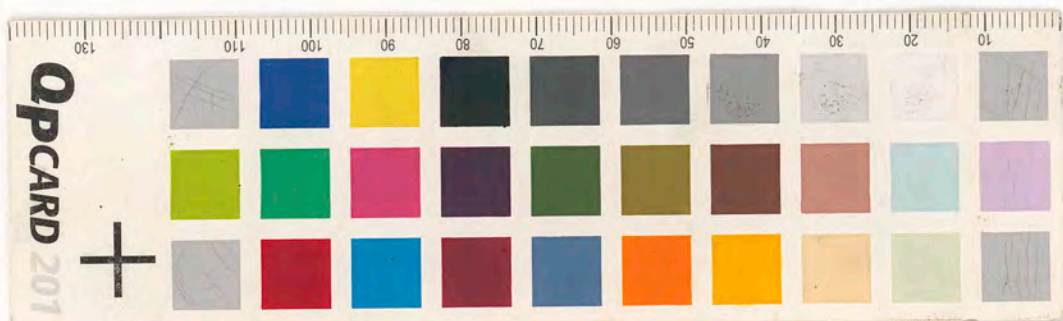
He aquí en cosa.

Me acompañó Abraham con Walter, pero no entraron en
las cosas de aquí por miedo a la Tzucanku. Un embargo
también en Uxiam hay Tzucanku, en cosa de Tzucanku.
Me di cuenta ayer al tomar la agua en cosa de
Tzucanku. Los dos muchachos de Wajá entre
que me acompañaron se fueron en seguida de matrimonio,
por miedo a la enfermedad sin tomar chicha.

Fue verdad lo que me dijo en Wajá entre, que el
gobernador Tzucanku tuvo los niños muertos por Tzucanku,
y en Uxiam: Chucm perdió sus niños y Tzucanku
dijo de Juan, también perdió su niño por la misma
enfermedad. Solo ahora los de aquí empezamos
la ventaja de los vacunos, ya que antes se escapaban
al dejar los vacuneros. Tzucanku están vacunados.



Se entra la Torpina. Aquí, después del impacto
de la explosión en los 3 muertos que hubo (el mismo Kamiro de Unikron, sustituto de
Tuxsinech, sin poder ir a seguir la Torpina, y
Jura de Unikron, después que le dijo que había
Torpina a donde él, siguió diciendo que no era
Torpina...) los de Yumpa y uno de Tuxsinech,
los veo más serenos, si bien ajenos muchísimo de
nada con el rebuzno de esos tíjicos de la Torpi-
na. Fue una gran alegría el llegar aquí para mí y para
ellos. Yumpa, aunque difícil, me dijo que no se
quejó ni suenago a nadie por la muerte de sus dos
hijitos, uno de mala mujer. Contó la 1ª esposa,
que tenía los cabellos hechos cortados como el
marido, por haber hecho el rito de los difuntos,
botándose él en el río, y cortando un poco el
cabello, y poniendo guano de tóbar en los ojos.
Estregueta fue la noche con toda la comunidad
ahí de seguir a las 11, tocamos los 2 tantui
que están en casa de Tuxsinech en donde estoy hosp-
tado. Amaron todos lo recién y a media noche,
todos en grupo compuesto llegaron a la Cusela desde
la casa de Laimark tocando las flautas.
Los cantos del Hino los conocen muy bien y los
cantan con alegría. Después del rito con la ofrenda
en donde quemaron amuleto y chicha para ofrecerles,

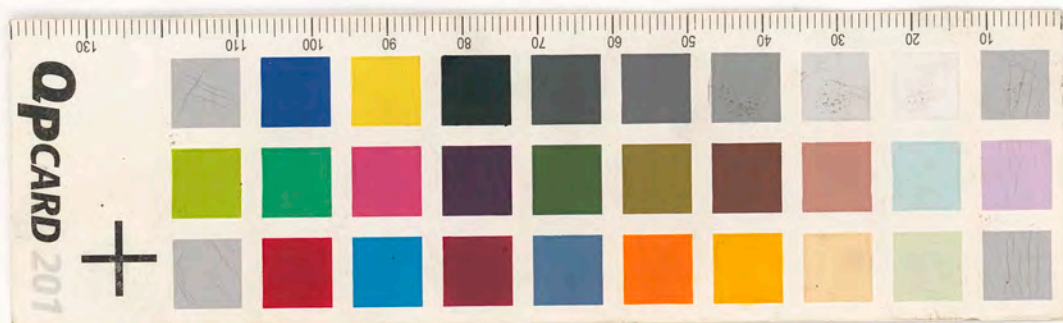


después a la comunidad, hubo el convite, toda la 49
comunidad reunida y el baile schuer en los cantos
del Santo Jesús. Todos participaron a los tiempos, y sobre
en esta zona ya solo bailan los bailes de las columnas,
y manifestaron su alegría en eso.

Se empezaron la ~~nueva~~ Capilla, y quieren termi-
narla para el comienzo de febrero, cuando ha-
bría la reunión de los ~~stzerin~~. Para esa fecha espero
que la ~~torfina~~ haya pasado. Tendré que hablar
con ellos.

Vishiam que se está preparando el Bautismo, aun
no preparó el ímpat en una chuspa cerasca. Elle
dio ~~jeu~~. Luego en todo realizar el rito del
Bautismo antes de irse, bautizando a él y su
familia, a Tí ~~sin~~ de Tussimulir el nuevo ~~stzerin~~,
y a Kuyechí el ~~stzerin~~. Luego ambos ~~stzerin~~ son
schuer, cuando el otro ~~stzerin~~ Wisum de
Ipiék. Los de Tunkram aun no dejaron
la fibra, según lo establecido, y la ~~columna~~ que
me dejó a mí en Wajús antes regresó vacío,
surgió aquí ~~lección~~ 3 pp. de ~~masa~~ y 1 de fibra.

Tenré muchos en estos días, y se lo digo a
los ~~quichas~~ de Munti y a los ~~schuer~~, a los
millones de ~~misticos~~ que están en la persecución
y que no ~~podrán~~ celebrar la ~~Unidad~~, y a los
que están en guerra... Tejo a todos los ~~linches~~!



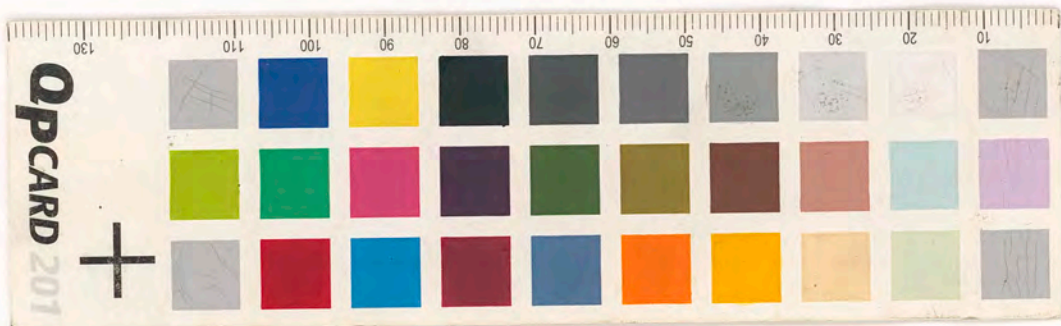
Tshyink 26/12/83: 9. Etelam:

ayer me hicieron jugar al fútbol
en los tiempos ... y fue una gran alegría para ellos. No
seaban de seguir diciendo que los de mucha que ya me iba.
Este grupo me dejara en campo que. Después tomaron
dichos en casa de Lemiruk, y me hicieron regalar los
números del libro Jesús y los números shuar y uno shuar
que sujos, hasta quedar como. Luego a las 6,30
de la tarde los niños de la Escuela hicieron una pequeña
velada muy linda. La única que hubo solo cantos en shuar.

Entonces entonces de nuevo en casa de Lemiruk, para
tener dichos, pero ya casi del nuevo y al final después
de cantos, sus 10-15 cantos místicos me dejaron
ir a dormir. De mañana por primera vez la Telecha,
ni bien ni los que están jugando entre en el este
enumerado y, y a los cuales ayer los di una estegweni,
sobre el rito Lemiruk entrará en la espasa y el
largo, y los mismo Ritos de Lemiruk, ya que su
joven espasa es ya estegweni con la misma.

Luego me hicieron toda la ceremonia del nuevo
eterni Pitir y sus niños. Hallamos en los pedos
o en la mamá, ni huérfanos, y habrá un fuerte
número de estegwenis, además de los 7 lantigos
los primeros en este grupo.

Esta mañana hicieron una fuerte estegweni
de los que van a ser lantigos y por la tarde
también.



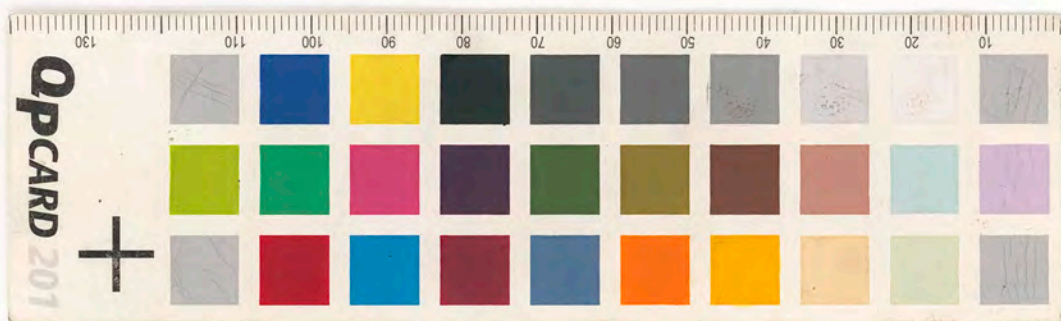
50

Tshpink 28/12/83: he sido un día agitado por esta
esta comunidad schuer, en shundacia de gracia:

8 bautizos, 6 1^{as} Comuniones y 17 schuer que entraron
en el cateumenado. Serán 18 en Tshpink, por
el año esta mañana, lleno de sus dolores, no se
sintió de venir. La familia de Kásham es toda bauti-
zada, el etseri ~~Tshpink~~ Antkuash Títur y Kanira,
nuevo etseri de Tshpink en sus otras cateumenas,
el etseri de spui Kuyásh Etma soltero.

La familia de Tshpink entró en el cateumenado
en la hija también 1^a esposa de Ushikant Yúnter.
Muchas hermanas y hermanos del etseri nuevo
de spui Títur Antkuash: en total 7.

Adeus, entró Quits de Tshpink cuya mujer de spui
ya era cateumena y Tati muchachos hermanos de
Kuyásh. Ayer 3 bautizos, prepararon el úmpak a unos
15-20 minutos de spui, en una pequeña cascada,
totalmente fuera del Casteja. Prepararon muy
bien todo. Después el Tshpink por el comienzo de
una comunidad cristiana schuer en este lugar tan
difícil, surgió profundamente como ninguna otra
comunidad schuer en la p en los días de los
shamones. Son 12 familias de spui 5 hombres
y shamones. Recien, desde este último año,
ver esta comunidad más abierta al Evangelio,
siguiendo en una mayor libertad. Ushikant me

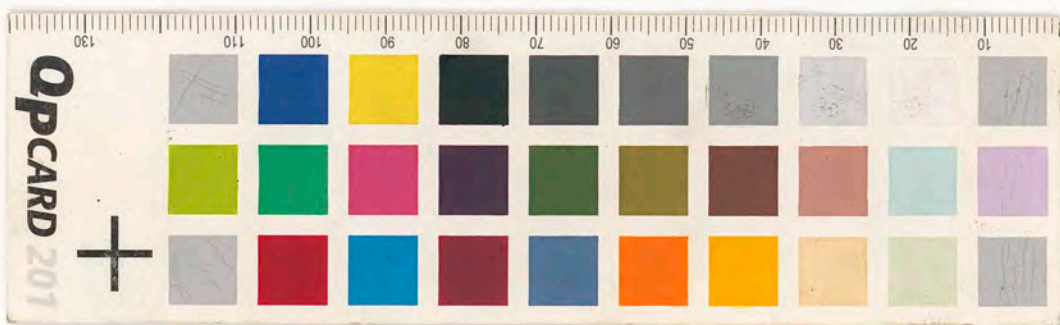


iré para siempre de aquí, después que en estos días sentí
el efecto tan profundo de todos ellos, a pesar de
que son lo que son. El Señor los equilibra e ilu-
minará en su luz. Bascham el augustin,
Di'tuur el nuevo etserin me susquiflor, y esto es
importantísimo, tratándose de los 1º cristianos
aquí de aquí.

El otro día, en el día de Unidad, en la tarde
del día 25, así nació un problema. Cuando esta-
ba bastante tomado (el inicio a decir la verdad)
y el etserin descubrió en su bolsillo una botellita
de perfume. Se lo sacó y lo quiso ver Mashisut
el joven jefe de aquí, el shamán más famoso:
encontró dentro un biente de Eup (Salfin)
y se dio cuenta que era un filtro curioso (misap
en shuar, y pusank en quichua). Reprochó a
Cuando el haber traído ese filtro. Cuando que-
dó medio colado, reconociendo el hecho, luego
así inició un altercado, pero todos se contuvieron.
Según la creencia de ellos esos filtros entregados por
shamanes, al tomar una muchacha o un niño
le causan locura curiosa...

Ushpink 29/12/83. estoy expandiendo la moneda

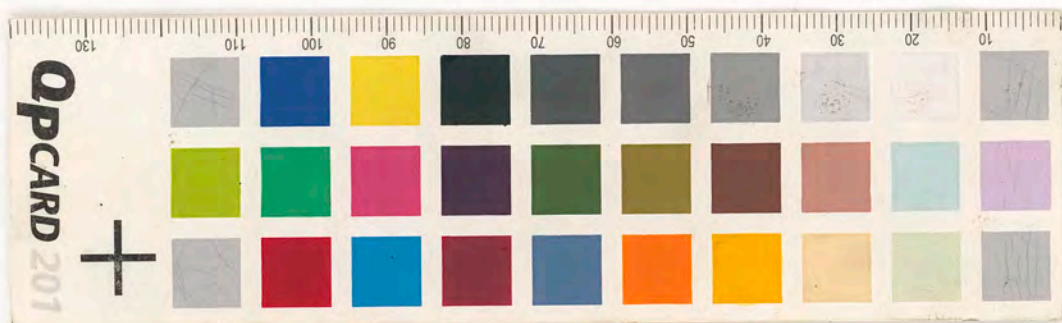
Ayer, el jefe de aquí Mashisut, quiso
reunirme la comunidad. Como aquí toman el agua
del Portez, así todos, menos Di'tuur Casuarín,



51

Esamat, Tunkli y Altiap que toman de pequeños afluentes,
quedan provechamente perjudicados y a que se cupe el agua
del Pastoza es mala, pero cuando crece (y ahora
lo hace continuamente) el agua es totalmente
buena. Ayer regresando vi a una distancia de 300-
400 m. de aquí un pequeño afluente. Les dije que
deberían sacar un camino recto para traer el agua
limpia, y más tarde cuando venga Ricardo el
voluntario norteamericano de la Federación que
prometió hacer un río hacerle hacer un pozo aquí
y en Tekint, les dije que le muestren ese pequeño
río que no sea nunca en verano, para ver si po-
dieran traerlo, cuando una acequia hasta la
jista de aquí, le así dejarían de tomar el
agua del Pastoza. Pero que es factible.
Siguen trabajando la casa de Tunga (para
tejiendo el techo en hoja de api) y otros en
Tuk sinchir fueron en camino a traer los tirantes
de la Cajilla (Wimpak). La Cajilla es muy linda,
y creo que fácilmente la terminarán.
Wimpak 1/1/1983.

A noche estubo reunida aquí con
toda la comunidad achua, empezando por el Sankuán,
meus, Enchiz, Yereup de Kuservantia.
Celebraron el último día del año con juegos de los
niños, fútbol y teatro por la noche en casa de Láp.



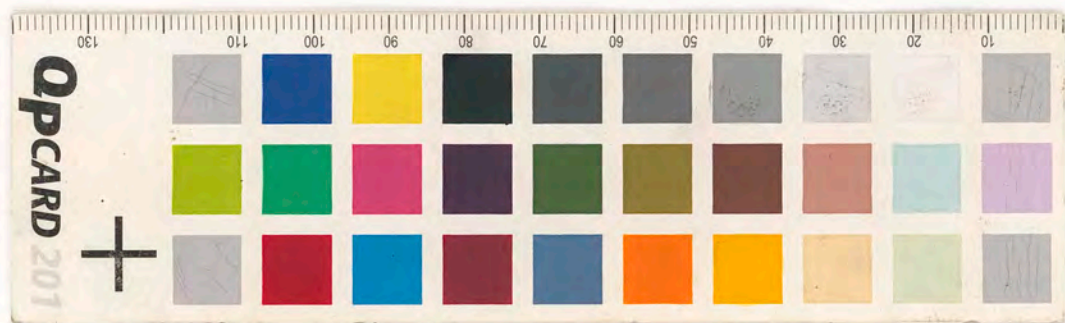
En sí, no hubo ningún hecho, y todos los niños
de la Escuela les hicieron bailar bailachua.
Rezoamos toda la comunidad en la Eucaristía de la
mañana, y por la noche en casa de Lasp, agradecien-
do al Señor y pidiendo su ayuda para el próximo año.
En los últimos 2-3 días que pasó aquí, y luego
también que irme de regreso a lo que el Señor me pide.
La comunidad de aquí sufre por una vida definitiva,
especialmente los niños los sufren muchísimo.

Alas llave el Señor de su llave. En las llaves dejó
toda la comunidad sechua, con la esperanza
que el próximo mes los misioneros vivan entre
los sechua del norte.

Enseguida hay todo el ritual sechua con el joven
misionero Yankunani y tengo la esperanza de
dejar terminado también ese trabajo antes de
irme de aquí.

Hoy celebramos en la Iglesia al Señor de la Iglesia
de Dios. Vienen solo los bautizados, los catecúme-
nos y unos pocos indígenas, como siempre.
Vienen los misioneros de aquí, especialmente los niños,
unos ~~son~~ cultivos, estufados de maíz parejo, y
también por el hule. Da gusto ver esos
trabajos ~~de~~ tan bien hechos.

Aí se reflexiona aquí, como en los demás comuni-
dades, la situación mundial parece con peligro.



52

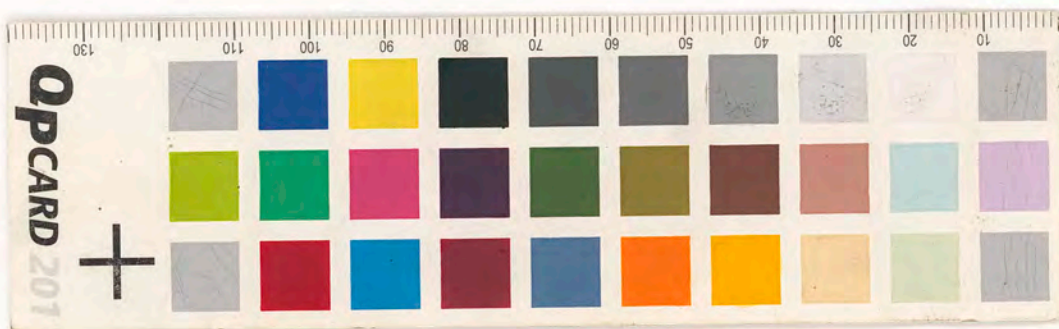
De una estorbe mundial, por que se informen y
ven al Señor y a su Madre.

Wámpuk 3/1/84.

Esta noche me llamo improvisa-
mente Kayáp ya que una hijita muy de unos 6-7 años
con fiebre altísima desde hace 4 días, estuvo de muerte.
Ya antes sucheido me había mandado a llamar
por que para su hija que seguirá viva.
En realidad si tienen fe en Dios, si bien no creen
sino en verdad en el Hijo Divino venido como Hombre
de todos. Que es cuando al Señor lo fe en él.

Al amanecer enviamos al Departamento de Wapaga Nuevo a
Aláysk para mirar los cronómetros, nuestra por la prancha
del este de la mina. Después que en plena noche
llegamos a la mina por pedido del jefe, amaneció
seguir fue Aláysk (ya que la radio de aquí
no funciona bien) sin fiebre y sobre la mina
está bien. Están por venir soldados de Wapaga
Viejo al Nuevo, y los de aquí les brindan comida
y los envían con sentido de hospitalidad.

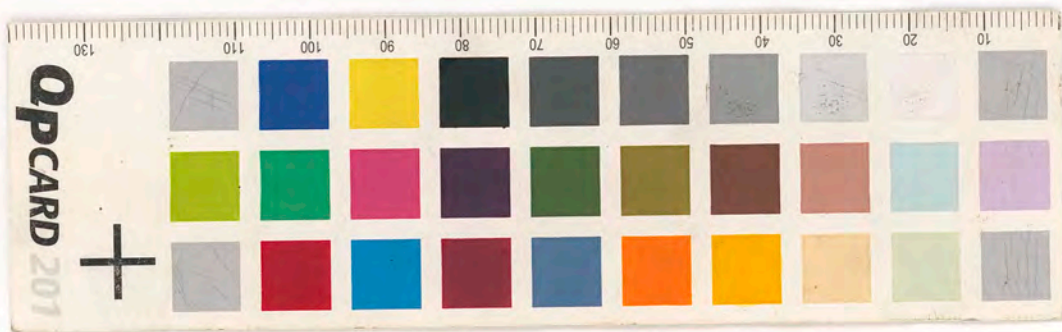
~~ayer~~ ^{ayer} fui con el joven Yinkuam a ver la mina
Tramit que está muy enferma en la cabaña que le
hizo su hijo Lecha antes de irse al Bósico de
Allanki; vive con 3 hijos todos enfermos. Que
hemos hacer algo por estas minas, y después
Me recibí con tanto afecto y cariño. Oramos



juntos y juntos por la mano al Señor.

Es el último día que pasó entre los hermanos
schuer del norte. Matanza he pedido al
jefe Kayp que él me lleve a todos en la noche
de la mañana para despedirme de todos.
Ayúdame Señor, después de 12 años pasados en los
schuer y 12 con los schuer, a decirle, los
dolores que tú quieres que los hijos!
La mañana temprana por un tiempo que le volvió
en la mano para hilar el algodón y hacerme un
itip que le encargué, comprándole el hilo para
mezclarlo con el algodón, fue ayudado por su hijo
Haida Hovir, mano de los muchachos,
Yumpaisk y Jimpikit, y solo así el itip quedó
terminado esta mañana después de 6 días de
trabajo continuo; será un recuerdo maravillo-
so. De los mijinmaya schuer ese es el último
itip que puedo usar en el sur.
En qué mundo me lo hicieron!
Elle rió entre ellos como si estuviera entre
mis parientes de sangre.

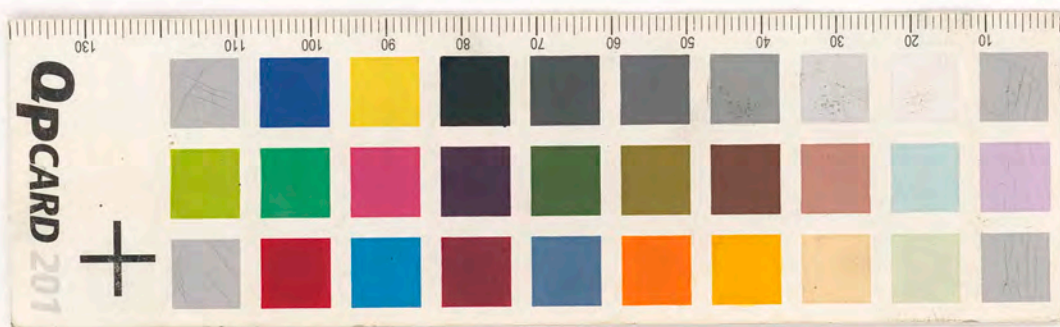
Kim - Luna 11/1/82: el día 5 volí de Wan-
quik en gran parte con los
schuer de Wankuk: especialmente los niños y
Mayak con sus sobrinos Yumpaisk y Jimpikit, no
me dejaban nunca. Bendice al Señor que en tanto



luego ellos me vestían en su guerra para ir y entregarme
a los hermanos y hermanas de este maravilloso pueblo
de selva. Dejé que seguía repitiendo en su madre
Lanchin, "quisiéramos morir, o ahorcarnos, cuando
de lejos de aquí...". Pedí que toda la comuni-
dad se reuniera en la capilla. Vinieron todos.
También los de Kusemanta estuvieron presentes.

Kayap me encomendó de dar varios consejos a
P. Belus: que los ayudara en conseguir los pedidos
de su comunidad. Estaban algo abrumados
porque Kayap vivía en buena medida vivo a
mar de selvas Jimpi Kit, y de un shuar
de ~~San~~ Chiriquí, que Belus era muy duro
en darle en los shuar y esto les hacía miedo
a los shuar. Los tranquilicé; sin embargo
Kayap dijo delante de todos que si esto se
hubiera resuelto, ellos los shuar no usarían la
fuerza, más que pedirían a los Superiores un cambio.

Después de salir en la mañana, dijo
que al día siguiente vendrían autoridades y el
P. Belus. Luego después que los de Intere-
cción vinieron, y P. Belus me dijo que en
Ullaki recibirían bien a los diputados y otras
autoridades, máximas: Gobernador etc.,
mientras los de Wampuk, originalmente Kayap
y aquí los recibirán mal... si bien después



Delus mejiro a Wajst de a laca mator unas polli-
nas. Wajst 3.

O. Delus no sabe que Inrae es el organismo es-
tad de colonización según los acuerdos con los países
sudamericanos, según el ejemplo de Brasil.

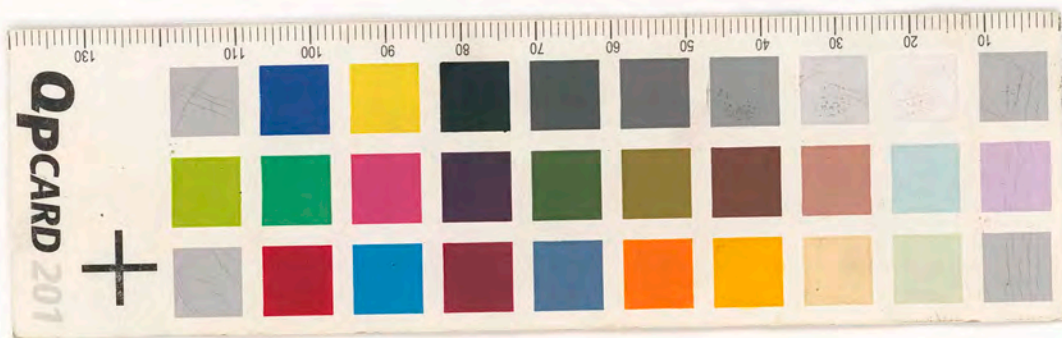
O. Delus según en Lima hizo ver en la reunión
a Delus, que se debería conectar a Wajst
etc. ... Transmisión de ideas. Le dije
que la historia me guiará seguramente sobre
eso. Le preocupó mucho, quería el León que no
seamos nosotros los que empujamos eso.

O. Delus pertenece a esa Comisión Sudamericana
formada al hoc, como organismo ejecutivo
de Inrae me parece.

Fui a Bulonje a los 26 años, y el O. Domingo
Bottasso me hizo ver la situación tremenda
de los shuar de Tanki, en Zamora, en parte
atrapados por la colonización.

De ese pueblo minto de Tanki: shuar y
shuar, unos en sus vestes unas pocas cosas
robadas de shuar que se fueran a otra parte,
y unas poquitas familias shuar que quedaban
al lado de los colonos.

Así participé al día y medio de la Asamblea
Nacional y así me despedí de todos los ami-
gos. Sentí un nudo en la garganta por tantos

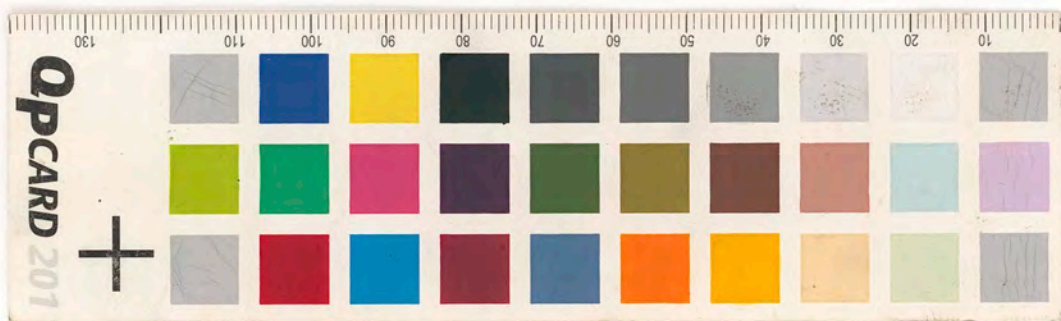


unos vinidos aquí. Pero miro adelante.

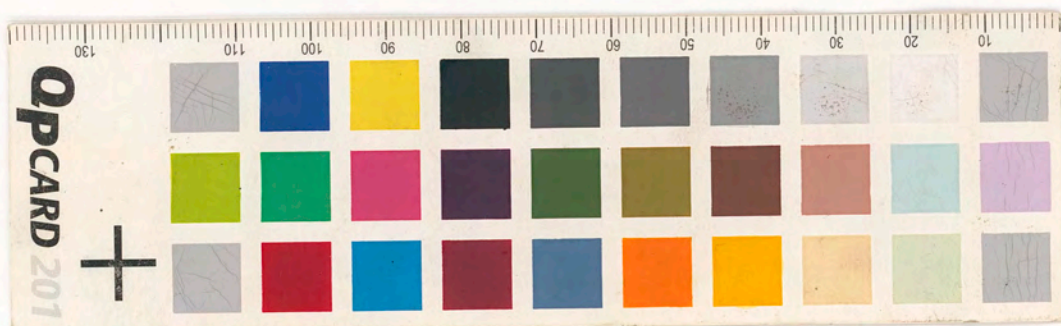
Dejó al O. Inspector y a su Vicario el O. Colero
unqueta sobre la realidad del grupo Achuar que
dejó en las manos de O. Pelus y del Penso.

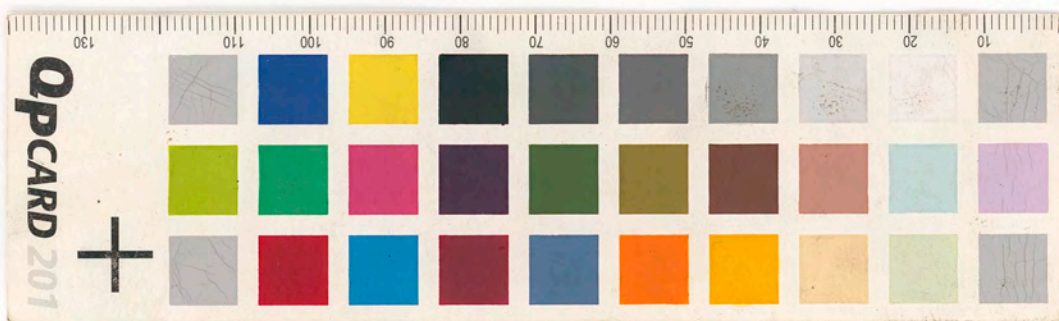
Una cosa que me no dejó suotando es el otro
de efecto de Jampáshi Antuash, de Wamuyik, después
de unos 15 años, cristiano y confirmado, que vive en
casa del etserio Mayot; el último día cuando
estuve preparando para salir el día siguiente,
entró en mi casa, y después de saludarme en algunas
cosas, sacó su cinta que le tenía la frente, me
concedió nupia alzado en la sala de etseris,
alguno lindo hecho por su mamá vista cristiana
y roja, y me la entregó.

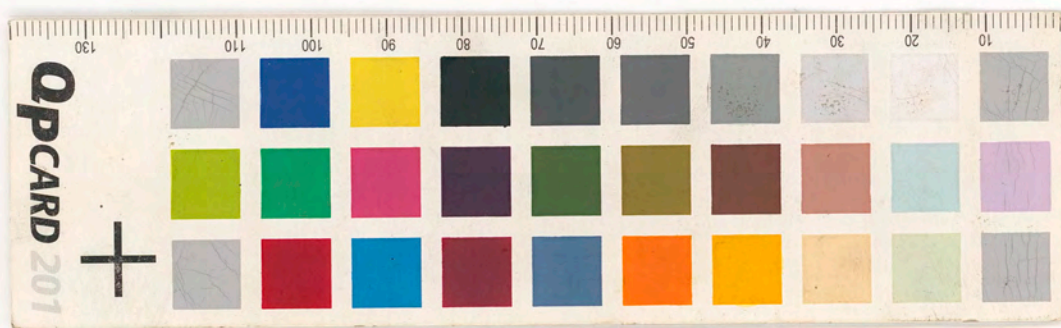
En ese gesto vi a todo el pueblo achuar y a los
cristianos, dejándose todo su efecto y recuerdos.
Lo llevaré y lo usaré como adorno entre los
achuar del sur.



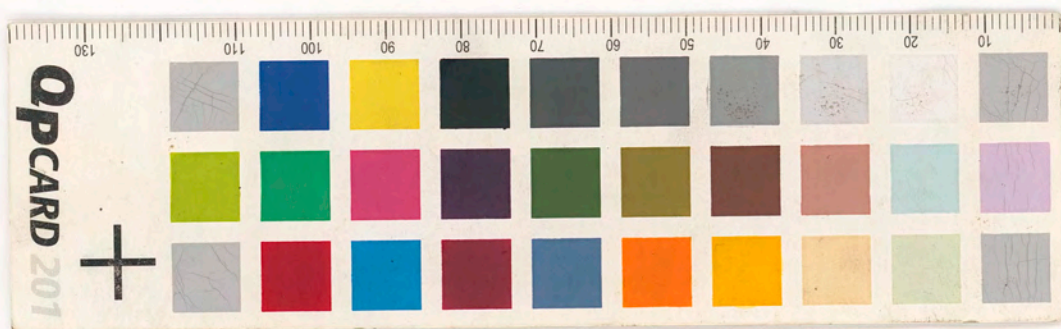
Handwritten text on lined paper, mostly illegible due to fading. The text appears to be a letter or a journal entry, written in cursive. A vertical red line is visible on the left side of the page.

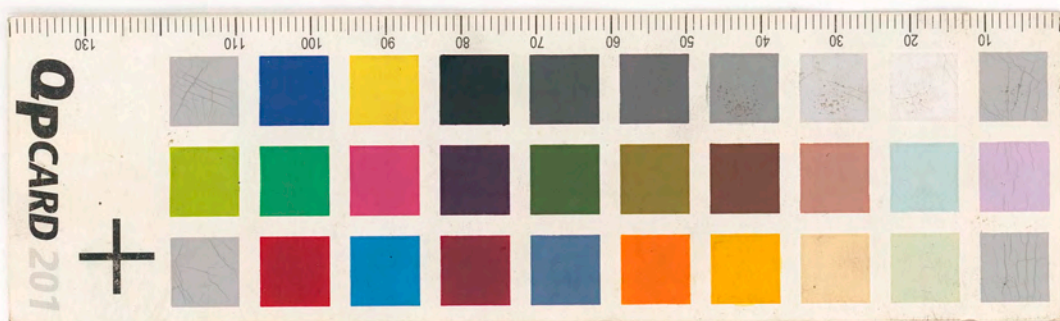


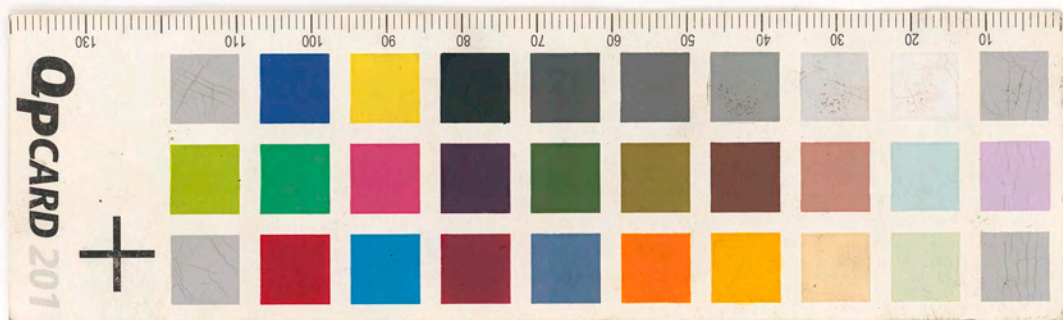




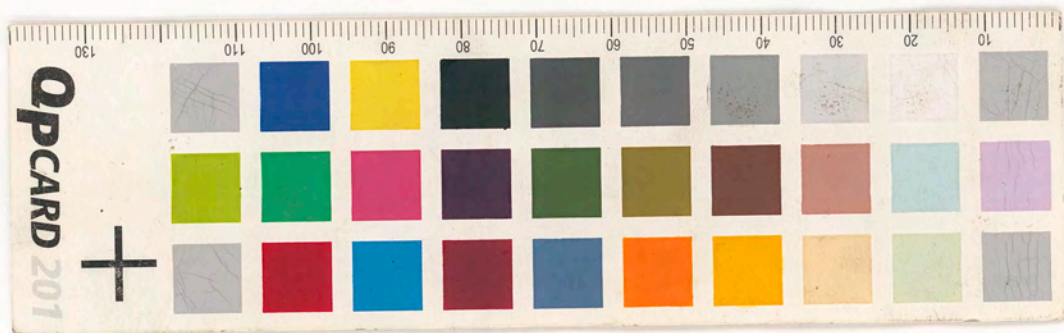
[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly a letter or document.]

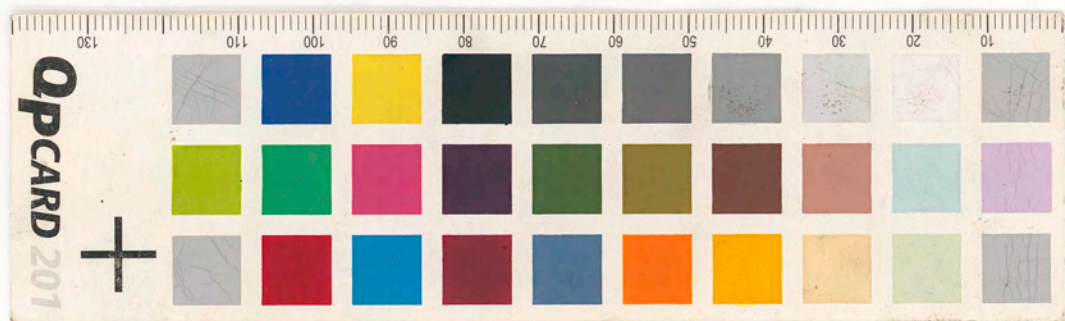


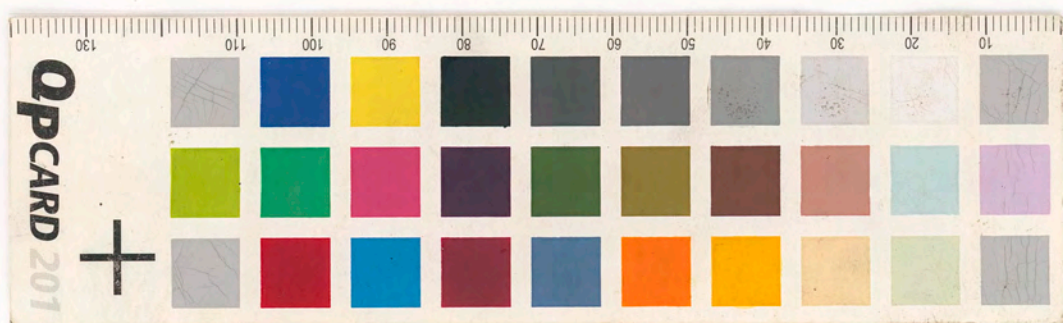




[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly bleed-through from the reverse side.]







que se desayunó de la Federación de los
Amigos entusiastas, asiendo de las reuniones

que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora

que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora

que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora

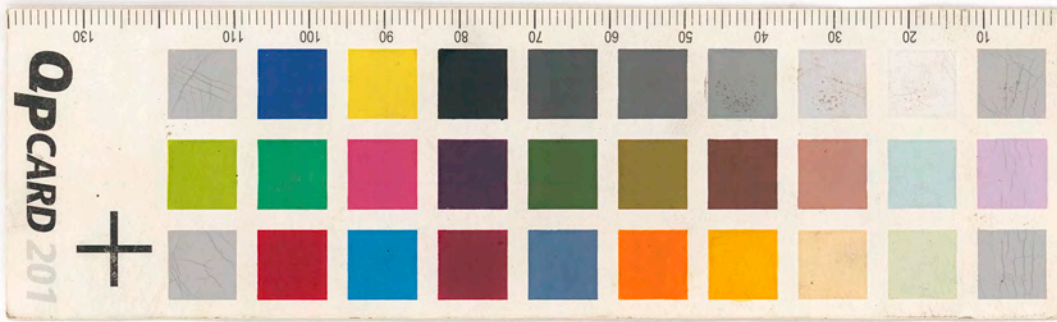
que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora

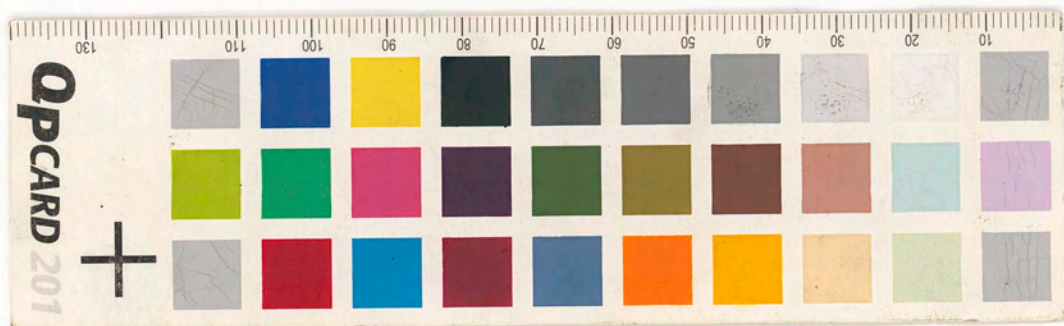
que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora

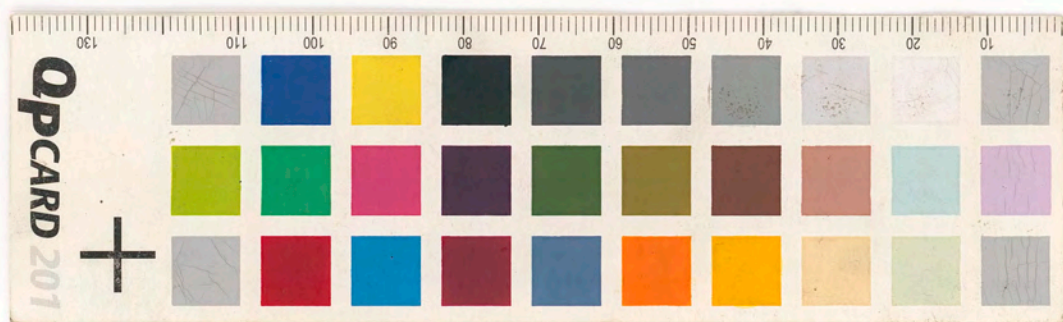
que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora

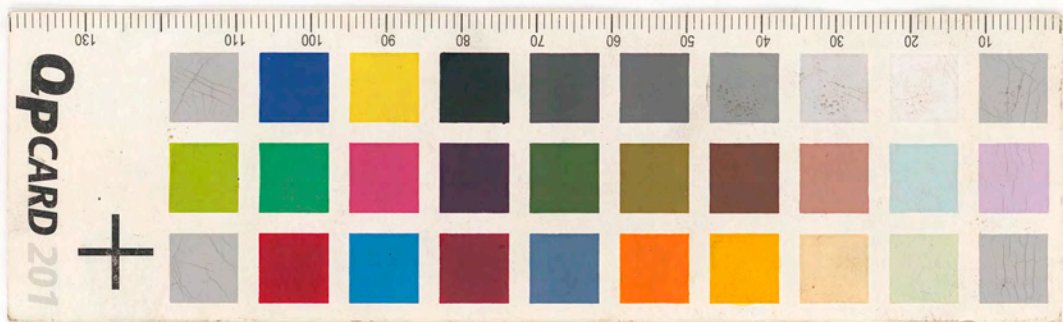
que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora

que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora
y que se celebraron en la casa de la señora

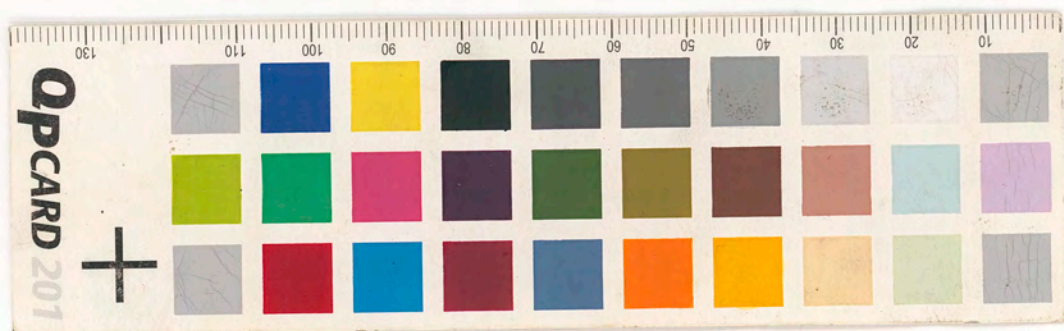




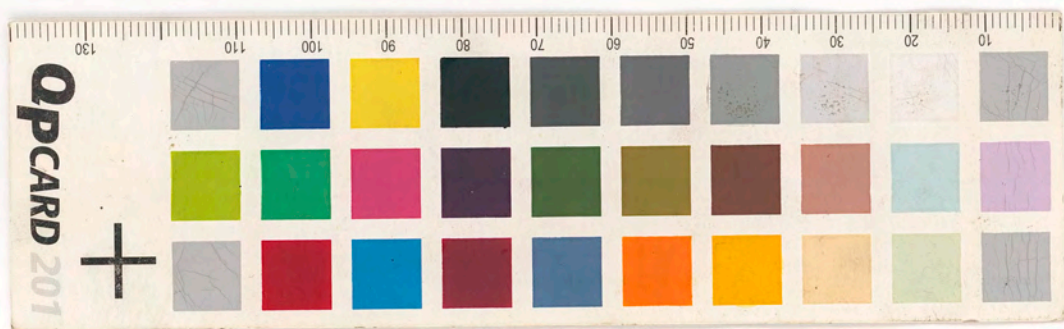


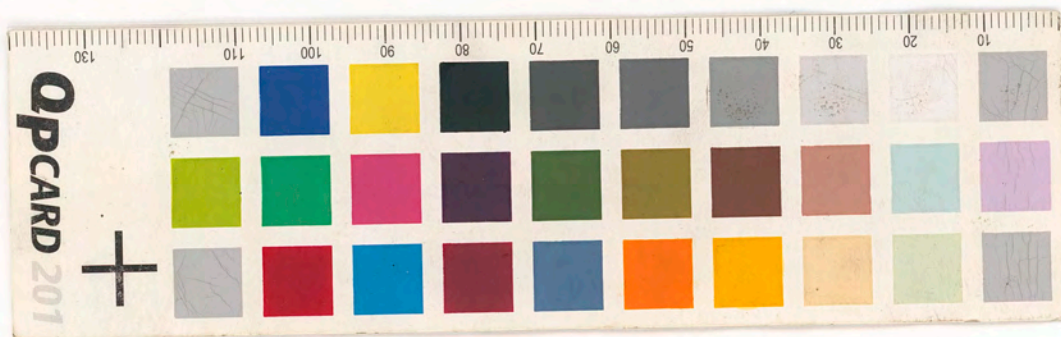


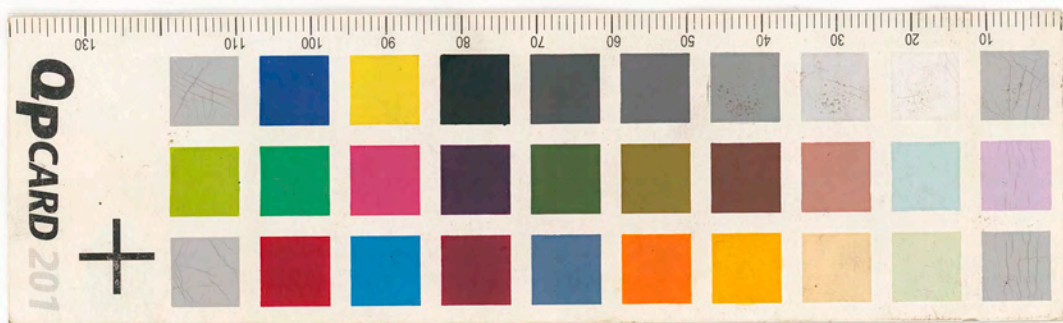
Handwritten text on lined paper, mostly illegible due to fading. The text appears to be a letter or a document, possibly in French or Spanish, discussing various topics including names and dates. The handwriting is cursive and the ink is very light.

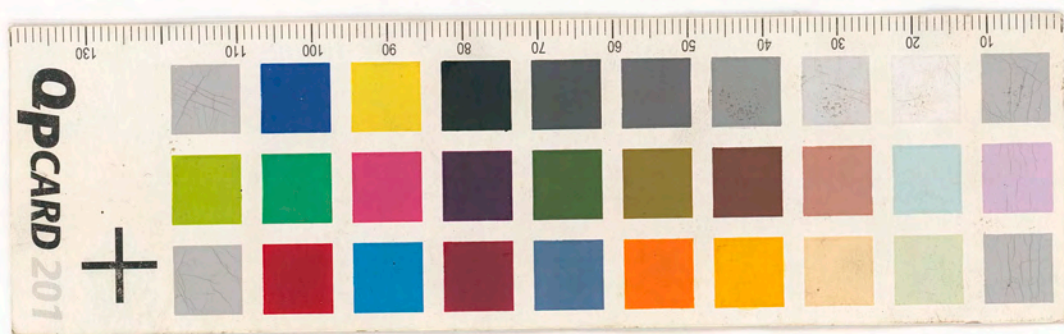
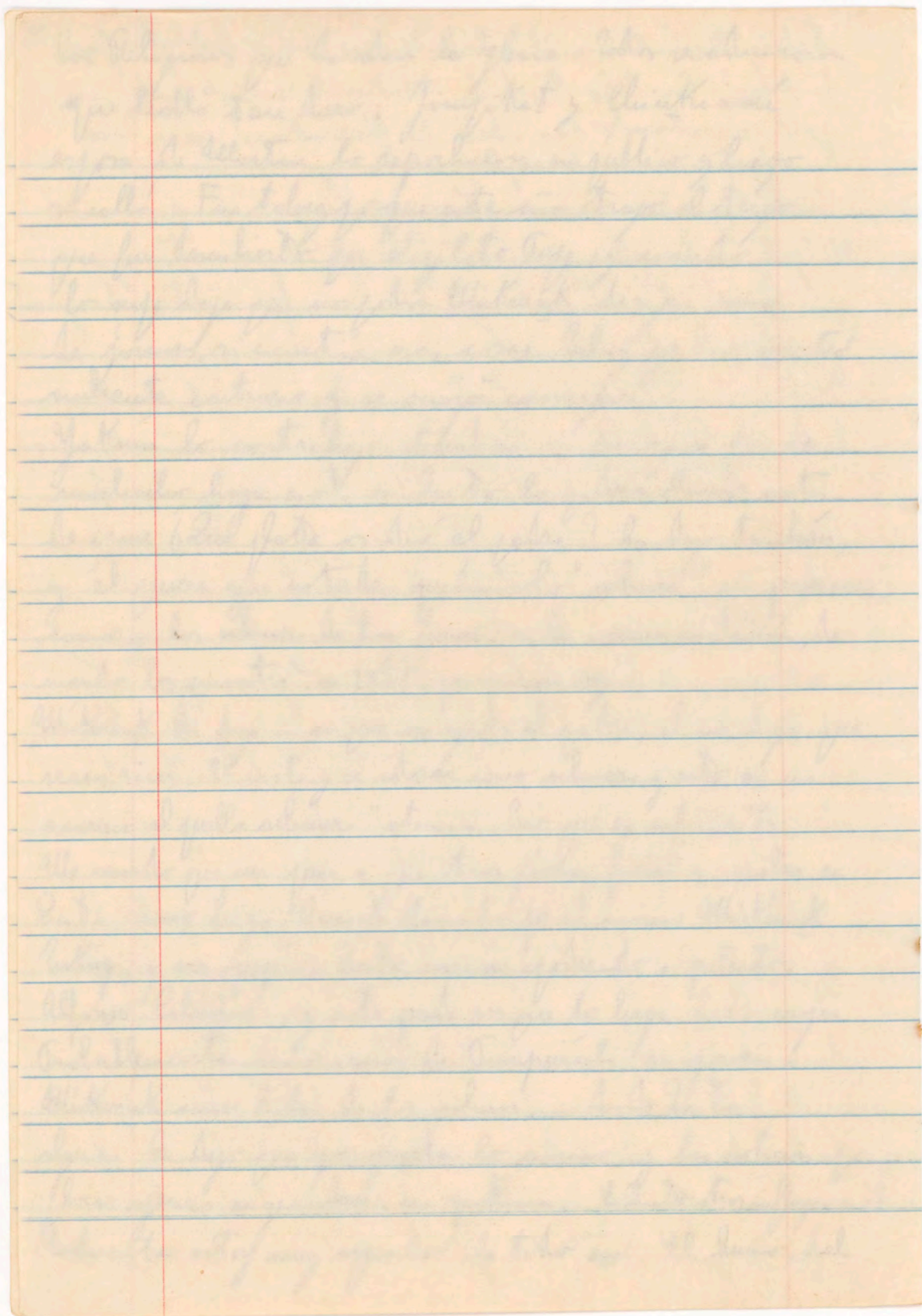


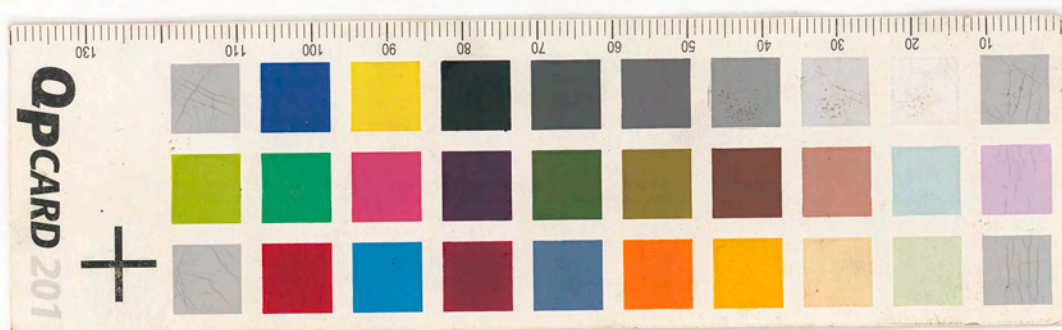
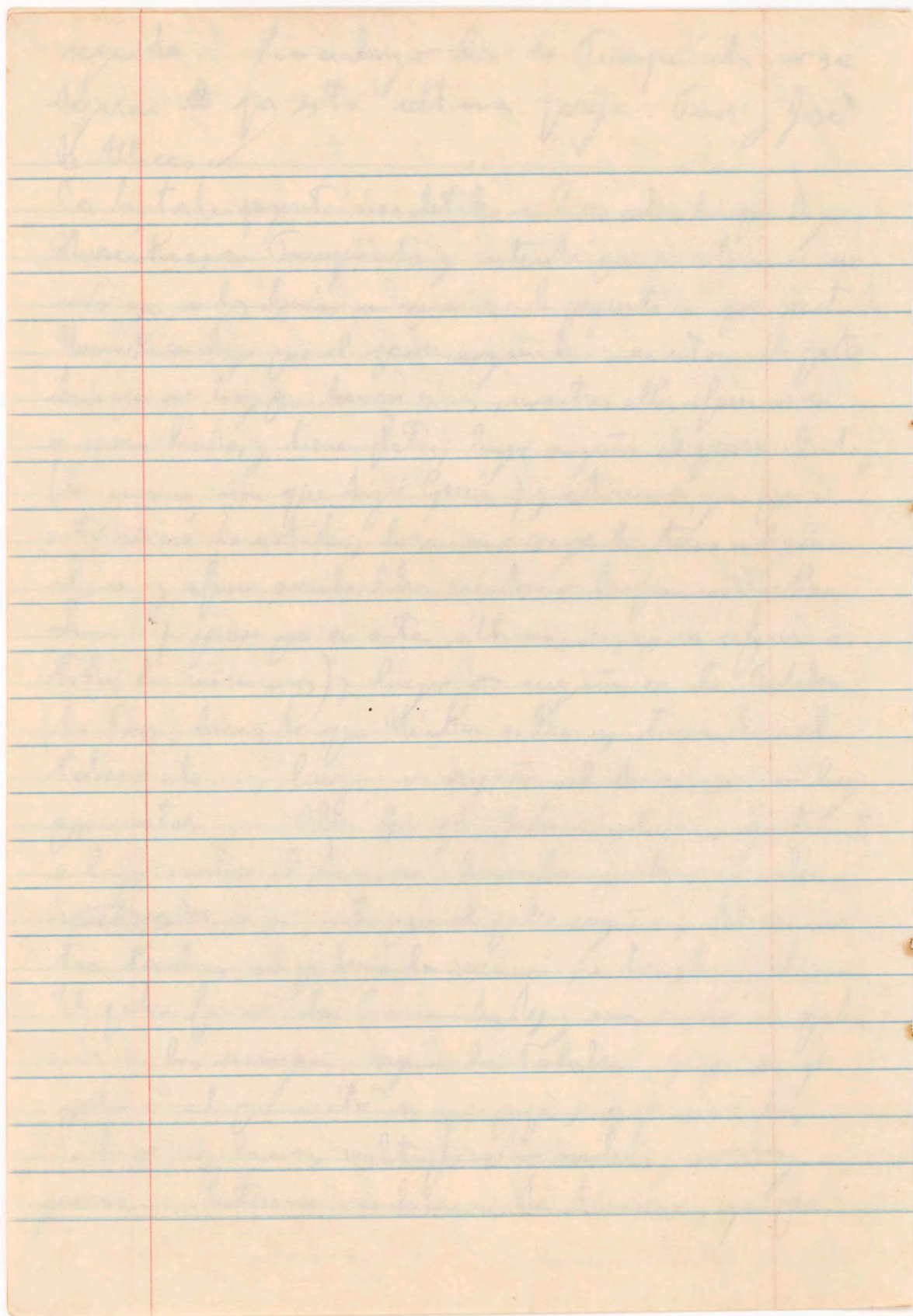
Handwritten text on lined paper, mostly illegible due to fading. The text appears to be a letter or a journal entry, written in cursive. A vertical red line is visible on the left side of the page.



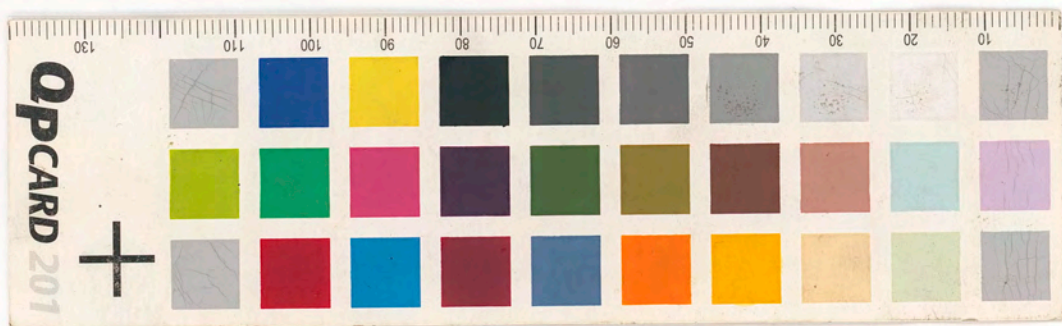




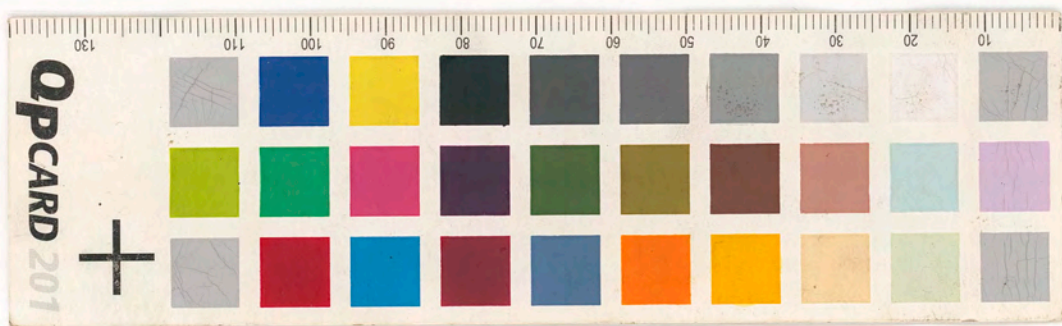




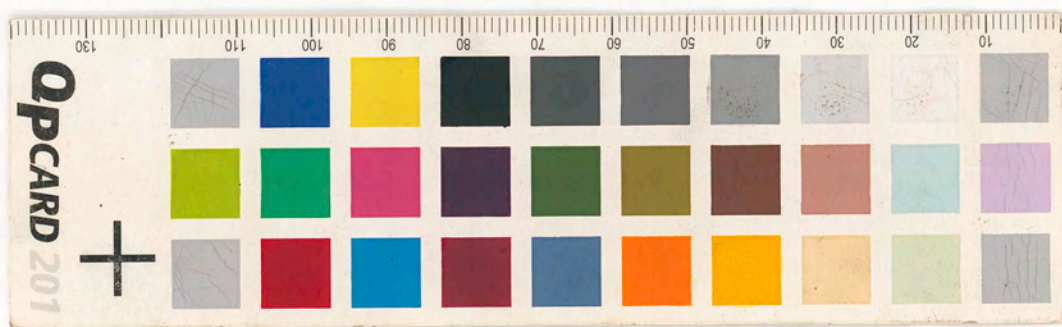
[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly a letter or document.]

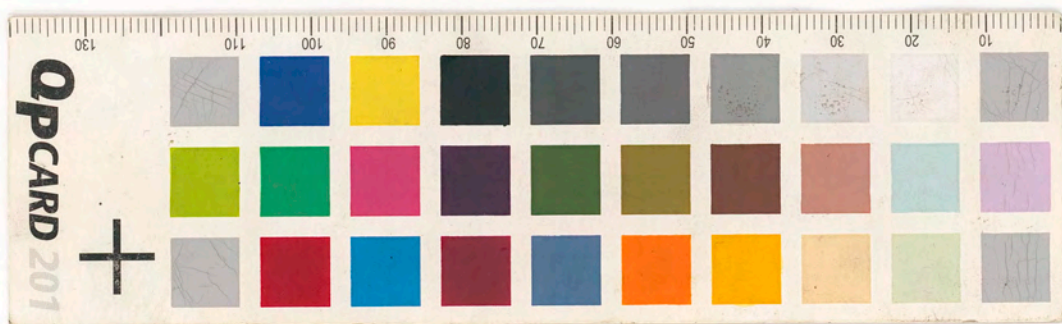
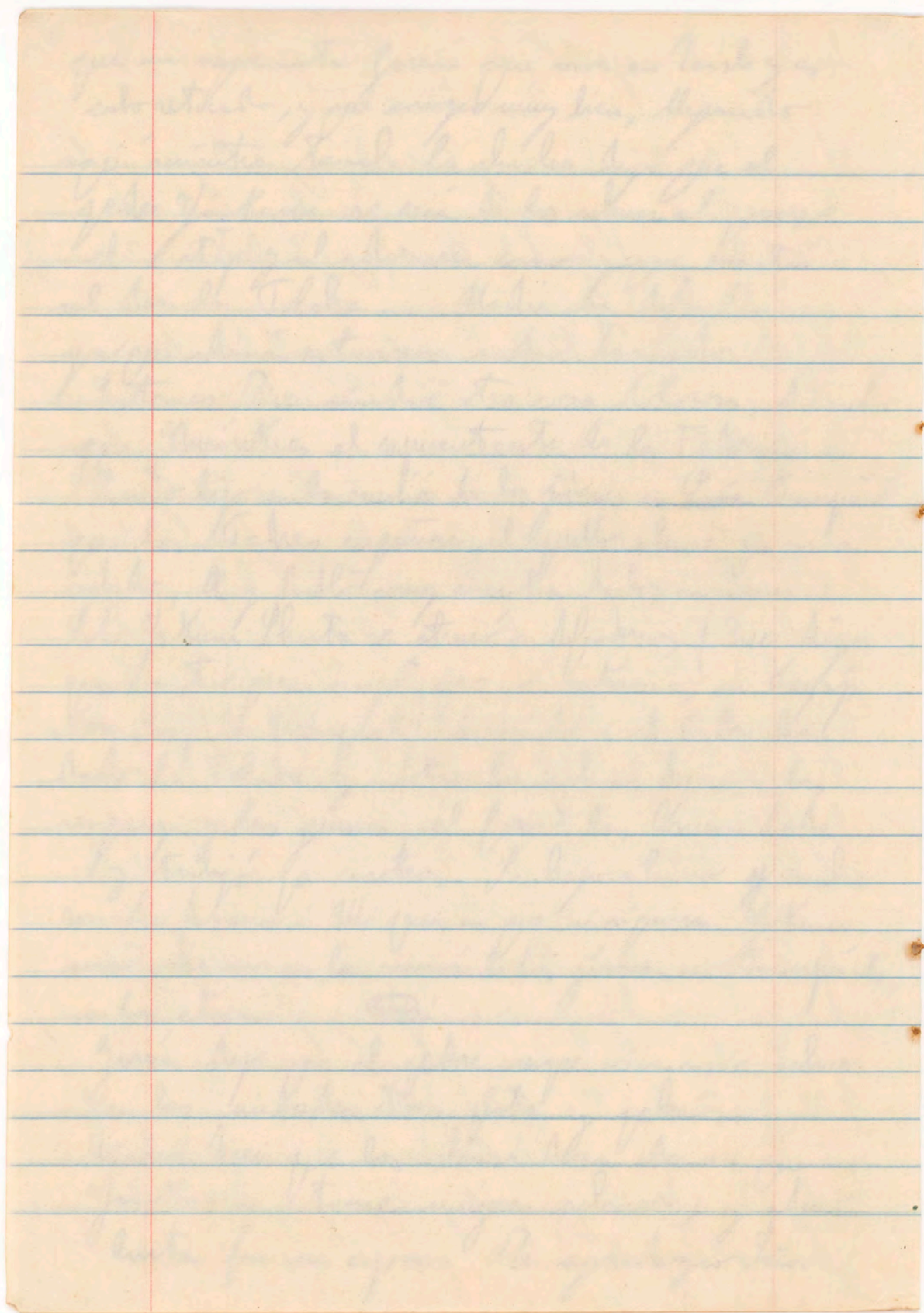


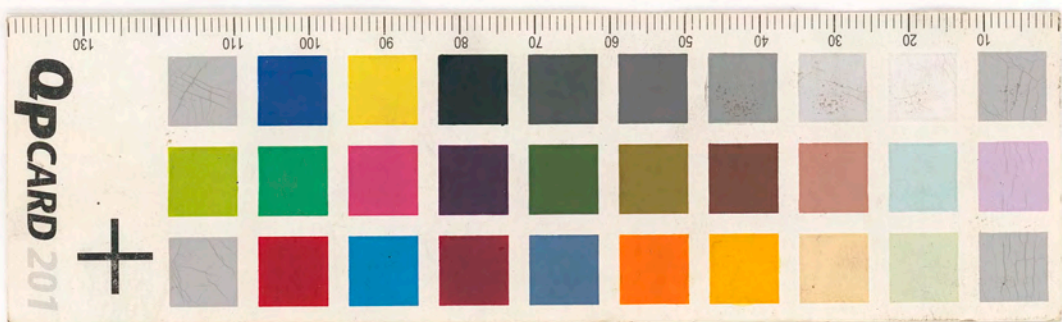
[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly a letter or document.]



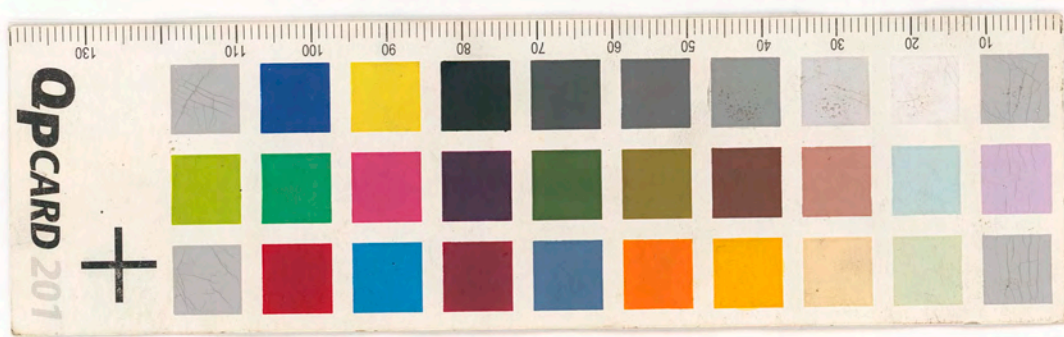
[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly a letter or document.]



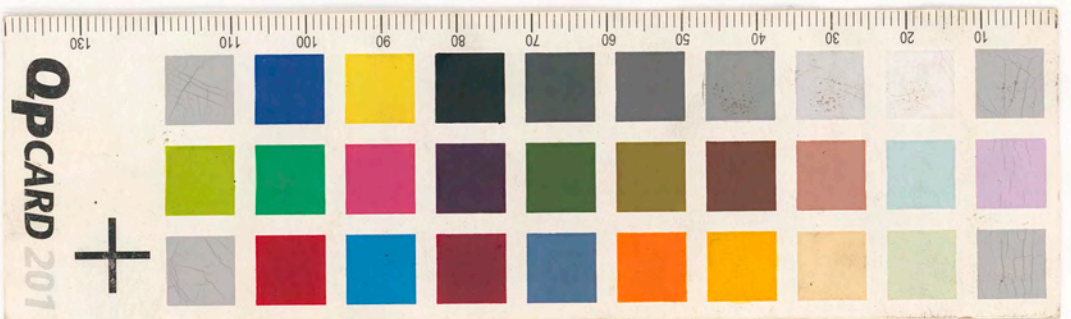




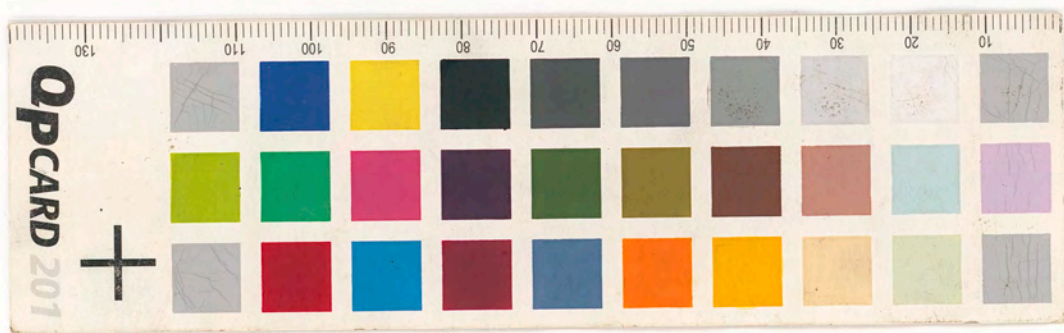
Handwritten text on lined paper, mostly illegible due to fading. The text appears to be a letter or a journal entry, written in a cursive script. The paper is aged and has a vertical red line on the left side.



place to which the day journey is made follows the
main line of the railway in a series of stages
which are marked by the following stations
1. The first station is at the foot of the mountain
2. The second station is at the foot of the mountain
3. The third station is at the foot of the mountain
4. The fourth station is at the foot of the mountain
5. The fifth station is at the foot of the mountain
6. The sixth station is at the foot of the mountain
7. The seventh station is at the foot of the mountain
8. The eighth station is at the foot of the mountain
9. The ninth station is at the foot of the mountain
10. The tenth station is at the foot of the mountain
11. The eleventh station is at the foot of the mountain
12. The twelfth station is at the foot of the mountain
13. The thirteenth station is at the foot of the mountain
14. The fourteenth station is at the foot of the mountain
15. The fifteenth station is at the foot of the mountain
16. The sixteenth station is at the foot of the mountain
17. The seventeenth station is at the foot of the mountain
18. The eighteenth station is at the foot of the mountain
19. The nineteenth station is at the foot of the mountain
20. The twentieth station is at the foot of the mountain
21. The twenty-first station is at the foot of the mountain
22. The twenty-second station is at the foot of the mountain
23. The twenty-third station is at the foot of the mountain
24. The twenty-fourth station is at the foot of the mountain
25. The twenty-fifth station is at the foot of the mountain
26. The twenty-sixth station is at the foot of the mountain
27. The twenty-seventh station is at the foot of the mountain
28. The twenty-eighth station is at the foot of the mountain
29. The twenty-ninth station is at the foot of the mountain
30. The thirtieth station is at the foot of the mountain
31. The thirty-first station is at the foot of the mountain
32. The thirty-second station is at the foot of the mountain
33. The thirty-third station is at the foot of the mountain
34. The thirty-fourth station is at the foot of the mountain
35. The thirty-fifth station is at the foot of the mountain
36. The thirty-sixth station is at the foot of the mountain
37. The thirty-seventh station is at the foot of the mountain
38. The thirty-eighth station is at the foot of the mountain
39. The thirty-ninth station is at the foot of the mountain
40. The fortieth station is at the foot of the mountain
41. The forty-first station is at the foot of the mountain
42. The forty-second station is at the foot of the mountain
43. The forty-third station is at the foot of the mountain
44. The forty-fourth station is at the foot of the mountain
45. The forty-fifth station is at the foot of the mountain
46. The forty-sixth station is at the foot of the mountain
47. The forty-seventh station is at the foot of the mountain
48. The forty-eighth station is at the foot of the mountain
49. The forty-ninth station is at the foot of the mountain
50. The fiftieth station is at the foot of the mountain
51. The fifty-first station is at the foot of the mountain
52. The fifty-second station is at the foot of the mountain
53. The fifty-third station is at the foot of the mountain
54. The fifty-fourth station is at the foot of the mountain
55. The fifty-fifth station is at the foot of the mountain
56. The fifty-sixth station is at the foot of the mountain
57. The fifty-seventh station is at the foot of the mountain
58. The fifty-eighth station is at the foot of the mountain
59. The fifty-ninth station is at the foot of the mountain
60. The sixtieth station is at the foot of the mountain
61. The sixty-first station is at the foot of the mountain
62. The sixty-second station is at the foot of the mountain
63. The sixty-third station is at the foot of the mountain
64. The sixty-fourth station is at the foot of the mountain
65. The sixty-fifth station is at the foot of the mountain
66. The sixty-sixth station is at the foot of the mountain
67. The sixty-seventh station is at the foot of the mountain
68. The sixty-eighth station is at the foot of the mountain
69. The sixty-ninth station is at the foot of the mountain
70. The seventieth station is at the foot of the mountain
71. The seventy-first station is at the foot of the mountain
72. The seventy-second station is at the foot of the mountain
73. The seventy-third station is at the foot of the mountain
74. The seventy-fourth station is at the foot of the mountain
75. The seventy-fifth station is at the foot of the mountain
76. The seventy-sixth station is at the foot of the mountain
77. The seventy-seventh station is at the foot of the mountain
78. The seventy-eighth station is at the foot of the mountain
79. The seventy-ninth station is at the foot of the mountain
80. The eightieth station is at the foot of the mountain
81. The eighty-first station is at the foot of the mountain
82. The eighty-second station is at the foot of the mountain
83. The eighty-third station is at the foot of the mountain
84. The eighty-fourth station is at the foot of the mountain
85. The eighty-fifth station is at the foot of the mountain
86. The eighty-sixth station is at the foot of the mountain
87. The eighty-seventh station is at the foot of the mountain
88. The eighty-eighth station is at the foot of the mountain
89. The eighty-ninth station is at the foot of the mountain
90. The ninetieth station is at the foot of the mountain
91. The ninety-first station is at the foot of the mountain
92. The ninety-second station is at the foot of the mountain
93. The ninety-third station is at the foot of the mountain
94. The ninety-fourth station is at the foot of the mountain
95. The ninety-fifth station is at the foot of the mountain
96. The ninety-sixth station is at the foot of the mountain
97. The ninety-seventh station is at the foot of the mountain
98. The ninety-eighth station is at the foot of the mountain
99. The ninety-ninth station is at the foot of the mountain
100. The hundredth station is at the foot of the mountain



[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly bleed-through from the reverse side.]





Himno Nacional del Ecuador

(Letra de JUAN LEON MERA)

(Música de ANTONIO NUEMANE)

CORO

*¡Salve oh Patria, mil veces! ¡Oh Patria!
¡gloria a tí! Ya tu pecho rebosa
gozo y paz, y tu frente radiosa
más que el sol contemplamos lucir.*

ESTROFAS

Indignados tus hijos del yugo
que te impuso la ibérica audacia,
de la injusta y horrenda desgracia
que pesaba fatal sobre tí,
santa voz a los cielos alzarón,
voz de noble y sin par juramento,
de vengarte del monstruo sangriento,
de romper ese yugo servil.

Los primeros los hijos del suelo
que, soberbio; el Pichincha decora
te aclamaron por siempre señora
y vertieron su sangre por tí.
Dios miró y aceptó el holocausto,
y esa sangre fué germen fecundo
de otros héroes que, atónito; el mundo
vió en tu torno a millares surgir.

De estos héroes al brazo de hierro
nada tuvo invencible la tierra,
y del valle a la altísima sierra
se escuchaba el fragor de la lid;
tras la lid la victoria volaba,
libertad tras el triunfo venía,
y al león destrozado se oía
de impotencia y despecho rugir.

Cedió al fin la fiera española
hoy, oh Patria, tu libre existencia
la noble y magnífica herencia
que nos dió, el heroísmo feliz;
de las manos paternas la hubimos;
nadie intente arrancárnosla ahora,
ni nuestra ira excitar vengadora
quien sea tan audaz, contra sí.

Nadie, oh Patria, lo intente. Las sombras
de tus héroes gloriosos nos miran,
y el valor y el orgullo que inspiran
son augurios de triunfos por tí.
Venga el hierro y el plomo fulmíneo,
que a la idea de guerra, y venganza
se despierta la heroica pujanza
que hizo al fiero español sucumbir.

Y si nuevas cadenas prepara
la injusticia de bárbara suerte,
¡gran Pichincha! prevén tú la muerte
de la Patria y sus hijos al fin:
hunde al punto en tus hondas entrañas
cuanto existe en tu tierra: el tirano
huelle sólo cenizas y en vano
busque rastro de sér junto a tí.

MANUFACTURADO POR PAPELERIA AMAZONAS: VARGAS 623 - MEJIA 667 QUITO - OFFSET

